

radiocorriere

SETTIMANALE DELLA RADIO ITALIANA



IN QUESTO NUMERO

—
Tabella
delle stazioni
a onde corte

—
I trasmettitori di
La Spezia
Catanzaro
Catania II

—
Nuove orchestre
di Radio Roma
"Tre in uno,,

—
Il Canto
della Terra
di Gustav Mahler

—
Due farse
dell'Ottocento

COMPAGNA FEDELE DELLE VOSTRE ORE DI RIPOSO E DI SVAGO, LA RADIO VI ACCOMPAGNA OVUNQUE,
SUL MARE, SUI MONTI SUI LAGHI E VI RECA L'ECO VIVA, SUGGESTIVA E IMMEDIATA DEL MONDO.

Radiomondo

Il X Festival Internazionale del teatro della Biennale di Venezia, avrà come lo scorso anno, una sua speciale sezione retrospettiva classica, che verrà svolta a Vicenza, nell'incomparabile cornice palladiana del Teatro Olimpico.

Il 2 settembre verrà messa in scena la tragedia di Euripide Medea, nella traduzione di Ettore Romagnolo e nella edizione dell'Istituto Nazionale del Dramma Antico. La tragedia sarà poi ripetuta il 3 sett. abbe.

Successivamente, il giorno 8 settembre, verrà messa in scena, con la regia di Guido Salvini, e con costumi di Giulio Costellacci, La commedia degli Straccioni di Annibal Caro, la quale sarà poi replicata nei giorni 9 e 10 settembre.

Il dato da dr. Frank W. Hartman in collaborazione con altri studiosi e realizzato dai tecnici della «Ford», è attualmente in corso di esperimento all'Ospedale «Henry Ford» di Detroit un sistema glognografico, un apparecchio cioè, che registra istantaneamente la quantità di ossigeno presente nel sangue di un paziente. L'apparecchio è relativamente semplice: si tratta, grosso modo, di un occhio fotoelettrico che, fissato al lobo dell'orecchio del paziente, si ossigeno è presente nel sangue, si colora in rosa, se invece è assente, tende all'azzurro. La cellula fotoelettrica registra le più piccole variazioni di colore ed emette deboli impulsi elettrici che opportunamente ingranditi, vengono registrati su di un grafico. L'apparecchio potrebbe eliminare uno dei più gravi pericoli degli interventi chirurgici — la morte per mancanza di ossigeno — e anche aiutare a determinare se tale mancanza sia dovuta al cuore oppure ai polmoni.

Nel mese di agosto inizierà le trasmissioni la stazione a onde corte della Radio Ungherese. Dopo le prime trasmissioni di prova effettuate con la potenza di 2 Kw, seguiranno le trasmissioni regolari effettuate da due trasmettitori di 100 Kw, l'uno, che entreranno in servizio nel giro di un anno. Le lunghezze d'onda adoperate dalla radio ungherese sono di 31 e 48 metri.

La stessa radio ungherese ultimamente ha fatto ricerca di due nuovi annunciatori radiofonici tra gli operai delle fabbriche nazionali. La ricerca ha sortito risultato favorevole tanto che due operai hanno potuto essere immediatamente assunti dalla radio per un periodo di alcuni mesi di prova; altri sette invece sono stati ammessi ad un corso serale di studio sulle esigenze e la tecnica del microfono.

Nell'ultimo numero del «Giro del mondo dell'Unesco» è data notizia della costituzione a Parigi di un Istituto Internazionale del suono avente lo scopo di coordinare le ricerche effettuate nel campo dell'acustica dagli specialisti dei diversi paesi. Ogniuna delle 10 sezioni di cui si compone l'Istituto si specializzerà nello studio dei problemi del suono nei più diversi domini, come l'aviazione, il teatro, il cinema, l'educazione e la musica. Benché le più recenti scoperte nel campo del suono aprano un ampio campo di azione alle ricerche che intraprenderà l'Istituto, questo, tuttavia si attarderà, per il momento, all'esame di problemi di carattere immediato.

| STAZIONI ITALIANE A ONDE MEDIE E CORTE | | | | | | | | |
|--|------|-------|--------------|------|-------|-------------------|-------|-------|
| RETE ROSSA | | | RETE AZZURRA | | | AUTONOME | | |
| | kC/s | metri | | kC/s | metri | | | |
| Ancona | 1429 | 209,9 | Barì II | 1349 | 222,6 | Radio Sardegna | 538 | 559,7 |
| Barì I | 1059 | 283,3 | Bozzeno II | 1063 | 280,9 | Trieste | 1140 | 263,7 |
| Bologna I | 1303 | 233,2 | Bozzeno | 536 | 559,7 | ONDE CORTE | | |
| Catania I | 1104 | 271,7 | Catania II | 1429 | 209,9 | | | |
| Catanzaro | 1576 | 190,1 | Firenze I | 610 | 491,8 | | | |
| Firenze II | 1104 | 271,7 | Genova II | 985 | 304,3 | | | |
| Genova I | 1357 | 221,1 | Messina | 1492 | 191,1 | | | |
| La Spezia | 1429 | 209,9 | Milano I | 814 | 368,6 | | | |
| Milano II | 1357 | 221,1 | Napoli I | 1068 | 280,9 | Busto Arsizio I | 7620 | 31,1 |
| Roma I | 713 | 420,0 | Roma II | 1251 | 238,5 | Busto Arsizio II | 11810 | 25,40 |
| Palermo | 565 | 531,0 | Torino I | 986 | 304,3 | Busto Arsizio III | 15120 | 19,84 |
| S. Remo | 1348 | 222,6 | Udine | 1258 | 238,5 | Busto Arsizio IV | 6085 | 49,30 |
| Torino II | 1357 | 221,1 | Venezia I | 1222 | 245,5 | Toma | 7250 | 41,30 |
| Venezia II | 1492 | 201,1 | Verona | 1348 | 222,6 | | | |

STAZIONI PRIME: Ancona - Bari I - Bologna I - Bozzeno - Catania I - Catanzaro - Firenze I - Genova I - La Spezia - Milano I - Napoli I - Palermo - Roma I - Torino I - S. Remo - Udine - Venezia I - Verona

STAZIONI SECONDE: Barì II - Bologna II - Catania II - Firenze II - Genova II - Milano II - Napoli II - Roma II - Torino II - Venezia II

| STAZIONI ESTERE | | | | | | | | | |
|--------------------------|-----------|-------|-----------------------|-------|-------|---|-------|-------------------|------|
| NAZIONE | kW | metri | NAZIONE | metri | kC/s | NAZIONE | kW | metri | kC/s |
| ALGERIA | | | Nice - La Bragne | 120,1 | 1185 | INGHILTERRA | | | |
| Algeri I | 20 318,0 | 941 | Lille - Champlain | 127,1 | 1213 | ♦ Programma leggero | | | |
| Algeri II | 10 31,36 | 9570 | Clermont Ferrand | | 1321 | Ovotwich | 150 | 1500 | 200 |
| | | | GERMANIA | | | Stazioni sincronizzate | 281,1 | 1149 | |
| AUSTRIA | | | Monaco di Baviera | 130 | 905 | ♦ Programma onde corte | | | |
| Vienna I | 10 106,8 | 591 | Amburgo e Colonia | 130 | 132 | da ore 5,00 a ore 4,00 | 31,55 | | |
| | | | Coblenza | 50 | 1031 | " 9,00 " | 10,00 | 24,80 | |
| BELGIO | | | Francolorte | 30 | 151 | " 10,00 " | 10,00 | 19,76 | |
| Bruxelles I (francese) | 15 483,9 | 620 | " " | 30 | 12 | " 11,00 " | 16,45 | 19,76-16,84 | |
| Bruxelles II (flamminga) | 11 321,9 | 932 | " " | 30 | 12 | " 16,45 " | 16,15 | 19,76-16,84-25,38 | |
| | | | MONACO | 14 | 113 | " 18,15 " | 19,00 | 16,84-25,38 | |
| FRANCIA | | | Montecarlo | 14 | 97,1 | " 19,00 " | 20,00 | 16,84-25,38-31,55 | |
| ♦ Programma nazionale | | | POLONIA | 30 | 395,8 | " 20,00 " | 22,00 | 25,38-1,55 | |
| Paris I-Villeneuve | 100 431,7 | 895 | Varsavia I | | | | | | |
| Bordeaux - Niac | 130 278,6 | 1077 | SVIZZERA | | | | | | |
| Gruppo sincronizzato | 95 224 | 1339 | Beromuenster | 130 | 539,6 | RADIO VATICANA | | | |
| Gruppo sincronizzato | 125 215,4 | 1393 | Sottem | 130 | 843,1 | Orar e programmi in lingua italiana | | | |
| ♦ Programma parigino | | | Monteceneri | 15 | 257,1 | 11,30 Domenica mt. 31,06 5,26 | | | |
| Limoges - Nieul | 106 463 | 648 | INGHILTERRA | | | 14,30 Tutti i giorni mt. 48,47 56,26 391 | | | |
| Nancy I | 20 410,4 | 731 | ♦ Programma nazionale | | | 20,15 Sabato mt. 31,06 50,26 391 | | | |
| Marselle I - Reault | 40 400,3 | 749 | North England | 1 | 469,1 | 20,30 Tutti i giorni (escluso sabato) | | | |
| Paris II Romainville | 10 386,6 | 776 | Scotland | 1 | 191,1 | mt. 31,06 50,26 391 | | | |
| Strasbourg - Brumath | 1 349,2 | 859 | Wei - N | 1 | 573,1 | 21,15 Martedì Pro Oriente mt. 31,06-50,26-391 | | | |
| Lyon I - Traroves | 130 335,9 | 895 | Londra | 1 | 142,1 | 21,15 Martedì Pro Cina e Giappone | | | |
| Touques I - Muret | 130 328,6 | 913 | Midland H. S. | 1 | 107,1 | mt. 31,06 50,26 391 | | | |
| Rennes I - Thourie | 1 289,1 | 1040 | North Ireland H. S. | 1 | 185,7 | 21,35 Giovedì Pro Venezuela e Columbia | | | |
| | | | | | | mt. 31,06 50,26 391 | | | |

DOPO IL GIORNALE RADIO, ALLE ORE 19.20 SULLA RETE NAZIONALE:

LA CANZONE DEL GIORNO

trasmessa in accoglimento delle richieste degli ascoltatori alla

SOCIETÀ KELEMATA - TORINO



Sensazione di benessere, nervi riposati, memoria pronta, fiducia in se stessi, sonno tranquillo, energia, vitalità: questi sono i risultati che si ottengono col **PHOS KELEMATA**, alimento dei nervi e del cervello, stimolatore della potenzialità fisica e morale

Voi avete bisogno del

PHOS KELEMATA



radiocorriere

SETTIMANALE DELLA
RADIO ITALIANA

DIREZIONE:

TORINO: VIA ARSENALE, 21 - TELEF. 41.172
ROMA: VIA BOTTEGGIO OSCURE, 54 - TELEF. 653.051

AMMINISTRAZIONE:

TORINO: VIA ARSENALE, 21 - TELEF. 41.172

PUBBLICITÀ:

C.I.P. COMPAGNIA INTERNAZIONALE PUBBLICITÀ
MILANO: VIA MERAVIGLI, 11 - TELEF. 17.767
TORINO: VIA POMBA, 20 - TELEF. 52.521

Il potenziamento della rete radiofonica nazionale

La Spezia, Catanzaro, Catania II sono entrate in funzione

Un messaggio di saluto dell'on. Spataro

La mattina di sabato 30 luglio, con l'avvenuta inaugurazione dei tre nuovi trasmettitori ripetitori di La Spezia, Catanzaro e Catania II, è stato compiuto un ulteriore, sensibile passo avanti nel vasto e complesso piano di organizzazione e di potenziamento della rete radiofonica italiana volto decisamente a migliorare in ogni regione le condizioni d'ascolto dei programmi nazionali.

Le cerimonie inaugurali delle tre nuove stazioni trasmettenti, ideate e realizzate dai tecnici e dalle maestranze della RAI, sono avvenute contemporaneamente alla presenza di tutte le autorità dei tre centri le quali hanno assistito alla solenne benedizione degli impianti impartita rispettivamente dai vescovi di La Spezia, Catanzaro e Catania.

Le tre nuove emittenti sono entrate in funzione simultaneamente, alle ore 11, con l'inizio del programma meridiano, diffondendo in rete nazionale un messaggio di saluto che il Presidente della RAI, on. Spataro, ha rivolto in particolare agli ascoltatori delle nuove stazioni. Siamo lieti di offrire ai lettori il testo integrale del significativo discorso che illustra e documenta l'importanza dell'avvenimento.

Non è un fatto casuale e privo di significato, che oggi entrino contemporaneamente in funzione i tre nuovi trasmettitori ripetitori di Catania, La Spezia e Catanzaro.

E' questa piuttosto una nuova prova che la RAI realizza, senza sosta, il proposito di rendere quanto più possibile uniforme il servizio di radiodiffusione in tutte le regioni d'Italia, senza distinzioni, eliminando le sperequazioni formatesi nel passato.

E vorrei anche che l'aggettivo di «ripetitori», con il quale i tecnici usano distinguere i trasmettitori di piccola potenza da quelli migliori, non inducesse a sottovalutare l'importanza e l'efficacia che essi hanno in una rete radiofonica bene organizzata.

Mi pare opportuno dare in questa occasione alcuni chiarimenti di carattere tecnico. Devo però prima invocare dalle autorità e dai cittadini che sono in ascolto un po' di attenzione.

Le particolari condizioni del nostro Paese: la sua forma, le sue montagne, la natura sovente ingrata dei terreni percorsi dalle onde elettromagnetiche, ecc., costituiscono altrettante gravi difficoltà che impediscono, tra l'altro, di servire uniformemente il Paese con una rete di pochi e potenti trasmettitori come invece avviene, ove tali difficoltà non esistono, in altri paesi europei.

La stessa scarsa disponibilità di onde è altro grave impedimento, che però risale alle origini stesse della radiodiffusione europea, al-



A Catanzaro l'arcivescovo mons. Fiorentino, alla presenza delle autorità cittadine, pronuncia un'allocuzione dopo la benedizione dell'impianto della nuova stazione.

Jorché l'Italia entrò, con qualche anno di ritardo, nella competizione per l'accoppiamento dei canali.

Per questo complesso di difficoltà, che solo in parte possono essere gradualmente rimosse o attenuate, è necessario che la rete nazionale sia integrata e sussidiata da un sistema di stazioni di assai minore potenza, ma collocate in particolari condizioni, quali possono essere città situate ai margini delle zone di servizio di impianti maggiori, il cui campo magnetico, che pur sarebbe sufficiente per una buona ricezione nelle zone rurali, non basta tuttavia a superare il sempre elevato livello dei disturbi essistenti negli agglomerati urbani per la presenza di impianti elettrici, domestici, industriali o di trazione.

In siffatte situazioni, è evidente che sia necessaria l'installazione di trasmettitori di potenza limitata inquantochè trasmettitori di maggiore potenza funzionerebbero con reciproco grave disturbo sulle poche onde utilizzabili; ond'è che, per elevare quanto più possibile il numero dei trasmettitori, questi devono essere necessariamente di modesta potenza.

In tale senso è orientato appunto lo studio dei nostri tecnici la cui esperienza li ha persuasi e ci ha persuasi che, nella particolare situazione del nostro Paese, quello che più conta non è la potenza assoluta degli

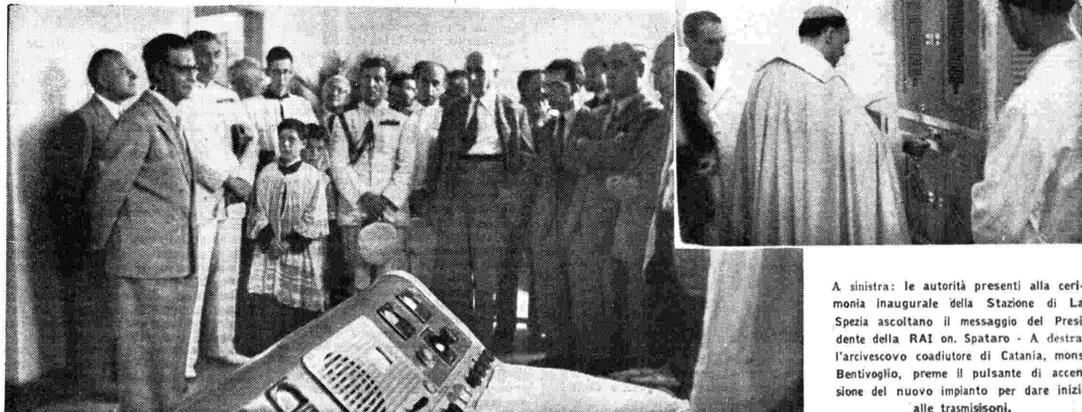
impianti, bensì la loro efficacia specifica che si sintetizza nel maggior numero di abitanti serviti per ciascun watt irradiato.

Ma tale efficacia specifica, si basa di bene, non deve essere intesa in relazione a trasmissioni di carattere locale, bensì in relazione alla possibilità ch'essa realizza di offrire a tutti, e nelle migliori condizioni, l'ascolto delle nostre due reti nazionali. A tal fine, anzi, l'efficacia dei piccoli trasmettitori spesso raggiunge e supera quella dei grandi trasmettitori.

Infatti, approfittando di una situazione locale particolarmente favorevole, si è per la prima volta, e con grande successo, sperimentato a Catanzaro un sistema di radiazione che consente di elevare di molto l'efficacia specifica del trasmettitore, pur essendo ridotta la potenza di questi a valori particolarmente bassi.

Allargando il campo di applicazione di questa esperienza, potremo installare un numero di stazioni ripetitrici notevolmente superiore a quello stesso che era stato previsto un anno fa, portando così a beneficiare di una ricezione assolutamente di prima qualità gran parte di quelle zone del nostro Paese che ancora non ne godono.

Da queste poche nozioni che ho cercato qui di riassumere nel mo-



A sinistra: le autorità presenti alla cerimonia inaugurale della Stazione di La Spezia ascoltano il messaggio del Presidente della RAI on. Spataro - A destra: l'arcivescovo coadiutore di Catania, mons. Bentivoglio, preme il pulsante di accensione del nuovo impianto per dare inizio alle trasmissioni.

do più accessibile, appare evidente che la scelta delle città per l'installazione dei trasmettitori è condizionata da ragioni tecniche e ricettive da cui esulano considerazioni di qualsiasi altra natura. E di questa mia formale assicurazione prego di prendere atto tutti i gentili ascoltatori.

Facciamo qualche esempio. Pensiamo alla posizione naturale di La Spezia e, in parte, anche di Catania, praticamente non raggiungibili dalle onde di lontana provenienza; mentre la ricezione del trasmettitore di Messina, che serve in modo perfetto Reggio Calabria, è invece fortemente ostacolata da fenomeni naturali in direzione di Catanzaro; problemi questi che si sono potuti risolvere solo con la

installazione in dette città di trasmettitori-ripetitori, la cui diffusione, in ogni località che presenti analoghe condizioni naturali, realizzerà senza dubbio ideali condizioni generali di ricezione.

A questo si aggiunge che il 15 marzo del prossimo anno andrà in vigore il piano internazionale di Copenaghen, il quale dovrà liberarci quasi totalmente dalle molte interferenze che attualmente limitano il raggio di azione dei nostri attuali impianti di ogni tipo. Infine, se si anticipano col pensiero i benefici che deriveranno dalla installazione di alcuni nuovi impianti attualmente in costruzione, o in progetto in base a criteri guidati da una ormai perfetta conoscenza del modo in cui le onde si propagano nelle varie e difformi nostre regioni, noi possiamo con sicurezza affermare che ci stiamo avviando verso una organizzazione dei nostri servizi ben più efficace di quella attuale.

A questo la RAI tende con ogni energia e con tutta la forza di una concorde volontà di Dirigenti, Tecnici e Maestranze, che ambiscono dare concreto contributo alla maggiore diffusione capillare di uno dei più efficaci mezzi di formazione culturale e di elevazione spirituale del nostro Popolo.

Con questi sentimenti, che ci animano nel nostro lavoro per il progresso avvenire, la Radio Italiana invia il più fervido saluto alle autorità e alle popolazioni delle tre città: Catania, La Spezia, Catanzaro, nonché alla grande famiglia degli ascoltatori di tutta Italia.

La radio e l'anima delle piante

Nel mondo vegetale, tanto vicino a noi con la sua profumata bellezza eppur tanto lontano per il suo eterno silenzio, appaiono fenomeni sorprendenti di vita. La storia planetaria, la genealogia, la evoluzione di questo mondo arcano, inducono all'ardita concezione di un progresso cosciente, secondo il finalismo della creazione, e perfino di una vita psichica.

Nel grande Istituto Botanico di Calcutta, creato dallo scienziato indiano J. Ch. Bose, ingegnosi strumenti elettromagnetici, di estrema sensibilità, con ingrandimenti fino a dieci milioni di volte rendono ben visibili le fasi dello sviluppo, i movimenti del delicato corpo di alcune piante, che rispondono, a chi le interroga, con particolari reazioni provocate da stimoli esterni, scrivendo da se stesse la loro storia.

Le osservazioni dimostrano che esiste una vita, di cui ai nostri sensi appaiono soltanto alcuni aspetti, e che questa vita si manifesta, talvolta, nelle piante superiori, con forme concipiabili soltanto nella più elevata gerarchia di creature viventi.

Le esperienze consistono essenzialmente nell'inviare alle piante messaggi radiotelegrafici. Germi di frumento, investiti dalle radiazioni, reagiscono con effetti sorprendenti; lo sviluppo del germe diventa più rapido se gli impulsi sono deboli, rallenta quando il trasmettitore agisce con maggior potenza.

Si è dimostrato, inoltre, che radici giovani di alcune specie stimolano la zona di accrescimento di radici simili vicine, anche se divise da una lastra di quarzo. L'effetto



induttore è stato riconosciuto simile a quello di radiazioni emanate dalla sostanza vivente, di natura elettromagnetica, appartenenti alla zona dei raggi ultravioletti.

Il delicato organismo di una pianta, dunque, emette radiazioni, e ne riceve, rispondendo a un debole radiomessaggio per cui l'uomo non ha facoltà di percezione. Più sensibile di noi, avverte l'influenza delle radiazioni, e invia forse a distanza messaggi, che qualche naturalista vorrebbe arditamente considerare come manifestazione di una vera coscienza.

La scoperta di questi fenomeni, rivelati dai radiosegnali, pone nuovi problemi e nuovi enigmi. A questa domanda si può rispondere con certezza: sì. I risultati di studi compiuti da autorevoli naturalisti moderni (Haberlandt, Noll, Nemeč, Tangi ed altri) dimostrano la realtà di questo fatto.

Alla domanda: *Hanno le piante una psiche?*, è più difficile rispondere. Sarebbe molto arduo, in questo campo, parlare di anima. Di un'anima capace di pensare, godere, soffrire.

Nel secolo scorso, alcuni scienziati e poeti crederono a un'anima delle piante. Camillo Flammarion immaginò una vita cosciente, più elevata di quella animale ed umana, nei regni vegetali del nostro pianeta e d'altri mondi celesti. A conferma di tali ipotesi si addussero il moto delle piante verso la luce, la difesa dalle tenebre, speciali sistemi di nutrizione (piante carnivore), ed altri elementi biologici.

Ma qui sono gli organi del senso che intervengono, producendo reazioni agli stimoli percepiti. Quei movimenti, definiti *tropismi*, non presuppongono necessariamente una coscienza.

È stata ricercata anche la sede dell'anima, che un insigne botanico — il prof. Tschirch, dell'Università di Berna — ritiene sia nella sostanza intracellulare. Tale sostanza avrebbe la funzione di un sistema nervoso centrale, con un complesso meccanismo di trasmissione degli stimoli che regola con armoniche leggi tutti i bisogni dell'esistenza. Nella pianta appare evidente un senso di accertamento e di previdenza, secondo esigenze di vita ben regolata per le future stagioni, con accumulo, in determinate parti del corpo, delle necessarie sostanze nutritive e riproduttive.

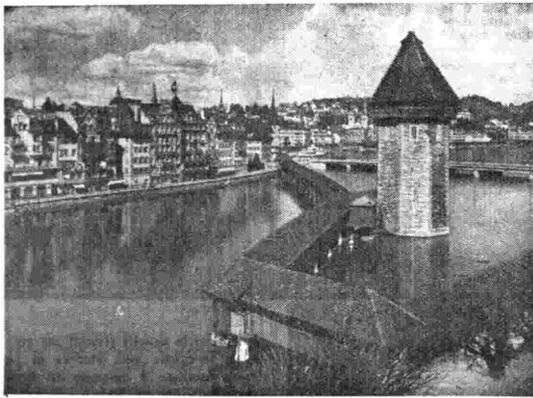
Esclusa in questi fenomeni una spiegazione puramente fisico-chimica, si vuol pensare ad una precisa volontà diretta secondo un finalismo.

Questo finalismo, che appare in tutti i fenomeni fisici e biologici, e di cui si hanno varie convincenti dimostrazioni, viene considerato da alcuni studiosi con un senso mistico, quasi teologico, per cui si vuole ammettere l'esistenza di sensibilità, volontà, memoria, e quindi una vera vita psichica.

Un'affermazione così recisa può sembrare ardita. Ma è pur vero che certe influenze a distanza fra piante della stessa specie, con modifiche dello sviluppo, vengono oggi spiegate con un intervento di forze psichiche. Quelle forze psichiche che sempre si manifestano dove esiste la vita.

Ammesse tali forze, sembrerebbe logico e naturale ammettere nel misterioso mondo vegetale anche l'esistenza di una psiche, di cui peraltro non potremmo ricercare un concetto nelle manifestazioni della psicologia animale ed umana.

UGO MARALDI



Si svolge a Lucerna il tradizionale Festival musicale estivo, con il quale la RAI si collega per trasmettere mercoledì sera dalla Rete Rossa un concerto sinfonico diretto da Paul Kletzky. Nella fotografia una veduta della porta del Lago dei Quattro Cantoni con il vecchissimo e pittoresco « Kapellbrücke ».

Nuove orchestre di Radio Roma

Molti e svariati sono gli aspetti strumentali in cui si è venuta concretando la musica jazzistica nella sua multiforme e rapida evoluzione.

Dai complessi tipici e famosi, nei quali quasi sempre un virtuoso si abbandona alle più estrose variazioni di un tema, effettuate al di sopra di un tessuto armonico strumentale — si potrebbe dire, quasi — osinato, dalle esibizioni di solisti coadiuvati talvolta unicamente da qualche strumento a percussione, questa musica, che molti vorrebbero considerare una delle espressioni più significative dell'anima moderna, ha dato luogo ormai a composizioni tecnicamente elaborate, imbrigliate in partiture organiche e stilisticamente degne di interesse.

Poiché il problema del colore sembra attirare la massima attenzione dei compositori jazzistici, abbiamo visto nascere orchestre e complessi dotati di famiglie strumentali e da raggruppamenti orchestrali sempre più inconsueti nei rapporti della strumentazione classicamente intesa, sintomi rivelatori, questi, di un'ansia di ricerca degna di buona causa.

Accanto alle orchestre ritmo-sinfoniche (vere e proprie orchestre sinfoniche, accrescite di saxofoni, strumenti a percussione, organo elettrico, ecc.), orchestre d'archi, attraenti nella signorilità quasi settecentesca, piccoli complessi, in cui la chitarra elettrica oppure un trio o quartetto vocale predominano con criteri solistici, l'anima dell'espressione jazzistica si è venuta incarnan-

ad altri colori diversi, similari, od antitetici, riuscendo, per ciò, a fornire all'occhio un'impressione persino diversa dalla loro medesima realtà.

Tale è, all'incirca, il problema, o, se vi piace meglio, il dramma artistico dell'strumentazione orchestrale, teso alla ricerca di quei contrasti che danno alla musica la luce, il colore, la vita.

Una soluzione a questa serie di problemi, forse unica nel suo genere, è stata fornita dalla nuova orchestra di Radio Roma. Questo nuovo complesso è stato costruito, infatti, sulla base organica di una grande orchestra ritmo-sinfonica (14 violini, 4 viole, 4 celli, 3 contrabbassi, 2 flauti, 2 oboi, 4 clarinetti, 3 saxofoni, 2 fagotti, 2 corni, 4 trombe, 4 tromboni, timpani, batteria, 2 pianoforti, chitarra ed arpa). Due, dei quattro clarinettisti arricchiranno an-

nei due complessi derivati. Si è reso necessario, poi, un nuovo ciclo di arrangiamenti affidati ai migliori specialisti nonché un laborioso piano di preparazione, tale da consentire le prove all'orchestra



si nel suo insieme, sia nelle sue derivazioni, senza reciproci intralci di natura tecnica ed organizzativa. Da ricordare ancora le difficoltà sorte nel campo della ripresa sonora, presentatesi particolarmente ardue nel caso dei programmi a tre; il problema è stato felicemente risolto dopo studi e ripetuti esperimenti da parte dei nostri tecnici del suono e da specialisti di acustica radiofonica.

I maestri che si alterneranno sul podio sono: Ernesto Nicelli per l'orchestra ad intero organico; Nello Segurini per l'orchestra jazz; Francesco Donadio per l'orchestra d'archi e strumentini; maestri già ben noti ai nostri ascoltatori e che non hanno bisogno di ulteriori presentazioni.

La nuova orchestra di Radio Roma inizia, dunque, la sua nuova vita. Il suo debutto avrà luogo sabato, 20 agosto, alle ore 20,33 dalla Rete Azzurra con un programma inteso a dare l'esatta misura delle sue molteplici possibilità coloristiche, ritmiche e melodiche.

«Tre in uno» è il suo titolo, che nella sua geometrica essenza tende a sintetizzare le caratteristiche di questo nuovo ed originale complesso. Ci auguriamo che gli ascoltatori ne seguano con simpatia il cammino in quanto esso — almeno a nostro parere — realizza, con originale concezione, anche quella «varietà nell'unità» che è il presupposto essenziale di qualsiasi forma d'arte, anche e soprattutto radiofonica.

GIOVANNI MANCINI

TRE IN UNO - Orchestre dirette da Ernesto Nicelli, Francesco Donadio, Nello Segurini - Sabato, ore 20,33 - Rete Azzurra.



do in forme sempre più inaspettate ed originali, nella nobile aspirazione verso ritrovati coloristici ed espressivi più originali.

E' noto che un colore, più che un valore assoluto, ne ha uno relativo, in funzione di quello che gli è più vicino, o che serve di sfondo alla rappresentazione pittorica o che, in fine, si impone ad esso, sia per la sua intensità, sia per l'importanza che assume nella gamma generale dei toni.

Un verde, un giallo, un rosso, assumeranno una maggiore o minore veemenza, a seconda che siano sovrapposti od accostati

che — come è consuetudine nelle orchestre di questo tipo — la famiglia dei saxofoni formando così il tipico quintetto. La sua intima costituzione permette all'orchestra di scindersi automaticamente in due gruppi strumentali organici e autonomi e assolutamente contrastanti per stile e colore: un'orchestra jazz e un'orchestra d'archi e strumentini; per cui le prospettive di utilizzazione sono di tre ordini diversi: esecuzioni ritmo-sinfoniche effettuate dall'orchestra nel suo complesso; esecuzioni effettuate dall'orchestra a completo organico, che però, nel corso della trasmissione, si scinde nelle due formazioni minori, dando

luogo a programmi ove il pieno nutrimento della grande orchestra si alterna mirabilmente alla gamma neo-classica dell'orchestra d'archi e strumentini e all'impeto del complesso jazz.

In fine i due complessi minori possono essere impiegati separatamente come autonomi e organicamente indipendenti.

E' comprensibile come la costituzione di un'orchestra simile abbia imposto la soluzione di difficili problemi tecnico-artistici ed organizzativi.

Per prima cosa gli esecutori, se assegnati in una certa misura a ruoli complementari all'orchestra ritmo-sinfonica, devono essere in grado di assolvere a funzioni di primo piano

In alto - Il maestro Ernesto Nicelli, chiamato a dirigere la nuova Orchestra di Radio Roma ad organico completo, durante una prova. — In centro - Il maestro Francesco Donadio, che dirige la formazione staccata degli archi e strumentini. — In basso - La seconda formazione, in cui viene a scindersi la nuova Orchestra di Radio Roma, è costituita dal complesso jazz diretto da Nello Segurini. Ecco il dinamico direttore mentre sta per mettere a punto il tipico quintetto dei saxofoni. (Foto Waga)

IL CANTO DELLA TERRA

di Gustav Mahler

CONCERTO SINFONICO DIRETTO DA PAUL KLECKY (SECONDA PARTE)
MERCOLEDÌ, ORE 21,15, RETE ROSSA (DAL FESTIVAL DI LUCERNA)

Il canto della terra — che costituisce la seconda parte del concerto sinfonico che il Maestro Paul Klecky dirige a Lucerna, nel ciclo delle manifestazioni di quel Festival Musicale — venne composto da Gustav Mahler nel 1908 e si può affermare che sia una delle più personali e sincere opere del grande compositore austriaco.

I testi di antichissimi poeti cinesi (tratti dalla raccolta intitolata *Il fiuto cinese* del moderno poeta tedesco Hans Bethges) sono stati assimilati dal musicista in una espressione di stati d'animo che, pur rispondendo ad una necessità spirituale determinata, trova profonda risonanza nella sensibilità di tutti. La tecnica, lo strumentale, le armonie, le forme generali e particolari di questa composizione sono molto differenti, più snelle delle *Sinfonie* e fuori di quella ricerca o necessità del colorismo, del trascendente che tanto spesso hanno altro, ve preoccupato l'autore.

Parte essenziale del complesso poema è il canto. Il primo, terzo e quinto episodio sono affidati al tenore; il secondo, quarto e sesto al contralto (cantorino). Nel primo gruppo l'inquietudine e l'aspirazione hanno voci disperate, ironiche, dionisiache, con qualche delicato intermezzo di colore. L'altro gruppo espone la nostalgia contemplativa e infine uno spicco di rassegnazione mistica nell'assorbimento della vibrazione individuale in seno alla vita dell'universo. Il canto è dovunque svolto con varietà d'accenti notevole per la sua epicità, in una libertà ritmica e tonale, rispondente tuttavia sempre a quella raffinata interiorità ove la pittura musicale espressiva, non dominata da macchinosi tematismi e annotata in una delicata trama strumentale, riesce della maggiore efficacia.

Trascrivire il testo, nella versione italiana effettuata da Giovanni Biamonti:

IL BRINDISI DELLA COSTERAZIONE DELLA TERRA

Gli invita il vino nei boccali d'oro, ma non bevete ancora; ch'io vi canti prima.

La canzone del dolore risuonò ai miei orecchi
(In rito,
Quando il dolore s'avvicina, deserti son i giardini
dell'anima,
Inardisce e muore la gioia, il canto,
Esce e la vita, è la morte.)

Padrone di questa casa!
Lui con tanta abbondanza di vino
Già questo fiato m'appartiene! (Eolus d'oro)
Suonare il liuto e vuotare i bicchieri
Sono le cose che stanno bene insieme.
Il bicchiere pieno di vino al momento giusto
È più prezioso di tutti i regni di questa terra!
Oscura è la vita, è la morte.

Il cielo è sempre azzurro e la terra
a lungo durerà, e fiorirà in primavera.
Il bicchiere pieno di vino al momento giusto
È più prezioso di tutti i regni di questa terra!
Oscura è la vita, è la morte.

IL SOLITARIO NELL'AUTUNNO

Nebbie autunnali sfumano azzurre sopra
di brina sono coperte tutte le erbe: (Il lago
sembra che un artista abbia polvere di giaculo
sopra i fiori)
Svanito è il dolce profumo del fiore,
un freddo vento piega i loro steli,
Presto le appassite, arate foglie
del fiore di loto stessero sull'acqua.

Il mio cuore è stanco. La mia lucertella
si spegne erigendosi; questo mi richiama al sonno.
Io vengo a te, fido albergo di fiori!
Sì, dammi la pace, mi è necessario il tuo ristoro
lungo molto della mia vita solitudine.
L'autunno dura a lungo nel mio cuore.
Sole dell'anima, non vuoi tu mai più riprendere
per asciugare dolcemente le mie anare lagrime!

DELLA GIOVENTU'

Nel mezzo del piccolo stagno
c'è un padiglione di verde
e bianca porcellana.
Come il dorso d'una tigre
c'è anche il ponte di sedici
di là dal padiglione.
Nella cascata stanno seduti amici
avvolti in belle vesti, bevono, cantano,
più d'uno botta più versò.
Le loro maniche di seta scendono
arrossate, le loro perche berrette
si raccolgono argute indietro sulle nuche.
Nel silenzio spech e d'acqua
del piccolo stagno tutto si dirizza
rilevato in fantastiche figure.
Tutto a testa all'ingiù,
nel padiglione di verde
e bianca porcellana;

come una mezzanotte il ponte sta
con l'arco esorbitato, amici
avvolti in belle vesti bevono, cantano.

L'EBBRIO IN PRIMAVERA

Se la vita è solo un sogno,
perché pene e tormenti?
Io bevo fino a non poterne più
per tutto quanto il giorno!
E quando non posso più bere,
sanza la vita, l'anima
me ne vado barcollando fino a casa
e dormo supinamente.

Che sento al risvegliarmi? Ascolto!
Un uccello canta sul albero.
Gli domando se è già primavera,
per me se la mia stagione.
L'uccello ciaghetta: SÌ!
E primavera, è venuta questa notte!
Uccello dell'auscultà profeta,
l'uccello canta e rido!

Mi riempio di nuovo il bicchiere
e lo vuoto fino in fondo
e canto, fino a che la luna splende
nel nero firmamento.

E quando non posso più cantare
di nuovo m'addormento.
Che m'importa della primavera?
Lasciatemi stare ubriaco!

IL COMMINGIATO

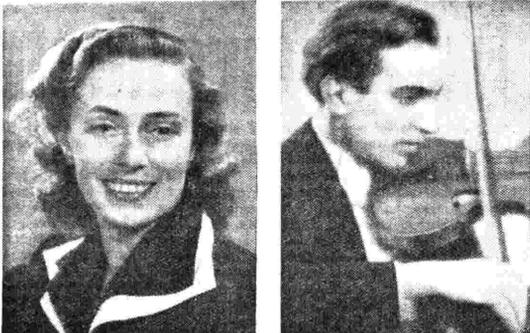
Il sole tramonta dietro la montagna.
In tutte le viti secondo momentaneamente la sera
con l'ombra se piena di frezza.
O guardati! come un'argentea barca si libra
la luna nell'azzurro alto del cielo.
Sento lo spirar d'un leggero vento
dietro i miei arbori.
Dall'oscurità canta pieno di dolcezza il ruscello.
E fuori impallidiscono nella penombra del crepuscolo.

La terra ripiena piena di pace e di somno.
Qui desidero viveri sognare,
tenere gli uomini invecchiati a casa
a rimparrar nel fieno e la gioventù!
Gli occhi possono alzarsi soli loro rami,
il mondo dorme!

Spira vento freddo sotto i miei arbori.
Io sto fermo qui ad aspettar con ansia,
in silenzio l'addio del mio amico.
Mi strango del desiderio, o amico,
di godere al tuo fianco la bellezza di questa terra.
Dove indugi mi lasci a lutto solo!
Vado errando solo e giù con il mio liuto
per sentieri così d'erba sottile.
O bellezza! O mondo oblio di stesso amore, di viti!

Egli scese dal cavallo e porse a lui
il bicchiere del commiato. Gli domandò
ove fosse diretto e anche perché questo fosse
il suo addio. [Necessario,
Ripose, velata era la sua voce: Amico mio,
nel mondo, qui non c'era per me alcun bene!
Dove vadò? Emigrò sulla montagna.
Cero pace per il mio cuore solitario!
Vado verso la patria! Alla mia dimora!
Non più errò lontano.

Silenzioso è il mio cuore e aspetta l'ora sua!
L'amata terra dappertutto fiorisce in primavera
[E verdeggia
di nuovo! dappertutto e sempre luminoso e
azzurro è lo spazio]
sempre... sempre...



Una nostra varenza collaboratrice: la giovane pianista Loredana Franceschini, che ha trasmesso recentemente dalle Stazioni della Rete Azzurra un concerto di musica da camera.



Il violinista Renato De Barbieri ha eseguito ai nostri microfoni, venerdì 1° luglio, il «Concerto in re» di Paganini, rinnovando il successo conseguito nelle recenti «tournées» all'estero.

Solisti celebri

YEHUDI MENUHIN

Quando la casa cinematografica londinese «Eagle-Lion» pensò di realizzare il film *Un grande amore di Paganini*, il regista Bernard Knowles affermò: *In tutto il mondo c'è un solo violinista che sia capace di eseguire gli «a-solo» di Paganini: Yehudi Menuhin.*

E infatti a lui fu affidata per unanime consenso la registrazione della colonna sonora di tale film.

Yehudi Menuhin è uno dei pochi uomini che abbiano avuto la rara fortuna di diventare grandi artisti nell'età matura pur essendo stati dei ragazzi prodigio.

Quando aveva un anno i suoi genitori lo conducevano spesso ai concerti non avendo la possibilità di affidarlo a qualcuno che lo custodisse durante la loro assenza; e il bambino se ne stava buono buono, senza piangere, come se comprendesse e gustasse la musica. Due anni dopo, suo padre gli comprò un minuscolo violino sul quale egli tentava di suonare, scagliandolo poi con rabbia su terra quando non riusciva a trarne alcun suono. Invece di rimproverarlo, suo padre gli procurò uno strumento un po' più grande e gli fece impartire le prime lezioni di musica.

I miei genitori — racconta oggi Menuhin — non fecero mai allusione alle doti che io potevo possedere. Mi dicevano semplicemente di fare degli esercizi, e io lo facevo.

Per molto tempo non gli fu permesso di dare oltre ventici concerti all'anno e negli intervalli passava le ore di studio e di sogno nella villa Los Saltos sulle montagne di Santa Cruz, in California, ove occupava le ore libere dedicandosi a riparare l'automobile.

Se non fossi divenuto violinista — egli ama ripetere — oggi sarei operaio meccanico.

Al 1935 risale il suo primo giro artistico mondiale, durante il quale diede centodieci concerti in sessantatré città di tredici nazioni. Pubblico e critica gli fecero dappertutto un'accoglienza delirante.

Al ritorno da questo giro trionfale, i suoi genitori rifiutarono tutti i contratti che venivano loro proposti, declinando offerte addirittura favolose, perché desideravano che per due anni Yehudi visse una

vita tranquilla e felice prima di affrontare definitivamente il mondo. Così, dai 19 ai 21 anni il giovane non fece altro che dedicarsi allo sport, alla musica, alla lettura in compagnia di amici e delle due sorelle Yalta e Hezibah. Quest'ultimo poi, per consiglio del musicista romano Giorgio Enesco, si unì al fratello per accompagnarlo al pianoforte e durante alcuni anni essi furono le grandi attrazioni delle sale da concerto internazionali, finché a Londra Yehudi si unì in matrimonio con l'australiana Nola Runy Nicholas; e Hezibah, poco dopo, sposò il fratello di lei, col quale si imbarcò per l'Australia. In tal modo il duplice matrimonio pose fine alla loro collaborazione artistica.

Nel 1945 Menuhin diede trecento concerti quasi tutti a beneficio della Croce Rossa e delle truppe combattenti. Tre anni prima, il generale De Gaulle gli aveva promesso che egli sarebbe stato il primo artista che avrebbe suonato in Parigi liberata. Avvenuta la liberazione, Menuhin, sul palcoscenico dell'«Opéra» e accompagnato dall'Orchestra del Conservatorio, eseguì il concerto di Mendelssohn che per cinque anni era stato proibito dal governo occupante.

Tornato in America, sua moglie gli chiese se in Europa avesse visto delle cose che fanno rizzare i capelli sulla testa. No — egli rispose — ho visto delle cose che mi hanno sconvolto. E le fece leggere una lettera scritta da un capellano militare durante la guerra: Caro signor Menuhin — diceva il sacerdote — i miei uomini si preparano per l'attacco; se tutti essi avessero potuto udire la voce di Dio attraverso le musiche di Paganini, di Beethoven, di Bach, come io l'ho potuto udire attraverso il vostro archetto, ora certamente si schiererebbero con un coraggio senza pari e con una volontà ferrea all'essello delle forze del male. Ovunque io entrò, il ricordo delle ore in cui ho udito il vostro violino mi darà fermezza e coraggio. Perché mi parrà di aver pregato Dio in una delle sue cattedrali.

E questo ci sembra il più alto elogio che si possa tributare ad un artista.

GUIDO MARTINA

Il siero della verità

DA «IL CONTEMPORANEO» - MARTEDÌ E GIOVEDÌ, ORE 19,35 - RETE AZZURRA

Un difensore del maestro Arnaldo Grazioli, tra i molti motivi a sostegno del ricorso che poi la Corte di Cassazione non ha accolto, ha proposto questo: «La Corte d'Assise ha, in legge, respingendo la domanda rivolta a ottenere che l'allora imputato fosse sottoposto all'esperimento di un interrogatorio sotto l'effetto provocato da un'iniezione di pentalsodio o siero della verità».

Si è discusso molto in questi mesi, non a quello che viene chiamato, con scandalo dei medici, «siero della verità». Il pentalsodio è un barbiturico non diversamente dal farmato e dal pentothal, al quale ultimo fanno di solito riferimento gli scienziati. Con pentothal il paziente viene sottoposto alla narco-analisi, cioè all'esplosione psicologica, durante il periodo che precede o segue lo stato narcotico.

Questo metodo d'indagine, nei confronti dell'imputato, è ammesso dal nostro diritto. Non è stato proposto la Cassazione con la sentenza Grazioli. «No, neppure se l'accusato lo consente». Una disposizione del Codice di procedura penale impone che il dibattimento venga sospeso allorché l'imputato non abbia la capacità d'intendere e di volere. Un'altra norma consente all'accusato di rifiutarsi di rispondere all'interrogatorio. Tutto questo significa che la legge presuppone la volontarietà delle risposte date del prevenuto, volontarietà che, evidentemente, la narco-analisi farebbe venir meno.

Secondo la Corte Suprema, non soltanto la narco-analisi è incompatibile col nostro ordinamento giuridico, ma la sua applicazione è addirittura punibile. L'articolo 13 della Costituzione ribadisce il principio che la violenza (e la violenza morale non è la meno temibile) va sempre punita quando venga esercitata su di una persona sottoposta a restrizione di libertà. L'illiceità del provvedimento non verrebbe meno per il consenso dell'interessato, di fronte al principio inderogabile che vieta al giudice di ricorrere a coercizioni nel procedere agli interrogatori.

Prima del processo Grazioli, il giurista Vincenzo Manzini aveva avvertito che l'uso di alcoolici, stupefacenti, narcotici, ecc., atti a privare l'imputato della libertà psichica, si identifica con una vera e propria violenza fisica. Se poi la si volesse considerare una violenza morale, sarebbe ugualmente illecita.

La magistratura francese ha avuto occasione di sentenziare intorno all'uso del pentothal in occasione della denuncia di un imputato contro tre periti. Certo Cens ha fatto mettere sotto processo i dottori Heuyer, Genil-Perrin e Laignel-Lavastine, i quali lo avevano sottoposto a una «iniezione» endovenosa di pentothal. Attraverso la narco-analisi, i medici avevano stabilito che Cens era un simulatore: pretendeva di essere muto, invece poteva parlare benissimo. I tre periti sono stati assolti. L'assoluzione ha fatto saltare di colpo le azioni della «narco-analisi». Ma, nel caso esaminato dalla Corte di Cassazione, la narco-analisi era stato fatto a scopo diagnostico, anche se il procedimento si è risolto a danno dell'imputato. D'altra parte, l'Accademia di medicina di Parigi è subito

insorta contro l'uso del pentothal nel campo medico-legale. Del resto, anche gli zelatori della narco-analisi ne ammettono l'uso, sul terreno giudiziario, soltanto da parte di medici e non nell'intento di estorcere confessioni. Il pericolo che il sistema comporterebbe per la libertà delle opinioni è pauroso. Ve la immaginate la narco-analisi divenuta strumento della polizia politica? L'Assistenza Nazionale dei medici deportati e internati politici della resistenza, ha proclamato, in Francia, che questo metodo di indagine è inammissibile, che si tratta di una pratica caratteristica degli Stati totalitari, che la narco-analisi è contraria ai principi della libertà individuale.

Anche intorno alla pratica della narco-analisi da parte dei medici, si fanno molte riserve, quando i sanitari non perseguano, s'intende, uno scopo curativo. L'avvocato parigino Murat, che difese quell'imputato denunciante Cens al quale ho accennato più sopra, dopo l'assoluzione dei tre periti i quali, a mezzo del pentothal, avevano dimostrato la supercheria del suo cliente, l'avvocato Murat ha osservato a un giornalista:

«Il giudice non può attribuire al medico un potere maggiore di quello che egli stesso non abbia. I mezzi d'indagine dello scienziato

possono essere più esatti di quelli del giudice, ma è necessario che in nessun caso sia instaurata la volontà dell'accusato, sia menomata la sua integrità intellettuale e morale, la sua personalità il suo libero arbitrio».

A parte, comunque, questi ben legittimi scrupoli legali e morali, il pentothal merita davvero la definizione di «siero della verità»? Può costringere, cioè, colui al quale il barbiturico è stato iniettato, a dire la verità, tutta la verità, null'altro che la verità? La scienza lo esclude. Un illustre pratico francese ha detto: «Il siero della verità? Un'idiozia! Il paziente racconta un mucchio di cose: fatti esatti e circostanze inventate: bisogna fare una certa interpretazione; siamo dunque sul terreno dell'opinabilità». Il professor Folco Domenici, direttore dell'Istituto di medicina legale dell'Università di Pisa, ha recentemente chiarito che la narco-analisi si rivela, nella maggior parte dei casi, inefficace a diminuire il controllo e l'autocontrollo, sino al punto d'intaccare il sistema intenzionale di difesa dell'imputato. «Non si può quindi — conclude il professor Domenici — provocare una dichiarazione di colpevolezza che non sarebbe consentita se l'imputato fosse allo stato di veglia. Non può, perciò, la narco-analisi essere considerata un mezzo coercitivo di istruttoria per far coesistere atti incriminati».

Si dovrebbe, dunque, concludere, allo stato attuale della scienza, che l'uso giudiziario del pentothal costituisce un'illegalità inutile. La

letteratura medica segnala tre casi, nei quali la narco-analisi ha indotto i pazienti a confessare fatti, addirittura gravissimi delitti, assolutamente inesistenti.

Un cocainomane di 23 anni si è autoaccusato di omicidio, senza che esistesse, del preteso assassino, alcun rapporto con la realtà. Durante la narco-analisi, un tale rivelò di essere mafiosomane, diede precise indicazioni sulle fonti del suo clandestino rifornimento, e si trattava di circostanze completamente inventate. Un psichiatra venne accusato di aver ucciso una donna; interrogato assiduamente dal Giudice istruttore negò sempre, sottoposto alla narco-analisi, si dichiarò colpevole, ed era innocente, per fortuna si riuscì a scoprire il vero autore del delitto.

Un quarto caso è ricordato da un giurista. Un nordamericano inculò nel 1923 quella che allora si chiamava «droga della verità» a due detenuti delle prigioni di New York. Ebbene, costoro non si limitarono a confessare i delitti loro contestati; si accusarono di altri misfatti, dei quali nessuno li sospettava. Troppo, evidentemente.

Il «siero della verità» ha, dunque, usurpato il suo nome. La verità non è mai portata di mano, va faticosamente conquistata. Forse è necessario che gli uomini rincorano ogni giorno la verità. E quando si sono illusi di averla raggiunta, debbono ricominciare da capo.

ARTURO ORVIETO



La grandiosa e suggestiva scena finale del *Fidelio*: al centro del gruppo stanno i due protagonisti, Leonora e Florestano

Ad una settimana di distanza dall'edizione salsburghese de *Il flauto magico* (la collocazione nel programma è la stessa: domenica, ore 21,03 - Rete Rossa), l'ascoltatore ha nuovamente la possibilità di regalarsi — grazie all'iniziativa della RAI di collegarsi regolarmente con le più importanti manifestazioni di arte — una seconda serata d'opera d'eccezione. Vogliamo dire della trasmissione del *Fidelio* di Beethoven. Anche quest'opera viene irradiata dal «Festival di Salisburgo» e precisamente dalla *Festspielhaus*, sede che, per essere più capace e sonora della *Felsenreitschule*, è stata assegnata alle esecuzioni più complesse e di più ampio respiro quali sono per l'appunto quelle del *Fidelio* e de *Il cavaliere della rosa*.

Si sa quale tormentosa fatica sia

IL FESTIVAL DI SALISBURGO

“Fidelio”, di Beethoven

DOMENICA, ORE 21,03 - RETE ROSSA

costata a Beethoven il *Fidelio*, tanto che egli soleva chiamarlo «il mio martirio». Iniziato nel biennio 1803-05, e rimaneggiato successivamente nel 1806 e nel '14, *Fidelio* è l'unica opera teatrale condotta a termine dal musicista del *Eroica*. Drama lirico venne definito dal compositore, che si valse per l'argomento di un libretto di Giuseppe Sionleiner tratto da un drama francese di Jean-Nicolas Bouilly, rappresentato a Parigi nel 1798. La glorificazione dell'amore coniugale e l'esaltazione della libertà costituiscono le corde più sensibili di questo lavoro. Concetti che non potevano non eccitare la fantasia e l'emozione del musicista

per le loro forti affinità con il suo temperamento profondamente romantico e sinceramente democratico. Vi sono, nel *Fidelio*, pagine che — come il coro dei prigionieri e l'aria di Leonora nel celebre *quartetto* — hanno una vita drammatica che ha pochi riscontri in tutta la storia del teatro e la cui altezza è pari a quella delle sinfonie beethoveniane più famose.

Come per *Il flauto magico*, l'esecuzione del *Fidelio* è affidata alla direzione di Wilhelm Furtwaengler che è coadiuvato dai più noti cantanti fra i quali Kirsten Flagstad, il Patzak e il Schiffer. Anche del *Fidelio* viene trasmessa direttamente la parte musicale, mentre il «parlato» è sostituito da brevi riassunti e commenti estetici allo scopo di conferire alla trasmissione una organica coesione. ■■■

PROSA

QUELLA VECCHIA CANAGLIA

Tre atti di Ferdinando Nozière - Lunedì, ore 21.03 - Rete Rossa.

Nella commedia ci viene ripresentata, spregiudicatamente, una situazione di cui si valsero con successo gli autori romantici. C'è ancora qui un giovane, che si innamora di una mondana, Elena, abituata ad un lusso che egli non può offrirle. L'impetuoso innamorato non può neppure consentire che la donna, in altro modo, si procuri quanto egli non può darle.

E' a questo punto che nella commedia interviene la «vecchia canaglia», il multimilionario Vautier, di cui è bene conoscere il passato. Anche lui ha amato una donna che

poi è morta, proprio quando ha saputo che lo tradiva. Sulla tomba di lei ha pensato al suicidio, ma glielo hanno impedito. Così ha dovuto sopravvivere e presto si è trovato vicino a nuova amante che non ha tardato ad abbandonarlo per un canzonettista. A Vautier non restava allora che insidiare la fidanzata del canzonettista, ma anche lei è presto soggiogata da uno scultore.

Nella serie di questi casi c'è tutto un insegnamento, che il nostro personaggio vuole proporre al giovane, il quale alla luce di questi dati dovrà abbandonare il suo comportamento di un esigente romanticismo.

La commedia, nota in Italia soprattutto per la magistrale interpretazione di Ruggero Ruggeri, vive per un accorto capovolgimento di situazioni, che dà la stura a ragionamenti di finezza, ad eleganti disquisizioni, attraverso le quali è appena rasentata la consistenza umana e fantasistica dei personaggi.

ALESSANDRONE

Un atto di Roberto Bracco - Mercoledì, ore 22.10 - Rete Azzurra.

Questa breve commedia è frutto di una bizzarra vicenda. Roberto Bracco, dopo il clamoroso successo milanese del suo *Piccolo Santo*, fu festeggiato a Milano con un pranzo al quale parteciparono anche Marco Praga, Giannino Anton-Traversi e Sabatino Lopez. Al levar dei colli ci fu chi fece la curiosa proposta che i quattro autori presenti dovessero in collaborazione e rispettando un ordine cronologico, scrivere una commedia in quattro atti. Presi dal fervore conviviale, tutti e quattro furono portati a dare il loro assenso, ma solo Roberto Bracco portò a compimento, in brevissimo tempo, quanto aveva promesso: gli altri, distratti da altre occupazioni, lasciarono incompleta la comune fatica che ebbe però nel primo atto di Bracco, una breve opera di per sé compiuta.

E questa è *Alessandrone*. Alessandrone, dal nome di un pittore che nel suo studio riceve la moglie di un amico e madre di una fitta schiera di figli, per via di un ritratto da fare. Durante la posa viene fuori una fotografia che non si sa di chi sia. Se della donna in altra età, o se di una sua sorella da sposare. Tutto questo perché Alessandrone si era impegnato a non fare la corte alle mogli di amici!

La commedia finisce la sua girandola di giochi, di sorprese, con l'irrompere nello studio di Alessandrone dei molti figli della posatrice.

FAARSE DELL'OTTOCENTO

«La consegna di russare», un atto di Grayce. - «L'eredità in Corsica», un atto di Dumandir e Sauvvin - Giovedì, ore 21.35 - Rete Azzurra.

Tanto l'una che l'altra di queste due farse furono popolarissime in quel tempo in cui uno spettacolo teatrale non poteva chiudersi in modo triste, ma doveva finire con un quarto d'ora d'umore. E spesso anche aprirsi con dieci minuti di serenità. C'era di chi i lavori che a quell'epoca la folla prediligeva erano tutti sanguinosi: quando non erano vere e proprie tragedie (il grande favore della farsa fu contemporaneo a quello



Il «Quartetto Hot-jazz in miniatura», nonostante l'età e la statura dei suoi componenti, è già molto noto, ammirato e applaudito. I quattro minicollie concertisti hanno anche partecipato con successo a una trasmissione di «Hoop...!l!». (Foto Waga).

della tragedia) erano drammoni in cui si alternavano i colpi di scena agli episodi patetici e iagramosi. Imperavano i tiranni e ne facevano di ogni colore, ma nella complicata e inverosimile trama delle peripezie era l'innocenza che finiva per trionfare. E trionfava per il sorprendente intervento di qualche principe, di qualche grossa autorità, magari del sovrano, che al momento propizio, dopo avere per quattro atti mantenuto l'incognito, si sbottonava la giubba e mostrava i segni del grado. Le farse, dopo i drammatici intrighi e le provvidenziali risvoluzioni, rappresentavano il contenuto, anche a motivo che in esse dominava il brillante che era sempre il beniamino delle folle. *La consegna di russare* e *L'eredità in Corsica*, furono, a quei tempi, fra le più recitate e sono anche fra le più divertenti. Di «russare», chiunque si presenti, è la consegna che dà un ufficiale alla sua ordinanza da cui si fa sostituire la notte per nascondere le sue scappate e le sue avventure. Di lì i contrasti, i qui pro quo, le uscite buffe. Non meno vivaci e ridanciane le sorprese che scaturiscono dalla situazione in cui viene a trovarsi il protagonista della seconda farsa, l'erede, timido e pauroso, che si tenta di indurre a rinunziare alla grossa fortuna mettendolo alle prese con dei finti briganti e facendolo partecipare a fantastiche imprese brigantesche. Tutto per ridere, tutto da ridere.

IL PADRONE DELLE FERRIERE

Quattro atti di George Ohnet - Sabato, ore 17.45 - Rete Azzurra.

Ritorna agli onori della rappresentazione Filippo Derblay, il borghese padrone delle ferriere, che seppe piegare l'orgoglio di Clara di Beaulieu. Dice il nostro personaggio nel finale del secondo atto: «Ah, creatura orgogliosa che non ti vuoi piegare... Io ti adoro, ma ti infrangerò».

Quest'uomo generoso ed onorato, ricco del suo lavoro, volitivo ed innamorato, con la sola forza del suo amore, vincendone l'orgoglio, riesce a farsi amare dalla aristocratica altera.

Lo farà dopo vicende che sono ormai di comune conoscenza, e la

rivelazione avverrà in quel famoso duello che è fra le emozioni; più alte che abbia procurato un teatro di tipo popolare.

Alla luce delle pistole intarsiate d'avorio, fra visi tragici e severi, presenti i padrin; vestiti di nero perfetto con cilindri a otto riflessi, quando si compie il rito cavalleresco sopraggiungerà la frenetica e tardi ravveduta Clara a ricevere generosamente con rapida mossa la pallottola diretta dal Duca di Bligny a quell'onest'uomo di suo marito.

UN UOMO COME TANTI

Radiodramma di Mauro Pezzati - Sabato, ore 21.50 - Rete Rossa.

Un uomo come tanti: un uomo da nulla, un povero diavolo abulico e inetto. Rimasto fuori della vita, con una anima fanciullesca e timida, incapace di risolvere i problemi pratici più essenziali ed urgenti, quest'uomo, un contadino, ridotto ad arrangiarsi alla meno peggio, vive alla giornata con la moglie e una bambina in una casa mal ridotta. Ora che la bambina è gravemente ammalata, egli trova il coraggio di andare da un ricco parente a chiederli un prestito per le cure e poiché questi sta costruendosi una nuova casa, egli si porta con sé un secchio per farsi dare da lui un po' di calce necessaria a riattare la sua povera casa cadente. Creduto un simulatore viene ricevuto dal parente in malo modo. Stordito, assetato, sulla via del ritorno si china a raccogliere dell'urina nella vagna del consigliere municipale. Scoperto, fugge, lasciando sul posto il secchio vuoto: una prova per la denuncia di furto. Intanto la figlioletta muore e l'infelice, al colmo dell'essasperazione, compie un gesto folle e vendicativo, sparando contro il consigliere venuto a fergli le condoglianze con un discorso assurdamente indelicato. Ritournerà vecchio dal carcere al suo paese natale, ma ormai è un uomo finito, come tanti.

Lavoro di un giovane che attraverso una vicenda realistica ha tentato di dar vita a un personaggio con mezzi espressivi non sempre convincenti.

Romanzi umoristici

L'Elefante Bianco

di Mark Twain - Libera riduzione di Frattini e Falconi - Mercoledì, ore 20.33 - Rete Azzurra (Ottava puntata).

La caccia all'Elefante Bianco ha raggiunto ormai il ritmo spagmodico del finale di un film di gangsters.

L'ispettore Blunt e il diplomatico Jolly non sanno più dove dare il capo: non sono ormai più strani artifici per ritrovare il prezioso pachiderma. Jolly comincia col reclutare una famosa autrice di romanzi gialli, nella speranza che quel duttile ingegno possa trovare una chiave per il mistero.

L'autrice fa ciecca e le si avvicina una pomposa indovina che dopo aver scroccato 10.000 fiorini, predice quei matrimoniali al povero ispettore.

Ultima risorsa: come nei film gialli si mobilita per la battaglia finale tutto l'apparato della polizia, così ora ogni poliziotto disponibile sarà costretto a camuffarsi da elefante per una battuta in grande stile.

Jolly e l'ispettore formano la prima coppia mimetizzata che attraverso una piccola radio camuffata dirige la manovra di avvicinamento a Lulu, segnalato in un giardino pubblico. Si ascoltano le drammatiche chiamate dei vari elefanti col cicalino della Radio, finché ad un certo momento Lulu viene circondato.

Si lanciano i «lazzo» messicani. Il pachiderma fuggitivo ormai è saldamente legato e ridotto all'impotenza. Invece di barriti però si alzano dei lamenti e delle imprecazioni. L'Elefante Bianco catturato è l'ispettore Blunt, camuffato troppo realisticamente.

Al famoso poliziotto non resta che porre fine ai suoi giorni per la vergogna. Si apparta in un sotterraneo del palazzo di polizia per attuare questo triste proposito: un barrito soffocato ferisce i suoi orecchi e risolve le sue speranze.

La soluzione di questa paradossale avventura la potrete trovare nell'Ottava e ultima puntata dell'Elefante Bianco di mercoledì alle ore 20.33 sulla Rete Azzurra.

Il libro d'oro di Monsieur Bergeret

DA «IL CONTEMPORANEO» - MARTEDÌ E GIOVEDÌ, ORE 19,35 - RETE AZZURRA

Questo è un ricordo in margine ad un centenario celebrato in ritardo: quello della nascita di Anatole France (1844). I francesi si atteso, per rendergli onore, che il territorio della patria fosse libero, non concependo, naturalmente, una integrale commemorazione coi tedeschi in casa. E così, le celebrazioni avvennero nella primavera del 1945: solenni e affettuose a un tempo.

E, come accade per tutti gli scrittori grandi o almeno di rilievo non comune, anche la personalità del France è stata vista ed esaltata nei più vari aspetti: e chi ha onorato (ci sono, in proposito, pagine bellissime di Georges Duhamel) il classico prosatore, lo stilista di rara eleganza, il cultore vigile e scrupoloso della lingua, e chi ha rievocato particolarmente le pagine sociali e l'appassionata partecipazione alle sorti del Dreyfus, ai tempi de *L'Affaire*; e chi ha rivisto soltanto il parigino amorosamente compiaciuto di aspetti e memorie della città natale; e chi, ancora, il conversatore, il critico, il bibliofilo appassionato, e l'amico dei giovani... Noi avremmo voluto dire del suo amore per il nostro paese — e come non lo avrebbe amato, l'umanista che egli fu? — e delle sue stesse pagine italiane, facilmente staccabili dall'opera del narratore e del critico.

Il « Livre d'or du Centenaire », uscito in Parigi nei tipi di Calmann-Lévy e quasi ancor fresco di stampa — magnifico libro che, con la cronaca delle manifestazioni riproduce integralmente i molti discorsi che vennero pronunciati — si riferisce, quasi esclusivamente, alle celebrazioni francesi: nelle quali, com'è giusto, ebbe parte essenziale la radio. Nel capitolo, non scritto, ma pensato, che noi idealmente vi inseriamo, avremmo detto qualcosa, anche, della fortuna di France fra noi: col significato che nelle facoltà di lettere si dà al vocabolo « fortuna ». Le molte traduzioni, ad esempio, e i molti saggi critici, e le belle edizioni rare di certe sue opere, nell'originale naturalmente, così care ai nostri amatori... Fra noi, Maestro, non mancarono e non mancheranno — voi lo sapevate — quei perfetti bibliofili che la vostra penna ha raffinatamente ritratto:

J'ai connu beaucoup de bibliophiles dans ma vie, et suis certain que l'amour des livres rend la vie supportable à un certain nombre de personnes bien nées. Il n'y a pas de véritable amour sans quelque sensualité. On n'est heureux par les livres que si l'on aime à les caresser. Je reconnais du premier coup d'oeil un bibliophile à la manière dont il touche un livre».

Figlio di libraio, egli si era iniziato, ancor ragazzo, nella bottega paterna, a quello che rimase il grande, fervido amore della sua esistenza: l'amore per il libro, che non fu soltanto compiacimento nel possedere e accarezzare la cosa, ma inestinguibile sete di conoscenza. Quest'uomo senza laurea fu uno dei grandi eruditi del suo tempo, informato di tutto, e di tutto nobil-

mente curioso: e infatti la Sorbona ha esaltato ed onorato come uno dei suoi, lo scrittore che non fu, come il Renan o il Taine, uomo di cattedra nello stretto senso dell'espressione. E uomini di cultura furono molti dei suoi personaggi, anche se non sempre gli eroi dei suoi romanzi possano definirsi personaggi: ricordate Jérôme Coignard e Sylvestre Bonnard, e Monsieur Bergeret il protagonista della *Histoire contemporaine*. Bergeret è anche uomo di cattedra, latinista e professore di lettere latine; chi sa, forse nel cuore del France era la nostalgia per un *Vergilius nauticus* incompiuto, destinato a non esser concluso mai...

Accanto a questi universitari, a questi uomini di cultura — che dai libri hanno tratto una sorridente tristezza, un rassegnato pessimismo, un amore senza fine per la libertà, e molta indulgenza per la nostra miseria e fragilità — accanto a questi dotti che già si avviano al tramonto, ecco i giovani, colmi di ingenuità, di speranze e di egoismi, personaggi minori e pure essenziali. Nel lungo, ininterrotto dialogo fra i vecchi e i giovani, France ha anche espresso la sua vocazione di maestro: e parla una lingua che non è soltanto quella del suo paese, ma di ogni paese e un poco di tutti i tempi, perché è la lingua dell'uomo che comprende e, quindi, ama. Lo sanno gli scrittori delle nuove generazioni che andavano a Villa Saïd. E anche se una parte dell'opera non ha resistito al tempo, e altra ci appare un poco stanca, appassita, sempre ci incanta della lingua dozziosa e arguta, il tono: civile, molto umano, e malinconico.

E qualcosa ancora: quel profumo arcaico, di esperienza lentamente acquisita, interrogando gli uomini, cercando, nei libri, i segreti dei secoli...

Giacomo Falco



I due noti cantanti americani Al Jordan e Beverly Sommers sono stati graditissimi ospiti dei microfoni di Radio Roma. Eccoli ritratti con il pianista Umberto Ciacchio mentre effettuano una prova prima della trasmissione. (Foto Waga)

PROGRAMMI PER I RAGAZZI

Sussi e Biribissi al centro della terra

RACCONTO SCENEGGIATO DI PAOLO LORENZINI
(COLLODI NIPOTE) - GIOVEDÌ, ORE 17 - RETE AZZURRA

Ancora una volta Sussi e Biribissi tenteranno l'esplorazione del sottosuolo. Ad ogni costo i due ragazzotti vogliono raggiungere il centro della terra percorrendo a carponi i cunicoli della città. Sognano ancora la laurea in geografia sotterranea e una sacchetta di quattrinelli sonanti. Li seguirà nella pericolosa avventura il fedelissimo gatto Buricchio, l'unico della spedizione che conservi un briciolo di giudizio ed una goccia di sangue freddo, non essendosi lasciato influenzare ed esaltare dalla lettura di quel famoso libro di Giulio Verne intitolato *Viaggio al centro della terra*. Sussi e Biribissi hanno deciso

questa volta di portare gloriosamente a termine la difficile impresa, a dispetto di quanti si ostinano a credere che anche in questa occasione tutto finirà precisamente come Paolo Lorenzini prevede: chi sarebbe finito, raccontando tanti e tanti anni fa la storia di quei due grillini e del loro viaggio mancato.

C'è infatti chi dice che Sussi e Biribissi, girando e rigirando per le fogne della città, arriveranno anche questa volta alla cantina di Gosto, a di là dell'accademica del manicomio, dove penseranno i medici e gli infermieri a guarirli per sempre dalla mania di leggere i libri di avventure e di far viaggi al centro della terra; ma i nostri due eroi fanno orecchi da mercante, han preparato invece un sacco di vetovaglie e gli attrezzi scientifici. Pensate che Sussi ha portato dodici pani di ramertino, un chilo di fichi secci, un vaso di acцuglie salate, tre scatole di sardine, mezza dozzina di baccalà, un cartoccio di noccioline del Brasile, e come attrezzi: sei pile di ricambio per la lampadina, una sega, martello, chiodi, occhiali affumicati ed una scatola di perline per i cannibali del centro. Biribissi invece: tre scatole di mortadella, salsicce, ciambelline da friggere, e come strumenti: un termometro, una dozzina di zolfini e candele di sego. Prima di mettersi in viaggio i due ragazzi dirameranno il seguente messaggio diretto ai piccoli ascoltatori: « Amichetti carissimi, ancora una volta ci mettiamo in viaggio per il centro della Terra. Partiremo giovedì 18 agosto alle ore 17. Punto di riferimento: il microfono di Radio Firenze, stazione che trasmetterà, per la Rete Azzurra, i più emozionanti episodi della nostra impresa. Per quell'ora troverete tutti vicini agli apparecchi radio. Parteciperete così come ascoltatori alla nostra audacissima avventura. Non mancate! Evviva il centro! ».



La Corale mista « Lugdunum » di Lione, diretta da Joseph Genin, trasmetterà un concerto da Radio Torino lunedì, alle ore 21,20 R. A. - (Nella foto da sinistra a destra): Sig. Fernand Levy, presidente della Corale; M^o Cesare Gallino; M^o Joseph Genin, direttore della Corale; avv. Paolo Giordano; sig. Ebesque, vice presidente della Corale.

STAZIONI PRIME 7,55 Previsioni del tempo — **8 Segnale orario. Giornale radio.** — 8,10 «Buongiorno». — 8,20 Musiche del buongiorno. — 8,45 La radio per i medici — 9 Culto evangelico (BOLZANO: 9-9,15 Notiziario Enal — BOLOGNA I: 9,20-9,30 «Vecchia Bologna» guida sentimentale, a cura di Giovanni Balzone). — 9,15 Effemeridi radiofoniche — 9,20 Musica leggera — 9,45 Notiziario cattolico (BOLZANO: 9,45-10 Motivi di film). — 10 «FEDE E AVVENIRE», trasmissione dedicata all'assistenza sociale — 10,15 Trasmissione per gli agricoltori. — 10,35 Musica leggera. (BOLZANO: 10,45-11 Vangelo in lingua italiana). — 11 **CONCERTO dell'organista Ettore Mancio** - Musiche di Girolamo Frescobaldi dai «Fiori musicali»: *Canzona dopo l'Epistola; Canzona dopo la Comunione; Toccata avanti la Messa degli Apostoli; Toccata per l'Elevazione; Canzona quarti toni; Canzona dopo la Epistola; Toccata per l'Elevazione*. **Capriccio sopra la Gloria SANTA** — 11,30 **MESSA in radio** con la Radio Vaticana. — 12,05 Lettura e spiegazione del Vangelo. (BOLZANO: 12,05-12,55 Vangelo e Programma in lingua tedesca). — 12,25 Musica leggera e canzoni. (12,15: ANCONA - BOLOGNA I: «Alma mater»). — 12,50 I mercati finanziari e commerciali americani e inglesi. — 12,55 Calendario Antonetto. — **13 Segnale orario. Giornale radio.** La domenica sportiva Buton

STAZIONI SECONDE 11 Melodie e romanze. — 11,29 Danze sull'aria. — 11,50-12,25 Girolando di canzoni e ritmi. (GENOVA I - LA SPEZIA - SAN REMO: 12,25-12,50 La domenica in Liguria).

21,03 - RETE ROSSA

DAL FESTIVAL DI SALISBURG

FIDELIO

D. L. VAN BEEHOVEN

RETE

ROSSA

13,14 Carillon (Manetti e Roberts)
13,24 La canzone del giorno (Kielemata)
13,29 LETTERE SUL PENTAGRAMMA a cura di Emdio Pieri, Umbo: Benedetto e Ettore Aloddi. (Manetti e Roberts)

14 - I programmi della settimana: «Parla il programmatista»
14,10-14,40 ARMANDO FRAGNA e la sua Orchestra rancio-melodica Raimondo-Frati: *Musica generosa*, Rivi-Tortorella: *Il biondo*, Marbeni-Manlio: *Tira e molla*, Savar-Pinchi: *Alti Terme di Caracalla*, Bonagura-Fragna: *Qui... sotto il cielo di Capri*, Danpa-Cillar: *La Guapa*, Kiblo-De Serrat: *Trentatré*, Nisa-Battei: *Il viceré della nonna*; Di Capua: *Maria Mari*.

STAZIONI PRIME

14,40 Trasmissioni locali
 ANCONA e PALERMO: Notiziario - BARI I: Notiziario «La cordella» - BOLOGNA I: Notiziario «El ch'al senza», a cura di M. Donati - CATANIA I: «Tutta la città se parla», di G. Farca; e P. Corigliano, a cura di Mario Giusti - GENOVA I: LA SPEZIA - SAN REMO: Commedia dialettale
 Altre stazioni prime: Musica leggera e canzoni
15,25 Bollettino meteorologico
15,30 Canzoni napoletane
 Notizie: *Mamma mia che 'o sole sape!*; Di Capua: *O sole mio*; Di Capua-Russo: *Li te vurrà oasè*; Cottrau: *Santa Lucia*
15,45 Melodie dell'800
 Godard: *Adagio patetico op. 128 n. 3*; Regér: *Ninna nanna della Vergine*; Grieg: *Canzone di Sotogard*, dalla suite «Peer Gynt»; Tosti: a) *Sogno*, b) *L'ultima canzone*; Rubinstein: *Serenata*

16 - Un po' di nostalgia a cura di Nino Piccinelli
 Soprano Beatrice Preziosa
 Tenore Manfredi Pons de Leon
 Bertuccello: *Nei tuoi begli occhi*; De Chiaris: *Leggenda*; Trindelli: *Spes*; Vinardi: *Te solo*; De Lucia: a) *L'altira riva*, b) *Le quattro stagioni*

16,25 Dettatura previsioni del tempo
16,30-17 Musica leggera
 Bianco: *Malombra*; Braga: *Leggenda Valacca*; Colutta: *Berusec*; Bettinelli: *Carillon*; Casabella: *Primo tempo*, dalla suite in re minore; Geronzi: *Danza Pastorale*; Lincek: *Isola d'amore*; Waldteufel: *Sogno di un valzer*

RETE BOSSA

17 - Musica da ballo
 Thomas: *Black rasperey jam*; Martelli-Abel: *Sognando di te*; Ciccoca-Vignani: *Ho trovato l'amore*; Kramer: *1 + 2 + 3*; Manuelli-Savona: *Per sognar mi basta un fiore*; Fares-Gilbert: *Tres palabras*; De Bernardi:

Sentimento, Pignini: *La pastorella*; Bouillon-Macae: *Mi triste corazon*; Castro: *Jack Jack Jack*, *Box-guará*; Di Fonzo: *Innamorati l'amabile*; Deucci: *Che ridere!*; Mileca: *S'alto monetto*; Fried: *Molto burro e uova*

17,40 Musiche da operette e riviste
 Lehár: *La donna delle illusioni*, lantissima cantata, Galdieri-Sanovai: *Fallumella*, della rivista «Buon appetito» - De Stefani-Petri: *Addio giorni-mezzi*, fantasia calata; D'Anzi-Bracchi: *Napola rosa*, dalla rivista «Se ti bacía Lola»; Lombardo: *La Duchessa del Via Tabarin*, fantasia calata; Marchetti-Castagna: *Amar vuol dir sognar*; Coste: *Scugnizza*, festività cantata

18,15 Canta Ebe De Feulis
 Martelli-Peculia: *Serenata Modritana*; Lonic-Provost: *Intermezzo*, dal film omonimo; Nicolardi-Staffelli: *Tarantella delle tarantelle*; Bertini Ravasi: *Serenata a mamma mia*; Liri Marchetti: *Perdutamente*

19,30 Musica sinfonica
 Weber: *Eurpione*, ouverture; Rachmaninoff: *Concerto n. 1 in fa diesis minore*, per pianoforte e orchestra; a) *Vivace*, b) *Andante*, c) *Allegro vivace*; Lidov: *Kikimora*; Ravel: *Rapsodia spagnola*; Pizzetti: *Fedra*, preludio

19,35 Notizie sportive
19,50 Musiche per chitarra eseguite da Carlo Palladino

20,05 Quartetto Cetra (Registrazione)
20,25 L'oroscopo di domani (Chlorodoni)

20,30 Segnale orario Giornale radio Notiziario sportivo Buton

21,03 Dal Festival di Salisburgo FIDELIO di L. VAN BEEHOVEN

Don Fernando Hans Braun
 Don Pizarro Paul Schöffler
 Florestano Julius Patzak
 Leonora Kirsten Flagstad
 Rocco Josef Greindl
 Marcellina Irmgard Seefried
 Jaquino Richard Himl
 D' direttore Wilhelm Furtwaengler
 Orchestra Filarmonica di Vienna
 Coro dell'Opera di Stato di Vienna
 Adattamento radiofonico di Luigi Ronconi (Registrazione)

Negli intervalli: I. Notizie sportive - II. Giornale radio
 Dopo l'opera: Ultime notizie. «Buon notte»

RETE AZZURRA

13,14 Carillon (Manetti e Roberts)
13,24 La canzone del giorno (Kielemata)

13,29 BARIMAR E LA SUA ORCHESTRA
 Tamegnini-Gianpa: *Dammi un bicchiere*, Bixio: *La chiamano Casetta*; Oliveri-Sassali: *Se a Milano ci fosse il mare*; Magnoni: *Serenata d'ogni sera*; Burmar: *Non m'importa di nessuno*; Abner Testoni: *Matrimonio sognato*; Gelsi-Cambi: *Carabinieri che s'ama*; Mascheroni: *M'hai fatto tanto male*; Gambetta-Ruberti: *Amato*; Kramer: *L'orchestra del cuore*

14 - I programmi della settimana: «Parla il programmatista»

14,10-14,40 Musiche brillanti
 Strauss: *Sangue viennese*; Sarasate: *Romanza andalusa*, Paganini: *Moto perpetuo*; Janacek: *Danze comiche*; Lehar: *Memorie musicate*; Denza: *Occhi di fata*; Marquina: *Danza gitana*

STAZIONI PRIME

14,40 Trasmissioni locali:
 BOLZANO: Notiziario. Oro Casto di Aro - FIRENZE I: Notiziario regionale «L'U di Firenze» - Italiostemma - GENOVA I: Notiziario - MILANO I: Notiziario regionale. I prelievi di Milano a cura di M. Magno ed E. Pozzi, NAPOLI I: Cronaca di Napoli e del Mezzogiorno - SENESE a Napoli - TORINO I: Notiziario - Ventiquattre a Torino - EMILIA - VENEZIA I - VENEZIA: «La settimana nelle province venete», di Eugenio Ottolenghi. Commedia dialettale in un atto

Altre stazioni prime: Musica leggera e canzoni

15,25 Bollettino meteorologico

15,30 Canzoni napoletane

15,45 Melodie dell'800
16 - Un po' di nostalgia a cura di Nino Piccinelli
 Soprano Beatrice Preziosa
 Tenore Manfredi Pons de Leon

16,25 Dettatura previsioni del tempo

16,30-17 Musica leggera

RETE AZZURRA

17 - Musica operistica
 Mozart: a) *Il re pastore*, ouverture, b) *Così fan tutte*, «Come scoglio immoto resta»; Verdi: *I Lombardi*, dalla mia lettera in fondo; Massenet: *Werther*, «Vi scrivo qui»; Gounod: *Faust*, *Serenata di Mefistofele*; Saint-Saëns: *Sansone e Dalila*, «Amenante d'amore»; Puccini: a) *La bohème*, «Questa è Mimì, vostra forata», b) *Madama Butterfly*, «Un bel di vedremo»; Leoncavallo: *Zaza*, «Zaza piccola zingara»; Mascagni: *Luciano Fritz*, «Non mi resta che il pianto»; Cilea: *Gloria*, «Pur dolente son io»

PER L'ELENCO DELLE STAZIONI VEDERE TABELLA A PAGINA 2
 Il segnale Orario proviene dall'Ist. Elettrotecnico Naz. «Galileo Ferraris».

17,40 PIERO RIZZA E LA SUA ORCHESTRA
 Latici-Testoni-Idris: *Picchi tu picchi*; Testoni-Taccani: *Scenosciuto amore*; Piufo-Tory: *Per chi pilipita il mio cuor*; Manovetti-Palumbo: *Madonna Ornella*, *Danza-Comecia*; *Chico Pacho*; Giacobetti-Kramer: *Quanto mi costi*; Lucky-Mariotti: *Dove vuoi tu*; Ciccoca-Vignani: *Voice d'amore*; Bertini-Redi: *La tua musica*; Piacchi-Panzutti: *Con la bionda in godolletta*

18,15 Musica da ballo
 Greer: *Saita salta qui*; De Santis-Ferrari: *Dillo tu*; Mielotti: *Canto per te*; Parca: *Esperimento*; Mori-Talvach: *Dove sei primo amore?*; Vitone: *O brasiella bella*; La Rocca: *Ostlich waltz*; Filibello-Cella: *La scia bianca*; Giampa-Olivares: *Panorama di Napoli*; Harvez: *Pappapallo*; Brown-Heyman: *Maria va a ballare*; Alieci-Guarino: *Ho rubato l'azzurro del cielo*; Tobias-Lemare: *Sweet and lovely*; Testoni-Hayworth: *Bocca di velluto*; Spikes: *Wolferine blues*.

19 - Musiche brillanti
 Skilton: *Danza rituale del sole*; Rehfeld: *Danza spagnola*; Strauss: *Gita ouverture di guerra*; Hovst: *Danza dello spirito delacqua*, dal balletto «Il puro folle»; Brahms: *Danza ungherese n. 5*; Bizet: *Fantasia d'illa suite*; L'Artesiana: «Dvorak: *Danza slava in sol maggiore*; Ciaikovski: *Czarda*, dal balletto «Il lago dei cigni»; Smetana: *Danza dei commedianti*

19,35 Notizie sportive

19,55 L'oroscopo di domani (Chlorodoni)

20 Segnale orario Giornale radio

Notiziario sportivo Buton

20,30 Celebri orchestre americane presentate da Vito Z'velli

CHARLIE BARNET (Palomino)
 BOLZANO 20,33-22,45 Programma per i due gruppi etnici. Notiziario «Beamline Lieb», commedia dialettale tirolese di Anton Hanik. Briga di Hans Fink, *Bolshoi Bolshoi* e «Fantasia musica», a cura di V. Brigole.

21,05 Voci dal mondo

Settimanale d'attualità del Giornale radio
21,35 A tempo di valzer
 Colutta: *A tu per tu*; Strauss: *Mitte e una notte*, Lehár: *Oro e argento*; Fizzigoni: *Amor Vero*; Waldteufel: *Estrellantina*; Strauss: *Viola felice*; Coward: *Billando il valzer*; Nagel: *Non domandarmi il perché*

22 - BOTTA E RISPOSTA
 Programma di indovinelli presentato da Silvio Gigli (Dulciori: *Amor Vero*; Waldteufel: *Estrellantina*; Strauss: *Viola felice*; Coward: *Billando il valzer*; Nagel: *Non domandarmi il perché*)

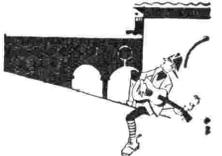
22,45 La giornata sportiva e musica leggera

23,10 Giornale radio

23,20 Musica da ballo

24 Ultime notizie. «Buonanotte»

ASCOLTATE DOMENICA ALLE ORE 13,29 SULLA RETE ROSSA



LETTERE SUL PENTAGRAMMA

Trasmisione organizzata per la SOC. ITALO-BRITANNICA

L. MANETTI - H. ROBERTS & C.
di Firenze

Autonomie

TRIESTE

8 Calendario e musica del mattino. 8.15 Segnale orario. Giornale radio. 8.30 Servizio religioso evangelico. 8.45 Intermezzo sinfonico. 9 Teatro dei ragazzi: «Le principesse liberate». 9.30 Trasmissione per gli agricoltori. 10 S. Messa da S. Giusto. 11.15 Musica per voi. 12.58 Oggi alla radio. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13.29 Barinar e la sua orchestra (Rete Azzurra). 14 Cronache della radio. 14.10 Armando Fragna e la sua orchestra (Rete Rossa). 14.40 Fantasia musicale. 15.30 Canzoni napoletane (Rete Rossa). 15.45 Melodie dell'800 (Rete Rossa).

16 Un po' di nostalgia (Rete Rossa). 16.25 Disco. 16.30 Musica leggera (Rete Rossa). 17 Musica operistica (Rete Azzurra). 17.40 Fiera Rizza e la sua orchestra (Rete Azzurra). 18.15 Musica da ballo (Rete Azzurra). 18.50 Musiche brillanti (Rete Azzurra). 19.35 Antologia minima. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20.15 Notizie sportive. 20.30 Ted Heath e la sua orchestra. 21.03 Dal Festival di Salisburgo «Fidelio», di L. Van Beethoven. Negli intervalli: Notizie sportive. Giornale radio.

RADIO SARDEGNA

7.55 I programmi del giorno. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8.10 Musiche per «lanunedas». 8.20 Musiche del pomeriggio. 8.45 La radio nei i modi. 9 Culto evangelico. 9.15-9.20 Effemeri radiofoniche. 10 «Fede e avvenire». 10.15 Musica leggera. 10.30 Canti folclorici sardi. 11 Concerto d'organo. 11.30 Santa Messa. 12.05 Trasmissione per gli agricoltori sardi. 12.20 Musica leggera e canzoni. 12.45 Parla un sacerdote. 13 Segnale orario. Giornale radio. La domenica sportiva. 13.14 Carillon. 13.24 La canzone del giorno. 13.29 Lettere sul pentagramma. 14 I programmi della settimana. 14.10 Ar-

mando Fragna e la sua orchestra ritmo-melodica (Rete Rossa). 14.40 «La storia dei Lloyd's». Fononotaggio di Henry Clarke. 15.10 Album di canzoni. 15.25 Tarcunio radiofonico. 15.30 Canzoni napoletane (Rete Rossa). 15.45 Melodie dell'800 (Rete Rossa). 16.16,25 «Un po' di nostalgia» (Rete Rossa). 18.30 Movimento porti dell'Isola. 18.35 Ballabili e canzoni. 19.15 Attualità sportive. 19.50 Canzoni. 20.30 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo. Notiziario regionale. 21 Opera lirica. Nell'intervallo: Notizie sportive. Giornale radio - Dopo l'opera: Bollettino meteorologico.

Estere

AUSTRIA
VIENNA 1

19 Musiche brillanti. 20 Notizie. 22.20 Per giovani e vecchi. 22.40 Musica per l'Austria. 23-05 Notizie in breve.

BELGIO

PROGRAMMA FRANCESE

19 Musica sacra. 19.30 Notizie sportive. 19.45 Notiziario. 20 Orchestra Fiedler. 21.30 Musica riprodotta. 22 Notiziario. 22.10-23 Festival del jazz. Nell'intervallo (23-55) Notiziario.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

17.30 Concerto diretto da Eugène Bigot, orchestra filadelfica Pierre Rimpal - Messias: Accensione, quattro meditazioni sinfoniche per orchestra; Arlette: Concerto per flauto e orchestra; P'indy: Wallenstein; e La morte; Schmitt: Due danze dalla Suite d'orchestra. 18.50 Dischi. 19.35 Giro del mondo intorno a un tavolo. 20 Notiziario. 20.35 Varietà. 21.5 Serata teatrale. 21.55 e Al Cami Hiltel: un panorama letterario musicale. 23-55 Musica da camera. 23-23.13 Notiziario.

PARIGINO

19.30 Notiziario. 19.50 Dischi. 20.30 Canzoni. 20.35 Cambiamento di scena. 21.45 Musica sulla città. 22.30 Club dei fisarmonicisti.

MONTECARLO

19.04 Canzoni. 19.30 Notiziario. 20 Confidenze. 20.30 La serata della signora. 20.37 Canzoni. 20.45 Concerto diretto da Albert Locatelli. 21.45 Notiziario. 22 Varietà inglese. 23-23.15 Notiziario.

GERMANIA

AMBURGO

19 Musica varia. 20.45 Notizie. Sport. 21.20 Musica brillante. 23 Notizie. Berlino al microfono. 23.50 Commiato; e Sonetti di una greca, a cura di Eckart Peterich. 24-2 Musica varia.

COBLENZA

19 Musica varia. 21 Notizie. Sport. 21.35 Melodie e canzoni. 23-23.15 Ultima notizie.

FRANCOFORTE

19 Musica varia. Negli intervalli: a) Risultati delle elezioni. b) Incontro con Goethe. 21 Notizie. Sport. 21.30-24 Musica leggera. Nell'intervallo: Risultati delle elezioni.

MONACO DI BAVIERA

19 Notizie. 19.15 Orchestra Gramke, Complesso Bauer e Settefium Janssen. 21.30 Notizie. Risultati sportivi. 21.50 Complesso Schütz e Complesso Schindler. 23 Ultima notizie. 23.05-1 Musica da ballo. (Fra le trasmissioni di musica leggera verranno comunicati i risultati delle elezioni).

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18.30 Concerto diretto da Gilbert Vinter. Solisti: contralto Sara Buckley e pianista John Brennan. 19.45 Inni sacri. 20.30 T. Oldfield Box; e Mary Loreaine; a scartamento radiofonico. 21 Notiziario. 21.30 Squadra alla Turdula. 22.15 York Bow: Otto prestid un. 102, per pianoforte, eseguiti dal compositore. 22.38 Mosale. 23-23.3 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. 19.30 Panorama di varietà. 20.30 Inni sacri. 21 Concerto di musica varia diretto da Reginald King - Solista: baritone George Piney. 22 Notiziario. 22.15 Sandy Marcherson all'organo da teatro. 22.45 Charlie Kunz. 23 Leslie Baker e la sua nuova musica. 23.30 Dischi var. 23.56-24 Notiziario.

PROGRAMMA ONDE CORTE

1.15 Concerto diretto da Clifton Hellieil - Clitkowsky. Il lago dei cigni, musiche dal balletto. 2.15 Grafia e la sua orchestra. 3.30 Concerto del Coro della Cattedrale di Canterbury. 4.15 Philip Green e la sua orchestra. 5.30 Orchestra della Rivista diretta da Frank Cantell. 6 Banda militare. 7.30 Musica da camera. 8.15 Musiche richieste. 10 Musiche richieste. 11.15 Musica da balletto. 12.15 Serate all'opera. 13.15 e 15 cant del viandante. Collabora: Ethel Carril del viandante. George Mitchell e l'organista Charles Smart. 13.45 Musica per fisarmonica. 14.15 Louis Levy e la sua orchestra. 15.15 Concerto diretto da Sir Malcolm Sargent - Rossini-Regispi: La bottega fantastica, sulle; Shostakovich: Sinfonia n. 11. Klacchaturian: Due danze da «Gayaneh». 17.15 Charlie Kunz. 18.30 Ted Ray, e la sua rivista. 19.30 Panorama di varietà. 21.15 Appuntamento di suonatori. 21.30 Inni sacri. 22 Musiche richieste. 23.00 Concerto diretto da Basil Cameron - Clitkowsky: a) Concerto n. 2 in sol per pianoforte (solista Leslie England); b) Durereur 1812. 23.45 Otette Ambrose.

POLONIA

VARSAVIA 1

19.05 Scena radiofonica di Ottom Gaduch. 19.30 Trasmissione scambio. 20 Dischi. 20.20 Concerto popolare. 21 Notizie. 21.40 Musica da ballo. 22.30 Risultati sportivi. 23 Ultima notizie. 23.10-24 Musica da ballo.

SVIZZERA

BEROMÜNSTER

19.30 Notizie - Eos del tempo - Dars e aere. 20 Liedes di Riccardo Strauss. 20.15 Dal Festival di Lucerna - Secondo concerto sinfonico diretto da Bruno Walter - Mozart: Sinfonia n. 40 in sol minore, K. 550; Schubert: Sinfonia n. 7 in do maggiore - Nell'intervallo (30.50 circa): Commemorazione di Kuno Müller. 22.15 Notizie. 22.20-23 Musica varia di ieri e di oggi.

MONTE CENERI

7.15 Notiziario. 7.20-7.30 Breve concerto ricreativo. 11 Interpretazioni del pianista Walter Haefliger - Brahms: a) Ballata in sol minore, b) Rapsodia in sol minore; Chopin: a) Fantasia, impromptu; b) Studio in maggiore; c) Studio in do bemolle maggiore, d) Valzer in la maggiore, e) Valzer in re bemolle maggiore; Debussy: Naita, valzer. 11.30 L'Espressione religiosa nella musica. 12 Musica operistica. 12.30 Notiziario. 12.40 Orchestra Azzurra. 13.10 Piccola storia di fiori narrata da Pando Tommasi. 13.20 Tre canzoni di Roberto Murolo. 13.30 «La saporata». Incisione offerta dalla BBC. 14-14.20 Concertino diretto da Giuseppe Balmeil. 17.30 La domenica popolare. 18.30 Notizie sportive. 19 Dischi var. 19.15 Notiziario. 19.40 Brani d'opera e di operetta. 20.15 Concerto diretto da Bruno Walter - Mozart: Sinfonia in sol minore, K. V. 550; Schubert: Sinfonia n. 7 in do maggiore. 22.55 Musica messicana. 22.30 Notiziario. 22.35-23 Musica melodica.

SOTTENS

19.15 Notiziario. 19.40 Musica brillante. 19.50 «Il coraro» di Jacques Dapoigny. 20.15 Settimana musicale di Lucerna: Concerto sinfonico diretto da Bruno Walter - Mozart: Sinfonia in sol minore, K. V. 550; Schubert: Sinfonia n. 7 in do maggiore. 22.05 Musica messicana. 22.30 Notiziario. 22.35-23 Musica melodica.

B.B.C.

LA VOCE DI LONDRA

TRASMETTE OGNI GIORNO ALLE

ore 7,30-7,45 su metri 339; 41,32; 31,50; 25,30

ore 13,30-13,45 su metri 30,96; 25,42; 25,30; 19,61

ore 18,45-19,00 su metri 339; 41,32; 31,50; 25,42; 19,61

ore 21,45-22,45 su metri 339; 41,32; 31,50

CONSIGLIO D'EUROPA

DISPACCI OGNI SERA ALLE 21,49

DOMENICA 14 AGOSTO

ore 7,30 Per gli agricoltori.

ore 18,45 Rassegna della settimana.

ore 21,45 «International Cabaret».

Radiosport.

LUNEDÌ 15 AGOSTO

ore 7,30 La B. B. C. «vinsenga l'inglese».

ore 18,45 Per gli agricoltori.

Bollettino economico.

ore 21,45 «MERIDIANO DI GREENWICH».

«Week-end alla Cascina».

Prospettive economiche di Mercator

MARTEDÌ 16 AGOSTO

ore 7,30 Programma sindacale.

ore 18,45 Rassegna tecnico-industriale.

ore 21,45 «MERIDIANO DI GREENWICH».

Dal caculino di Riccardo Aragno. La B. B. C. «vinsenga l'inglese».

MERCOLEDÌ 17 AGOSTO

ore 7,30 La B. B. C. «vinsenga l'inglese»

ore 18,45 Programma sindacale.

Bollettino economico.

ore 21,45 «MERIDIANO DI GREENWICH».

LETTERE E ARTI: John Keats: pagine dell'epistolario.

GIOVEDÌ 18 AGOSTO

ore 7,30 La B. B. C. «vinsenga l'inglese»

ore 18,45 La B. B. C. «vinsenga l'inglese»

ore 21,45 «MERIDIANO DI GREENWICH».

«Lo sapevate?».

VENERDÌ 19 AGOSTO

ore 7,30 Programma economico-sociale.

Bollettino economico.

ore 21,45 «MERIDIANO DI GREENWICH».

Rivista scientifica: «La riduzione dell'emorragia nelle operazioni»

SABATO 20 AGOSTO

ore 7,30 La B. B. C. «vinsenga l'inglese».

ore 18,45 Rassegna dei settimanali politici britannici.

ore 21,45 «MERIDIANO DI GREENWICH».

IL TRUST DEI CERVELLI.

RASSEGNA STAMPA BRITANNICA

OGNI GIORNO ALLE 13,30

★ INTERNATIONAL CABARET

Anche la rubrica «Billy Brown» è andata in vacanza. Sarà sostituita provvisoriamente da un programma di musiche e canzoni eseguite da artisti di fama internazionale.

B.B.C.

Concerti PALMOLIVE

CELEBRI ORCHESTRE AMERICANE

Oggi potrete ascoltare alle ore 20,33 sulla Rete Azzurra l'orchestra diretta da

CHARLIE BARNET

STAZIONI PRIME 7.55 Previsioni del tempo. — **8 Segnale orario. Giornale radio.** — 8.10 « Buongiorno ». — 8.20 Musiche del buongiorno. Nell'intervallo: (8.50-9) Effemeridi radiofoniche. — 9.30 Girotondo di canzoni e ritmi. — 10.30 Musica leggera. — 10.45 **Circuito automobilistico di Pescara**, cronaca della partenza (Casefeci Arrigoni). — 11 Musica per organo. — 11.25 Mons. Baidelli: « Messaggio ai bambini delle colonie estive della Pontificia Commissione Assistenza ». — 11.30 Dalla Basilica di Santa Maria degli Angeli alle Terme in Roma: SANTA MESSA. — 12.05 Musica varia (BOLZANO: 12.15-12.55 Programma in lingua tedesca). — 12.20 « Ascoltate questa sera... ». — 12.25 Musica leggera e canzoni. (12.25-12.40) ANCONA: Notiziario marchigiano. « La settimana nelle Marche » e canzoni. (12.40-12.55) ANCONA: Notiziario marchigiano. « La guida dello spettatore ». — FIRENZE I: « Panorama » giornale di attualità. — MILANO I: « Oggi ». — UDINE - VENEZIA I - VERONA: « Rassegna della stampa veneta ». Eugenio Ottolenghi. — 12.40 BOLOGNA I: Notiziario). — 12.55 Calendario Antonetto. — **13 Segnale orario. Giornale radio.**

STAZIONI SECONDE 11 Musiche brillanti. — 11.30 Fiorenzo internazionale. — 12.05-12.20 Motivi americani.

21.03 - RETE ROSSA

QUELLA VECCHIA CANAGLIA

TRE ATTI

DI FERDINAND NOZIÈRE

RETE ROSSA RETE AZZURRA

13.11 Carillon (Manetti e Roberts)

13.21 La canzone del giorno (Ketematà)

13.26 INCONTRI MUSICALI
Profili di compositori d'ogni tempo
AMILCARE PONCHIELLI

14 - **Circuito automobilistico di Pescara**
Cronaca dell'arrivo
(Casefeci Arrigoni)

14.15 Canzoni e motivi di successo
Nisa-Redi-Olivieri Eulalia Torricelli;
Warren-Devilli: *Chattanooga chocho*;
D'Arena-Pinchi: *Ciao ciao*; Dumont-Larici: *Valzer delle candele*; Postford-Ardenti: *Suona balataika*; Fischer-Devilli: *Non p'innamorate*; Bixio-Rusconi-Nisa: *La strada nel bosco*; Garland-Razat: *In the mood*; Di Lazzaro-Dole: *Valzer del buon umore*; De Torres-Bixio: *Dimmi tu, primavera*; Warren-Devilli: *Ci ci ci ci bum*; Fusco-Galdieri: *Serenata a chi mi pare*.

15 **Segnale orario**
Musiche brillanti
Nell'intervallo: Bollettino meteorologico

15.35-15.50 **Trasmissioni locali**
BARI I: Notiziario. Notiziario per gli Italiani del Mediterraneo.

BOLZANO I: Rassegna cinematografica di Giuliano Land. CATANIA I - PALERMO I - ROMA I - NOZIERE I - GENOVA I - LA SPEZIA - LA SPEZIA I: Musica varia.

STAZIONI PRIME

15.50 **Musica leggera**
Strauss: *Le rondini del villaggio*; Revold: *Dalla sua vita*; Tre duenna: a) *Serenata*; b) *Danze di Duenna*; c) *Fandango*; Foster: *Oh mia vecchia casa di Kentucky*; Escobar: *Pavana e improviso*; Rinderman: *I tre Strauss*; fantasia; Herbert: *Marcia dei giocattoli*.

16.25 Dattatura previsioni del tempo

16.30-17 **Complessi caratteristici**
Gauwin: *Pamplona*; Kleesch: *Presto*; Tarafio: *Prospero*; Ignoto: *Tre canzoni antiche*; Globing: *La rosa del sassofono*; Ignoto: *Amore tradito*; Viciari: *Arrivederci*; Gallo: *Uno sguardo e un sorriso*; Hamilton: *Polca militare*; Brenec: *L'Haus e le*.

RETE ROSSA

17 - **Sestetto Gino Conte**
Cantano: Claudine De Ville e Fino Cuomo
Conte: *Silvie le bon*; Lampan-Rampoldi: *Lili Bolero*; Giacobetti-Savona: *Una samba, per favor*; Monaco-Ardo: *Non trovo le parole*; Lambertucci: *Tumbodango*; Rinderman: *La rosa del deserto*; Kramer: *Babadù*; Reinhardt: *Scherzo*; Gomez: *Asi Asi*.

17.30 **Orchestra Antonini**
De Solla: *Malaga*, da impressioni di Spagna; Autori vari: *Fantasia di melodie zingari*; Adinolfi: *Concerto di Varsavia*; German: *Danza del bufone*; Lucena: *Malagueña*; Foster: *Alle corse di Campidoro*; Lehar: *Fantasia*; Larriglia: *Viva Navarra*.

18 - **Musica leggera**

18.30 **Musica da ballo**
Moore: *Dutch kitchen stomp*; Nati-Fecchi: *Rosse labbra*; De Santis-Del Pino: *Macchiamo mi sono sposato*; Colburn: *Any other*; Abel: *Mon amour*; Russo: *Per te, Lia*; Testoni-Larici: *Samba Lady*; Pinchi-Rossi: *Le donne belle dicono... sì*; Bellingham: *Parla d'un seoir*; Amari: *Cielo senza stelle*; Vignoli-Pinchi: *Sinceramente*; Mari Di Fonzo: *Vecchia strada*; Brilo: *Canto negro*; Mersey: *The blue jump*.

19.10 **Canzoni indiane**

19.10 **Prefidi, intermezzi e danze da opere**
Verdi: *La traviata*, preludio atto primo; Wagner: *I maestri cantori di Norimberga*, danza degli apprendisti; Saint-Saens: *Sansone e Dalila*, danze; Puccini: *Manon Lescaut*, intermezzo atto terzo; Gounod: *Dal balletto del « Faust »*; a) *Allegretto a tempo di valzer*; b) *Moderato con moto*; Puccini: *La villa*, leggenda; Moniuszko: *Mountaineer Dance*, dell'opera « Halka »; Wolf Ferrari: *I gioielli della Madonna*, intermezzo II; Pirelli: *La fontana delle ninfe*, intermezzo dall'opera « La giornata di Marcellina »; Mascagni: *Iris*, danza delle Gueuchas.

20.10 **I tre caballeros**

Esperson-Gilbert-Cortazar: *The three caballeros*; Barroso-Gilbert: *Beña*; Walcott-Gilbert: *Mezco*; Edward Plumb: *Jessita*; Lara-Gilbert: *You belong to my heart*; Barroso: *Os quindis de yaya*.
CATANIA I - PALERMO: 20.10-20.25 Attualità. Notiziario.

20.25 L'oroscopo di domani (Chlorodoni)

20.30 **Segnale orario**
Giornale radio
Notiziario sportivo Buton

21.03 **QUELLA VECCHIA CANAGLIA**
Tre atti di
FERDINAND NOZIÈRE
Compagnia di Prosa di Radio Torino con la partecipazione di
Marello Giorda

Guiglielmo Vautier Marello Giorda
Giovanni Rössard Gino Mavara
Renato Gravier Edoardo Maltese
Michele Luigi Lampanini
Esodo Angela Zanolini
Il maître d'hôtel Ugo Pozzo
Elena Laurent A. De Cristoforis
Mabelle Fleury Anna Caravaggi
Jacqueline Fingler
Misa Ordeghia Mari
Lina Nora Pangrazi
La sorata Ann. Bologna
Regie di Claudio Fino (Registrazione)

22.50 **Musica leggera**

23.10 **Giornale radio**

23.20 **Musica da ballo**

24 **Segnale orario**
Ultime notizie. « Buonanotte »

13.11 Carillon (Manetti e Roberts)

13.21 La canzone del giorno (Ketematà)

13.26 **PIERO RIZZA**
E LA SUA ORCHESTRA

Larici-Ravasin: *Acanti* e *Indre*; Necropi: *La voce del mare*; Bertini-D'Arena: *Signorina Bum*; Cierci-Viezzolo: *Trieste mia*; Tettini-Chiochio: *Ritmo del sì*; Rivi-Innocenzi: *Cinquanta mila*; Gallegari: *Vino nel sogno*; Montani-Favilla: *Sull'altiana*.

13.54 **Cronache cinematografiche**

14 - **Danze popolari**

Nell'intervallo: Bollettino meteorologico

14.20-14.45 **Trasmissioni locali**
BOLZANO: Notiziario - FIRENZE I: Notiziario. « La loggia dell'Orsini » - GENOVA II e TORINO I: Notiziario - MILANO I: Notiziario, notizie sportive. Conversazione - NAPOLI I: Cronaca napoletana e « La settimana sportiva », di Domenico Farina - UMBRE - VENEZIA I - VERONA: Notiziario. Attualità e interviste - ROMA II: « Belle e brutte ».

Altre stazioni: Musica leggera

14.45 **Curiosando in discoteca**

15.10 **Musiche campagnole**

Chilini: *Alliegria*; Morlacchi: *Sogno rosso*; Migliavacca: *Mazzurca*; Attanasio: *Attanasio*; a) *Festa pugliese*; b) *Sera di maggio*; Pattacini: *Un bacio a Angela*; Crossti: *Gineitta*; Lucchina: *Luna*.

15.30-15.50 **Ritmi moderni**

STAZIONI PRIME

15.50 **Musica leggera**

16.25 Dattatura previsioni del tempo

16.30-17 **Complessi caratteristici**

RETE AZZURRA

17 - **Balze e tanghi celebri**

17.30 **La voce di Londra**

18 - **Motivi da opere**

Strauss: *Asperula*, ouverture; Lehar: *Eva*, fantasia cantata; Ranzato: *Cincidà*, selezione; Fall: *La divorziata*, valzer; Lehar: *Dell'acqua nel tepor*, da « Freischütz »; Kalman: *La bejadera*, fantasia.

18.30 **Musica sinfonica**

Rossini: *Il signor Brasucino*, sinfonia; Sibelius: *Finlandia*, poema sinfonico; Kodaly: *Danze di Galanta*; Debussy: *Feste*, da « I nocturni »; Berlioz: *Marce ungherese*, da « La damnazione di Faust ».

BOLZANO: 18.30-19.50 Programma in lingua tedesca. Musica sinfonica. Concerto da camera: Tenore Rudolf Stucken, al piano Elsa Triang-Buchli. Notiziario. Musica popolare.

19.10 **Vecchie canzoni italiane**

De Curtis-Panno: *Non ti scordar di me*; Ferraro-Carrera: *Primavera di baci*; Cerubini-Bixio: *Tango delle capriere*; Di Chiara-Dole: *La spagnola*; Bixio-Neri: *Parlami d'amore Maria*; Lama-Feola: *Tic-tic-tic-tic*; Ciotti-Pisano: *Ma sera è maggio*; Bixio: *Macuraitta*; Bixio-Galdieri: *Parlami tante rose*; Bovio-Lama: *Cara piccina*; Buongiovanni-Capuro: *Fili d'oro*.

19.45 **Attualità sportive**

19.55 **L'oroscopo di domani (Chlorodoni)**

20 **Segnale orario**
Giornale radio
Notiziario sportivo Buton

20.33 **IL CLUB DEL MISTERO**

a cura del Signor X
Compagnia di Prosa di Radio Milano
Regia di Enzo Convali
(Tredicesima trasmissione)
(Ghi.Lemme)
(Registrazione)

21 - «Sul mare luccia»

Celebri melodie napoletane
Soprano Meno Centore
Tenore Domenico Attanasio

Al pianoforte Mino Campano

E. A. Mario: *Comme se canta a Napoli*; De Curtis-Bovio: *Tu parte*; Consentino-Pacifico-Vento: *Canzone a Mario*; Mario: *Maggio si tu!*; De Curtis-Murolo: *O balcone 'e Nipute*.

21.20 **Coro Lugdunum di Lionè**

diretto da Joseph Genn
Maudis: *Vous me tuez si doucement*; Ancinno: *La nuit de Rameau*; No, you: *Compère Guillery*; Casadesu: *Hercule de Monsieur*; D'ody: *Gentil coquetico*.
(Registrazione)

21.40 **Musiche per banda**

22 - **ARMANDO FRAGNA**

e la sua orchestra ritmo-melodica
Mari-Torriglia: *Rumba all'italiana*; Meneghini: *Samba a Postillip*; Pittoni-Marchetti: *E' bello passeggiar*; Morbelli-Fragna: *Il barone don Eustachio*; Manlio-Concina: *Rosso di sera*; De Santis-Kramer: *L'appetto vien baciando*; Testoni-Maciste: *Angeli negri*; Quattrocchi-Martelli: *Gondola bianca*; Stazonelli-Buccione: *Tre fontane*; Larici-Rustioni-Franse: *Bonne nuit cherie*; Pignoli: *Sambita*; Blauter: *Katioucha*.

22.40 **Musica operistica**

Puccini: *La bolèrne*, « O soave fanciulla »; Mascagni: *L'amico Fritz*, « Ed anche Beppè amo »; Giordano: *Andrea Chénier*, « Vicino a te s'acciugna »; Verdi: *Il trovatore*, « Dio pietoso »; Roca: *Il Dibuk*, « Ecce ti bella amica ».

23.10 **Giornale radio**

23.20 **Musica da ballo**

24 **Segnale orario**
Ultime notizie. « Buonanotte »

Autonome

TRIESTE
7,15 Giornale radio. 7,30 Musica del mattino. 8,15-8,30 Segnale orario. Giornale radio. 11,30 e Per ciascuno qualcosa. 12,10 Glenn Miller e la sua orchestra. 12,58 Oggi alla radio. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,26 Piero Rizza e la sua orchestra (Rete Azzurra). 13,54 Disco. 14 Terza pagina. 14,20 Musica varia. 14,30-15 Programmi dalla BBC.
17,30 Té danzante. 18,10 Rubrica della donna. 18,30 La voce dell'America. 19 Voci del teatro d'opera. 19,30 e Il libro vi consiglia...». 19,40 Melodie da concerto. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,15 Attualità. 20,30 Harry James e la sua orchestra. 20,50 Atlante musicale: La Polonia. 21,20 Coro Lugdunum di Lione (Rete Azzurra). 21,40 e A scena aperta. 22 Armando Fragna e la sua orchestra ritmo-melodica (Rete Azzurra). 22,40 Musica operistica (Rete Azzurra). 23,10 Segnale orario. Giornale radio. 23,20-24 Musica da ballo (Rete Azzurra).

RADIO SARDEGNA

7,55 I programmi del giorno. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8,10 Musica varia. 8,20 Musiche del buongiorno. 8,50-9 Effemeridi radiofoniche. 11,30 Santa Messa. 12,05 Musica varia. 12,20 I programmi del giorno. 12,23 Musica leggera e canzoni. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,11 Carillon. 13,21 La canzone del giorno. 13,26 Incontri musicali: Amilcare Ponchielli. 14 Circuito automobilistico di Pescara. 14,15 Canzoni e motivi di grande successo (Rete Rossa). 15-15,35 Segnale orario. Musiche brillanti - Nell'intervallo: Tacchino radiofonico.
18,30 Movimento porti dell'Isola. 18,35 Radiorchestra diretta da Cesare Galino. 19,10 Romanzo sceneggiato: «Jane Eyre», di Charlotte Brontë, riduzione di Barbara Cooper, traduzione di Franca Canonici, regia di Anton Giulio Majano. 19,50 Una «Jam session». 20 Musi-

che brillanti eseguite dal Quartetto a plettro. 20,30 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo. Notiziario regionale. 21 Orchestra Cetra diretta da Pippo Barzizza. 21,30 Melodie napoletane. 21,45 e Il Club del Mistero», a cura del signor X. 22,10 Musica da camera: violoncellista Pietro Grossi, pianista Giuliana Bartoli Ghelardi. 22,40 Melodie dallo Studio di Londra (reg. B.B.C.). 23,10 Giornale radio. 23,20 Club notturno. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

Estere

AUSTRIA

VIENNA I

19 Orchestra della Havg diretta da Max Slobinher. 20 Notizie. 20,20 Il ballo dell'Opera, operetta di Richard Heuberger. 22 Notizie. 22,20 Per giovani e vecchi. 22,40 Mosca per l'Austria. 24-0,05 Notizie in brece.

BELGIO

PROGRAMMA FRANCESE

18 Musica varia. 19 Musica sacra. 19,30 Tribuna libera politica. 19,45 Notiziario. 20 Melodie e ritmi. 20,45 Arle di opere popolari. 21,15 Musiche da camera, esecuzioni «Quarteto Beethoven» di Londra. 21,45 Musica riprodotta. 22,10-23 Festival del jazz. Nell'intervallo (22,55): Notiziario.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

19,30 Melodie ungheresi. 20 Notiziario. 20,30 Dischi. 20,41 e Settimana Musicale di Livorno. 20,45 Concerto diretto da Zino Francescatti e pianista Robert Casadesu - Brahms: Sonata n. 3 in re minore; Debussy: Sonata; Franck: Sonata in la maggiore. 22,25 Nella vostra stanza e nella nostra coscienza. 23,1-23,15 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

19,30 Notiziario. 20,5 Costa Azurra, croceverde del mondo. 21,40 Tribuna parigina. 22 Musica della Riviera. 23-23,30 Fucchi d'artificio.

MONTECARLO

19,09 Canoni. 19,30 Notiziario. 20 Musica richiesta. 20,30 La serata della signora. 20,37 Canoni. 20,45 Concerto diretto da Albert Locatelli. 21,10 Rivista. 21,15 Notiziario. 21,51 Rimi. 21,57 Selezione da opere italiane. 22,20 Musica da ballo. 23-23,15 Notiziario.

NESCAFE

CONCENTRATO DI CAFFÈ IN POLVERE ADDIZIONATO DI PARI QUALITÀ DI IDRATI DI CARBONIO PER CONSERVARE L'AROMA



Tempi moderni!

Tonifica e rinvigorisce il dinamismo e la gioia degli incontri sportivi.

Nescafé è un prodotto modernissimo che del miglior caffè conserva intatto l'aroma. In un attimo si prepara il caffè desiderato: leggero, normale, forte, fortissimo.

Gusto Italiano

UN PO' DI NESCAFE... DELL'ACQUA BEN CALDA ... ED È PRONTO UN DELIZIOSO CAFFÈ!

GERMANIA

AMBURGO

15 Orchestra sinfonica della NWDR diretta da Jan Moylan - Martini. Tre ricercari; Zolnermann. Concerto per archi; Mendelssohn. Sesta sinfonia per archi. 20 Conversazione. 20,15 il signor Sanders apre il suo album di dischi. 20,45 Notizie. 21 Musica da ballo. 21,25 Gabus musical. 22 e Destino e serenità del negro, storia della schiavitù, della lotta di razza e dell'intelligenza negra, a cura di Bastianini. Berlino al microfono. 23,50-24 Comitati: e La morte degli animali», a cura di Helms Kahlhaus.

COBLENZA

20 Musica varia. 19,45 Problemi del tempo. 20 Musica operistica francese. 21 Notizie. Trasmissione in tedesco da Parigi. 21,30 Segno dello spirito: e L'ora del socialista». 22,15 Musiche brillanti. 23-23,15 Ultime notizie.

FRANCOFORTE

19 Serata di varietà da una stazione climatica. Nell'intervallo: Radioattualità. 21 Notizie. Politica interna. 21,20 Musiche turche per pianoforte. 22-23 Melodie e canzoni.

MONACO DI BAVIERA

19 Notizie. 19,15 I banditi, opera buffa di J. Offenbach. 21,30 Notizie. 21,50-24 Musica da ballo. Nell'intervallo (23-23,05): Ultime notizie.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18,20 Orchestra da ballo Stanley Black. 28,45 Orchestra d'archi Melchiorri. 19,15 Varietà. 19,45 Concerto diretto da Sir Malcolm Sargent. Solista, violinista Ida Handberg - Sibelius: a) Concerto in re minore per violino; b) Sinfonia n. 5 in mi bemolle. 21 Notiziario. 21,20 Comoda. 22,45 Musica di Messoroggy interpretata dal baritone Arslan Kiriloff. Al pianoforte: Josephine Lee. 23-23,3 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. 19,30 Rivista. 20 Musiche preferite. 20,45 John Jacob; e Il nostro signor Meredith». VI episodio. 21,15 Panorama di varietà. 22 Notiziario. 22,15 Musica ritmica. 23 Conan Doyle: e Il ritorno di Sherlock Holmes». I episodio. 23,15 Musica leggera eseguita dall'orchestra Albert Cazaban. 23,56-24 Notiziario.

PROGRAMMA ONDE CORTE

11,5 I suonatori del Pavilion diretti da David Wolfshai. 2,50 Gerardo e la sua orchestra. 3,30 Rivista. 4,15 Musica da film. 5,30 Panorama di varietà. 6,30 Orchestra leggera della BBC. 7,15 Musiche preferite. 8,15 Norrman Griffith e il suo quartetto. 8,45 Il Quartetto Mirkey Binelli e il Barmonistia Gerald Crossman. 9,30 Cantata Vera accompagnata dall'orchestra Robert Faron diretta da Bruce Campbell. 10,30 Rivista. 11,15 Concerto diretto da Basil Cameron. Solista: pianista Leslie Egan - Ciaikowsky: a) Concerto n. 2 in sol per pianoforte; b) Ouverture 1812. 12,15 Band della Polizia Metropolitana diretta da Roger Barsoff. 13,35 Musica da ballo. 14,15 Trio Jack Gordon. 15,15 Panorama di varietà. 16,15 Orchestra leggera della BBC. 17,15 Musiche richieste. 18,30 Cantata Vera Lynn. 20 Dal Terzo Programma - Henry Purcell: Didone e Enca, opera. 21,15 Concerto diretto da Clifford Hellwell. Frammenti da Caravalle di Schumann e da La Sifidi di Chopin. 22 Musiche richieste. 22,45 Harry Concerto in re minore per violino; Hindt-Rechen. La grande fuga; Gordon-Jano Fankler, sull'uno e Al-Jelma». 23,45 Charlie Cruz.

POLONIA

VARSAVIA I

19,05 Festa della militaria. 19,30 Dischi. 19,45 Verbum nobite, opera di Moniuszko. 21 Notizie. 21,40 Musica da ballo. 22,30 Minuti sportivi. 23 Ultime notizie. 23,10-24 Musica da ballo.

SVIZZERA

BEROMUNSTER

19,30 Notizie - fine del tempo. 20 Musiche richieste. 20,30 Trasmissione regionale. 21 Corrispondenza con gli abbonati. 21,15 Musica da camera tedesche contemporanee eseguite dal violinista Ercan ononi e dal pianista Hans Vogt - Teuscher: Preludio e fuga in do; Hindemith: Sonata. 21,45 Prospetto della settimana per gli svizzeri all'estero. 22 Notizie. 22,5-23,30 Rito Carlo, per coro a tre voci e arpa, di B. Britten.

MONTE CENERI

7,15 Notiziario. 7,20-7,45 Ginnastica pugila da Brece concerto. 8,20,15 Musica varia. 12,30 Notiziario. 12,40 Gabubondaggio mu-

Estate 1949

LA COMPAGNIA MONTI E MARINELLI D'ITALIA Vi offre un programma vario con quale potrete scegliere la Vostra villeggiatura, il Vostrò viaggio di nozze o di diporto corrispondente al Vostrò gusto ed alla Vostra borsa:

TUTTO A PAGAMENTO RATEALE

Viaggia con la **C. I. M. M. I.** e... dopo dimmi.

FIRENZE | **ROMA**
PIAZZA STROZZI, 1 | VIA BONCOMPAGNI, 16
Telef. 20.998 | Telef. 47.43.72

I PIÙ FAMOSI VINI PREGIATI VINI PREGIATI IN FUSTINI DA 7 LITRI CON RUBINETTO



Prato d'ogni istante almeno Kg. 1 circa di **Marsala extra vecchio . . . L. 2300**
Yermouth dorato superiore . . . 2400
Moscato passito 2500
Gran marsala all'uovo 2800
Crema marsala alla mandorla . . . 2700
Crema marsala al caffè 2800
mezzo peso franco d'ogni spesa di trasporto
Spedizione in tutta Italia a mezzo **PACCO POSTALE** contro assegno

OMAGGIO - Chiunque commissionerà o comunque procurerà la vendita di 6 fustini o di 36 bottiglie inviando i singoli indirizzi riceverà gratis 2 bottiglie delle migliori specialità

Nelle commissioni citare: Radiocorriere

P. AMODEO & C.
Primo stabilimento enologico **MARSALA (Sicilia)**

sicale. 13,10 Canta il baritone Georges Bataillon. 13,20-13,45 Orchestra Freddy Martini. 17,30 Musica brillante. 17,50 Dischi vari. 19,15 Notiziario. 19,25 Musica brillante. 19,40 Melodie e canzoni. 20,15 Musica da camera eseguita dal violinista Zino Francescatti e dal pianista Roberto Casadesu - Bach: Sonata in la maggiore; Brahms: Sonata n. 3 in re minore; Debussy: Sonata; Franck: Sonata in la maggiore. 22,25-22,30 Notiziario.

SOTTENS
19,15 Notiziario. 19,25 Orchestra Cedric Du-mont. 20 e il diavolo nella bottiglia», da Stevenson. 21 Varietà. 21,40 Jazz sinfonico. 22,10 Jazz-int. 22,30 Notiziario. 22,35 La conferenza diplomatica di Ginevra. 22,40-23 Musica melodica.

Tabella delle frequenze di

ricevute dal Centro di Controllo della Radio It

ONDE CORTE

| Kc/s | metri | Emittente (Nazione) |
|------|-------|----------------------------------|
| 3310 | 90.63 | Trujillo (Venezuela) |
| 3400 | 88.25 | Caracas (Venezuela) |
| 3450 | 86.96 | Barcellona (Venezuela) |
| 3460 | 86.60 | Valencia (Venezuela) |
| 3480 | 86.21 | Puerto Cabello (Venezuela) |
| 3490 | 85.96 | Caracas (Venezuela) |
| 3530 | 84.99 | Caracas (Venezuela) |
| 4650 | 64.52 | Guayaquil (Egitore) |
| 4750 | 63.16 | Maracaibo (Venezuela) |
| 4777 | 62.72 | Bucaramanga (Columbia) |
| 4781 | 62.70 | Valencia (Venezuela) |
| 4786 | 62.67 | Baranquilla (Columbia) |
| 4790 | 62.63 | Ciudad Boylar (Venezuela) |
| 4800 | 62.50 | Johannesburg (Sud Africa) |
| 4802 | 62.51 | Maracaibo (Venezuela) |
| 4815 | 62.35 | Cucuta (Columbia) |
| 4826 | 62.16 | Calì (Columbia) |
| 4828 | 62.13 | San Cristobal (Venezuela) |
| 4840 | 61.98 | Valera (Venezuela) |
| 4848 | 61.88 | Bucaramanga (Venezuela) |
| 4865 | 61.70 | Belem (Brasile) |
| 4867 | 61.68 | Calì (Columbia) |
| 4879 | 61.50 | Caracas (Venezuela) |
| 4880 | 61.48 | Bombay (India) |
| 4895 | 61.30 | Bogota (Columbia) |
| 4918 | 60.98 | Caracas (Venezuela) |
| 4930 | 60.85 | Cartagena (Columbia) |
| 4931 | 60.83 | Lorenzo Marques (Mozambico) |
| 4965 | 60.42 | Cartagena (Columbia) |
| 4990 | 60.12 | Barquisimeto (Venezuela) |
| 5060 | 59.29 | Caracas (Venezuela) |
| 5855 | 51.20 | La Paz (Bolivia) |
| 5886 | 50.98 | Capetown (Sud Africa) |
| 5896 | 50.88 | Lima (Perù) |
| 5920 | 50.68 | Tegucigalpa (Honduras) |
| 5952 | 50.42 | Port au Prince (Haiti) |
| 5955 | 50.38 | Moskva (U.R.S.S.) |
| 5970 | 50.24 | R. Vaticana (C. Vaticano) |
| 5980 | 50.17 | Andorra (Andorra) |
| 5998 | 50.02 | Beo Horizonte (Brasile) |
| 6000 | 50.00 | Innsbruck (Austria) |
| 6005 | 49.97 | Colon (Panama) |
| 6010 | 49.92 | Praha (Cecoslovacchia) |
| 6010 | 49.92 | Sydney N. S. (Canada) |
| 6013 | 49.91 | Lima (Perù) |
| 6015 | 49.89 | Recife (Brasile) |
| 6019 | 49.85 | Bogota (Columbia) |
| 6020 | 49.83 | Mosca (U.R.S.S.) |
| 6025 | 49.77 | Huizen (Olanda) |
| 6030 | 49.75 | Stoccarda (Germania) |
| 6030 | 49.75 | Mosca (U.R.S.S.) |
| 6031 | 49.74 | Panama (Panama) |
| 6035 | 49.71 | Montevideo (Uruguay) |
| 6039 | 49.69 | Montecarlo (Montecarlo) |
| 6040 | 49.67 | Boston (U.S.A.) |
| 6045 | 49.64 | U.R.S.S. (U.R.S.S.) |
| 6050 | 49.59 | Daventry (Inghilterra) |
| 6054 | 49.54 | Calì (Columbia) |
| 6065 | 49.44 | Motala (Svezia) |
| 6067 | 49.43 | Tetuan (Marocco Sp.) |
| 6070 | 49.42 | Toronto (Canada) |
| 6070 | 49.42 | Londra (Inghilterra) |
| 6080 | 49.34 | Munchen AFN (Germania) |
| 6080 | 49.34 | Cincinnati (U.S.A.) |
| 6085 | 49.30 | Busto Arsizio IV (Italia) |
| 6085 | 49.30 | Recife (Brasile) |
| 6090 | 49.26 | Montreal (Canada) |
| 6090 | 49.26 | Moskva (U.R.S.S.) |
| 6090 | 49.26 | Luxemburgo (Lussemburgo) |
| 6095 | 49.22 | S. Paulo (Brasile) |
| 6100 | 49.18 | Beograd (Jugoslavia) |
| 6105 | 49.14 | Fortaleza (Brasile) |
| 6110 | 49.10 | Daventry (Inghilterra) |

| Kc/s | metri | Emittente (Nazione) |
|------|-------|-----------------------------------|
| 6120 | 49.02 | Helsinki (Finlandia) |
| 6120 | 49.02 | Buenos Aires (Argentina) |
| 6124 | 49.00 | Panama (Panama) |
| 6125 | 49.98 | Daventry (Inghilterra) |
| 6129 | 48.95 | Mosca (U.R.S.S.) |
| 6132 | 48.95 | La Habana (Cuba) |
| 6135 | 48.91 | Cipro (Isola Br.) |
| 6140 | 48.86 | Beograd (Jugoslavia) |
| 6140 | 48.86 | U.R.S.S. (U.R.S.S.) |
| 6145 | 48.82 | Medellin (Columbia) |
| 6150 | 48.78 | Daventry (Inghilterra) |
| 6154 | 48.76 | Lisbona (Portogallo) |
| 6155 | 48.75 | Teheran (Iran) |
| 6160 | 48.71 | Mosca (U.R.S.S.) |
| 6163 | 48.69 | Bogota (Columbia) |
| 6165 | 48.66 | Schwarzenburg (Svizzera) |
| 6180 | 48.54 | Daventry (Inghilterra) |
| 6180 | 48.54 | Mosca (U.R.S.S.) |
| 6185 | 48.50 | Fredrikstad (Norvegia) |
| 6190 | 48.47 | Frankfurt a. M. (Germania) |
| 6200 | 48.39 | Parigi (Francia) |
| 6205 | 48.35 | Radio Romania (Romania) |
| 6212 | 48.31 | Quito (Egitore) |
| 6215 | 48.27 | Varsavia III (Polonia) |
| 6222 | 48.21 | Santiago (Cile) |
| 6240 | 48.10 | Bogota (Columbia) |
| 6256 | 47.90 | S. Salvador (S. Salvador) |
| 6322 | 47.45 | La Habana (Cuba) |
| 6320 | 47.47 | Baden-Baden (Germania) |
| 6350 | 47.26 | San Pedro Sula (Honduras) |
| 6360 | 47.17 | Lisboa (Portogallo) |
| 6442 | 46.57 | Guatemala C. (Guatemala) |
| 6620 | 45.32 | Guatemala C. (Guatemala) |
| 6759 | 44.17 | Managua (Nicaragua) |
| 7036 | 42.66 | Valencia (Spagna) |
| 7062 | 42.78 | Malaga (Spagna) |
| 7062 | 42.46 | Tangeri (Mar. Spagnolo) |
| 7092 | 42.31 | Bagdad (Arabia) |
| 7120 | 42.13 | Daventry (Inghilterra) |
| 7150 | 41.96 | U.R.S.S. (U.R.S.S.) |
| 7165 | 41.86 | Mosca (U.R.S.S.) |
| 7200 | 41.67 | Mosca (U.R.S.S.) |
| 7210 | 41.61 | Daventry (Inghilterra) |
| 7219 | 41.55 | Salzburg-Kofa (Austria) |
| 7230 | 41.49 | Daventry (Inghilterra) |
| 7240 | 41.44 | Parigi (Francia) |
| 7240 | 41.44 | Bombay (India) |
| 7250 | 41.40 | Roma (Italia) |
| 7250 | 41.40 | München A.S.N. (Germania) |
| 7260 | 41.32 | Daventry (Inghilterra) |
| 7270 | 41.27 | Mosca (U.R.S.S.) |
| 7280 | 41.21 | Daventry (Inghilterra) |
| 7280 | 41.21 | Parigi (Francia) |
| 7290 | 41.15 | Delhi (India) |
| 7290 | 41.16 | Elmhorn (Germania) |
| 7295 | 41.13 | Mosca (U.R.S.S.) |
| 7299 | 41.11 | Ateene (Grecia) |
| 7325 | 40.94 | Daventry (Inghilterra) |
| 7330 | 40.93 | Kharkov (U.R.S.S.) |
| 7340 | 40.88 | Mosca (U.R.S.S.) |
| 7360 | 40.76 | Mosca (U.R.S.S.) |
| 7853 | 38.21 | Tirana (Albania) |
| 7860 | 38.17 | Cairo (Egitto) |
| 7950 | 37.74 | Alicante (Spagna) |
| 8030 | 37.34 | Beirut (Libano) |
| 8956 | 33.49 | Santiago de Cuba (Cuba) |
| 9025 | 33.24 | Habana (Cuba) |
| 9209 | 32.57 | Leopoldville (Congo Belga) |
| 9220 | 32.54 | Rio de Janeiro (Brasile) |
| 9254 | 32.43 | Bucuresti (Romania) |
| 9320 | 32.15 | Buenos Aires (Argentina) |
| 9362 | 32.06 | La Habana (Cuba) |
| 9369 | 32.00 | Madrid (Spagna) |
| 9380 | 31.93 | Leopoldville (Congo Belga) |
| 9410 | 31.88 | Daventry (Inghilterra) |
| 9440 | 31.78 | Brazzaville II (Af. Eq. Fr.) |
| 9450 | 31.75 | Buenos Aires (Argentina) |

| Kc/s | metri | Emittente (Nazione) |
|-------|-------|---------------------------------|
| 9463 | 31.72 | Ankara (Turchia) |
| 9480 | 31.65 | Mosca (U.R.S.S.) |
| 9500 | 31.58 | Mexico (Messico) |
| 9500 | 31.58 | U.R.S.S. (U.R.S.S.) |
| 9504 | 31.56 | Colon (Panama) |
| 9506 | 31.56 | Beograd (Jugoslavia) |
| 9510 | 31.55 | Daventry (Inghilterra) |
| 9525 | 31.50 | Schwarzenburg (Svizzera) |
| 9530 | 31.48 | Schwarzenburg (Svizzera) |
| 9535 | 31.47 | Schwarzenburg (Svizzera) |
| 9541 | 31.45 | Shepparton (Australia) |
| 9560 | 31.38 | Paris 1 (Francia) |
| 9570 | 31.36 | Algeria (Algeria) |
| 9565 | 31.37 | Delhi (India) |
| 9570 | 31.36 | San Francisco (U.S.A.) |
| 9580 | 31.36 | Daventry (Inghilterra) |
| 9590 | 31.28 | Delhi (India) |
| 9590 | 31.28 | Madras (India) |
| 9594 | 31.27 | Santiago (Cile) |
| 9600 | 31.25 | Daventry (Inghilterra) |
| 9608 | 31.23 | Rio de Janeiro (Brasile) |
| 9610 | 31.22 | Oslo (Norvegia) |
| 9615 | 31.20 | Shepparton (Australia) |
| 9620 | 31.19 | Montevideo (Uruguay) |
| 9620 | 31.19 | Paris 2 (Francia) |
| 9620 | 31.19 | San Jose (Costa Rica) |
| 9625 | 31.17 | Daventry (Inghilterra) |
| 9630 | 31.15 | Busto Arsizio (Italia) |
| 9630 | 31.15 | Montreal (Canada) |
| 9640 | 31.12 | Mosca (U.R.S.S.) |
| 9640 | 31.12 | Londra (Inghilterra) |
| 9640 | 31.12 | Radio (Francia) |
| 9650 | 31.09 | New York (U.S.A.) |
| 9652 | 31.08 | Lourenco (Brasile) |
| 9660 | 31.06 | Buenos Aires (Argentina) |
| 9660 | 31.06 | Mosca (U.R.S.S.) |
| 9666 | 31.03 | Wien (Austria) |
| 9670 | 31.02 | Delhi (India) |
| 9670 | 31.02 | New York (U.S.A.) |
| 9675 | 31.01 | Daventry (Inghilterra) |
| 9680 | 30.99 | Mexico (Messico) |
| 9680 | 30.99 | Paris 3 (Francia) |
| 9689 | 30.97 | Singapore (Singapore) |
| 9690 | 30.97 | Buenos Aires (Argentina) |
| 9690 | 30.97 | Daventry (Inghilterra) |
| 9700 | 30.93 | Londra (Inghilterra) |
| 9700 | 30.93 | Cincinnati (U.S.A.) |
| 9710 | 30.90 | Mosca (U.R.S.S.) |
| 9720 | 30.86 | Rio de Janeiro (Brasile) |
| 9728 | 30.83 | Leipzig (Germania) |
| 9727 | 30.83 | Lisbona (Portogallo) |
| 9730 | 30.82 | Valparaiso (Cile) |
| 9740 | 30.81 | U.R.S.S. (U.R.S.S.) |
| 9750 | 30.76 | Delhi (India) |
| 9760 | 30.73 | U.R.S.S. (U.R.S.S.) |
| 9769 | 30.71 | Leopoldville (Congo Belga) |
| 9786 | 30.64 | Montevideo (Uruguay) |
| 9780 | 30.64 | Mosca (U.R.S.S.) |
| 9800 | 30.61 | Mosca (U.R.S.S.) |
| 9825 | 30.50 | Daventry (Inghilterra) |
| 9833 | 30.48 | Habana (Cuba) |
| 9915 | 30.25 | Daventry (Inghilterra) |
| 9956 | 30.10 | Quito (Egitore) |
| 9988 | 30.05 | Brazzaville (Congo Belga) |
| 10132 | 29.61 | Port au Prince (Haiti) |
| 10221 | 29.35 | Rio de Janeiro (Brasile) |
| 10365 | 28.94 | Bando (Cile) |
| 10780 | 27.83 | Motala (Svezia) |
| 11031 | 27.21 | Lisbona (Portogallo) |

radiodiffusione

italiana di Sesto Calende

Sono indicate in grassetto le stazioni che offrono generalmente le maggiori probabilità di ricezione. Le condizioni di ricezione variano a seconda dell'ora di ascolto, del tipo di impianto ricevente e della località.

| Emittente (Nazione) |
|---------------------------|
| ra (Turchia) |
| a (U.R.S.S.) |
| o (Messico) |
| s. (U.R.S.S.) |
| (Panama) |
| id (Jugoslavia) |
| entry (Inghilterra) |
| try (Inghilterra) |
| ecadry (U.S.A.) |
| erzenburg (Svizzera) |
| arton (Australia) |
| (Francia) |
| (Algeria) |
| (India) |
| Francisco (U.S.A.) |
| try (Inghilterra) |
| (India) |
| s (India) |
| go (Cile) |
| try (Inghilterra) |
| de Janeiro (Brasile) |
| (Norvegia) |
| arton (Australia) |
| videio (Uruguay) |
| (Francia) |
| sé (Costarica) |
| try (Inghilterra) |
| arsizio (Italia) |
| eal (Canada) |
| (U.R.S.S.) |
| ra (Inghilterra) |
| aticana (Città del Vat.) |
| York (U.S.A.) |
| nço Marq. (Mozambico) |
| s Aires (Argentina) |
| (U.R.S.S.) |
| (Austria) |
| (India) |
| York (U.S.A.) |
| try (Inghilterra) |
| o (Messico) |
| (Francia) |
| ore (Malaya) |
| s Aires (Argentina) |
| try (Inghilterra) |
| ra (Inghilterra) |
| nati (U.S.A.) |
| (U.R.S.S.) |
| de Janeiro (Brasile) |
| (Germania) |
| (Portogallo) |
| also (Cile) |
| S. (U.R.S.S.) |
| (U.S.A.) |
| S. |
| idville (Congo Belga) |
| ecario (Princ. di Monaco) |
| (U.R.S.S.) |
| (U.R.S.S.) |
| try (Inghilterra) |
| a (Cuba) |
| try (Inghilterra) |
| (Equatore) |
| ville (Afr. Eq. Fr.) |
| de Prince (Haiti) |
| de Janeiro (Brasile) |
| eng (Indie Olandesi) |
| (Svezia) |
| (Portogallo) |

| Kc/s | metri | Emittente (Nazione) |
|-------|-------|-----------------------------------|
| 11631 | 25,80 | Mosca (U.R.S.S.) |
| 11680 | 25,68 | Daventry (Inghilterra) |
| 11697 | 25,65 | Panama (Panama) |
| 11700 | 25,64 | Parigi (Francia) |
| 11700 | 25,64 | Daventry (Inghilterra) |
| 11705 | 25,63 | Motala (Svezia) |
| 11710 | 25,62 | Lyndhurst (Australia) |
| 11710 | 25,62 | U.R.S.S. (U.R.S.S.) |
| 11710 | 25,62 | Cincinnati (U.S.A.) |
| 11715 | 25,61 | Schwarzenburg (Svizzera) |
| 11720 | 25,59 | Mosca (U.R.S.S.) |
| 11720 | 25,60 | Montreal (Canada) |
| 11730 | 25,58 | S. Francisco (U.S.A.) |
| 11730 | 25,58 | Huizen (Olanda) |
| 11735 | 25,56 | Fredrikstad (Norvegia) |
| 11740 | 25,55 | U.R.S.S. (U.R.S.S.) |
| 11740 | 25,55 | Boston (U.S.A.) |
| 11740 | 25,55 | La Habana (Cuba) |
| 11742 | 25,55 | Santiago (Cile) |
| 11750 | 25,53 | Daventry (Inghilterra) |
| 11760 | 25,51 | Shepparton (Australia) |
| 11760 | 25,51 | Delhi (India) |
| 11760 | 25,51 | Sackville (Canada) |
| 11765 | 25,50 | San Paolo (Brasile) |
| 11770 | 25,49 | San Francisco (U.S.A.) |
| 11770 | 25,49 | New York (U.S.A.) |
| 11770 | 25,49 | Daventry (Inghilterra) |
| 11780 | 25,45 | Saigon (Indocina) |
| 11786 | 25,44 | Wien (Austria) |
| 11790 | 25,44 | Boston (U.S.A.) |
| 11800 | 25,42 | Daventry (Inghilterra) |
| 11810 | 25,40 | Busto Arsizio (Italia) |
| 11810 | 25,40 | Shepparton (Australia) |
| 11815 | 25,39 | Schwarzenburg (Svizzera) |
| 11820 | 25,38 | Daventry (Inghilterra) |
| 11830 | 25,36 | Mosca (U.R.S.S.) |
| 11830 | 25,36 | New York (U.S.A.) |
| 11835 | 25,35 | Montevideo (Uruguay) |
| 11850 | 25,32 | Delhi (India) |
| 11860 | 25,30 | Daventry (Inghilterra) |
| 11866 | 25,29 | Schwarzenburg (Svizzera) |
| 11870 | 25,27 | Monaco (Germania) |
| 11875 | 25,26 | Mosca (U.R.S.S.) |
| 11880 | 25,26 | Lyndhurst (Australia) |
| 11890 | 25,24 | New York (U.S.A.) |
| 11890 | 25,24 | U.R.S.S. (U.R.S.S.) |
| 11922 | 25,18 | Chungking (Cina) |
| 11930 | 25,15 | Daventry (Inghilterra) |
| 11949 | 25,10 | Encarnacion (Paraguay) |
| 11960 | 25,08 | Mosca (U.R.S.S.) |
| 11970 | 25,06 | Brazzaville (Afr. Eq. Fr.) |
| 12003 | 25,00 | Santiago (Cile) |
| 12040 | 24,92 | Daventry (Inghilterra) |
| 12095 | 24,80 | Daventry (Inghilterra) |
| 12463 | 24,05 | Quito (Equatore) |
| 15070 | 19,91 | Daventry (Inghilterra) |
| 15090 | 19,88 | Montreal (Canada) |
| 15094 | 19,87 | R. Vaticana (C. Vaticano) |
| 15100 | 19,86 | Teheran (Iran) |
| 15105 | 19,85 | Monaco (Germania) |
| 15110 | 19,95 | Daventry (Inghilterra) |
| 15120 | 19,84 | Colombo (Ceylon) |
| 15120 | 19,84 | Busto Arsizio (Italia) |
| 15130 | 19,83 | New York (U.S.A.) |
| 15140 | 19,82 | Daventry (Inghilterra) |
| 15150 | 19,80 | New York (U.S.A.) |
| 15150 | 19,80 | Delano (U.S.A.) |
| 15155 | 19,79 | Motala (Svezia) |

| Kc/s | metri | Emittente (Nazione) |
|-------|-------|---------------------------------|
| 15160 | 19,79 | Dehli (India) |
| 15180 | 19,76 | Daventry (Inghilterra) |
| 15190 | 19,75 | Pori (Finlandia) |
| 15190 | 19,75 | Delhi (India) |
| 15194 | 19,74 | Ankara (Turchia) |
| 15200 | 19,74 | Shepparton (Australia) |
| 15200 | 19,74 | Boston (U.S.A.) |
| 15210 | 19,72 | Boston (U.S.A.) |
| 15220 | 19,71 | Huizen (Olanda) |
| 15230 | 19,70 | U.R.S.S. (U.R.S.S.) |
| 15240 | 19,69 | Paris (Francia) |
| 15250 | 19,67 | Cincinnati (U.S.A.) |
| 15260 | 19,66 | Daventry (Inghilterra) |
| 15270 | 19,65 | U.R.S.S. (U.R.S.S.) |
| 15280 | 19,63 | New York (U.S.A.) |
| 15290 | 19,62 | Buenos Aires (Argentina) |
| 15290 | 19,62 | Boston (U.S.A.) |
| 15290 | 19,62 | Delhi (India) |
| 15300 | 19,61 | Singapore (Malaya) |
| 15300 | 19,61 | Daventry (Inghilterra) |
| 15305 | 19,60 | Schwarzenburg (Svizzera) |
| 15310 | 19,60 | Mosca (U.R.S.S.) |
| 15320 | 19,58 | Shepparton (Australia) |
| 15320 | 19,58 | Sackville (Canada) |
| 15320 | 19,58 | Mosca (U.R.S.S.) |
| 15330 | 19,57 | Schenectady (U.S.A.) |
| 15340 | 19,56 | Moskva (U.R.S.S.) |
| 15344 | 19,55 | Atene (Grecia) |
| 15350 | 19,54 | Boston (U.S.A.) |
| 15390 | 19,59 | U.R.S.S. (U.R.S.S.) |
| 15438 | 19,43 | U.R.S.S. (U.R.S.S.) |
| 17630 | 17,02 | Bandoeng (Indie Oland.) |
| 17700 | 16,95 | Daventry (Inghilterra) |
| 17715 | 16,94 | Daventry (Inghilterra) |
| 17755 | 16,90 | Boston (U.S.A.) |
| 17760 | 16,89 | Delhi (India) |
| 17760 | 16,90 | San Francisco (U.S.A.) |
| 17775 | 16,88 | Huizen (Olanda) |
| 17780 | 16,87 | New York (U.S.A.) |
| 17785 | 16,86 | Schwarzenburg (Svizzera) |
| 17790 | 16,86 | Daventry (Inghilterra) |
| 17800 | 16,85 | Cincinnati (U.S.A.) |
| 17800 | 16,85 | Shepparton (Australia) |
| 17800 | 16,85 | Helsinki (Finlandia) |
| 17810 | 16,84 | Daventry (Inghilterra) |
| 17820 | 16,83 | Sackville (Canada) |
| 17830 | 16,82 | New York (U.S.A.) |
| 17830 | 16,82 | Delhi (India) |
| 17840 | 16,81 | Ruysselede (Belgio) |
| 17840 | 16,81 | Shepparton (Australia) |
| 17837 | 16,82 | Brazzaville (Afr. Eq. Franc.) |
| 17850 | 16,80 | Paris (Francia) |
| 17880 | 16,76 | Schenectady (U.S.A.) |
| 18160 | 16,50 | Bound Brook (U.S.A.) |
| 19339 | 15,50 | Bandoeng (Indie Oland.) |
| 21470 | 13,97 | Daventry (Inghilterra) |
| 21500 | 13,95 | New York (U.S.A.) |
| 21510 | 13,95 | Delhi (India) |
| 21530 | 13,93 | Daventry (Inghilterra) |
| 21530 | 13,92 | Daventry (Inghilterra) |
| 21570 | 13,90 | New York (U.S.A.) |
| 21590 | 13,89 | Schenectady (U.S.A.) |
| 21610 | 13,88 | Bound Brook (U.S.A.) |
| 21650 | 13,85 | Cincinnati (U.S.A.) |
| 21675 | 13,84 | Daventry (Inghilterra) |
| 21690 | 13,82 | Cincinnati (U.S.A.) |
| 21710 | 13,81 | Daventry (Inghilterra) |
| 21730 | 13,81 | New York (U.S.A.) |

STAZIONI PRIME 6,55 Previsioni del tempo. — **7 Segnale orario. Giornale radio.** — 7,10 «Buongiorno». — 7,20 Musiche del buongiorno. (CATANIA I - MESSINA - PALERMO; 7,50-8 Notiziario). — **8 Segnale orario. Giornale radio.** — 8,10 Per la donna: «La nostra casa», conversazione dell'architetto Renato Angeli. — 8,20 «FEDE E AVVENIRE», trasmissione dedicata all'esistenza sociale. — 8,40 Musica leggera. — 8,50-9 Effemeridi radiofoniche. — 11 Musiche richieste al servizio Opinioni della RAI. — 12 Album di canzoni. Cantà Claudine De Ville Al pianoforte Gino Conte. (BOLZANO: 12-12,55 Programme in lingua tedesca). — 12,20 «Ascoltate questa sera...». — 12,25 Musica leggera e canzoni. (FIRENZE I - GENOVA I - MILANO I - TORINO I - UDINE - VENEZIA I - VERONA: 12,25-12,35 «Questi giorni!» - 12,25-12,35 BARI I: Attualità di Puglia - CATANIA I - PALERMO: Notiziario - 12,25-12,40 ANCONA: Notiziario e «Lettere a Radio Ancona» - 12,40-12,55 BOLOGNA I: Notiziario). — 12,55 Calendario Antonetto. — **13 Segnale orario. Giornale radio.**

18,50 - RETE ROSSA

ROMANZO SCENEGGIATO

LA LETTERA SCARLATTA

DI NATHANIEL HAWTHORNE

RETE ROSSA

18,11 Carillon (Manetti e Roberts)

18,21 La canzone del giorno (Keliemata)

18,26 Musiche brillanti
Fleider-Harty: Rondò; Ciaikovskij: a) Valzer dalla «Serenata per archi», b) Marcia dalla suite «Lo schiacciatore»; Grieg: Danza sinfonica n. 3 op. 64, Allegro giocoso; Barber: Ouverture da «La scuola dello scendilo»; Rimsky-Korsakof: Il nota del calabrone; Walton: Poica, dalla suite «Fachade».

18,55 ORCHESTRA CETRA diretta da Pippo Barzizza
Fecchi: Canto del deserto; Barzizza: Allegri gendarmi; Wildman: Romano; Streepfkerk: Rondò cubano; Mascheroni: Un giorno mi hai sorpreso; Mariotti: Serenata dei fiori; Redi: Voglio confessar; Sciorilli: In Caliente

18,30 Un po' di nostalgia a cura di Nino Piccinelli
Soprano Lena Cardella
Tenore Luigi Rumbò
Nadri De Lucia; a) Perché, b) Ricordo, c) Voci mistiche, d) Pazzia lirica, e) Nella culla, f) Il marinato canto.

18,53 Cronache del cinema

15 Segnale orario
Giornale radio
Bollettino meteorologico

15,14 Finestra sul mondo

15,35-15,50 Trasmissioni locali
BARI I: 15,35 Notizie - 15,40-15,50 Notiziario per gli Italiani del Mediterraneo - BOLOGNA I: Conversazione - CATANIA I - PALERMO - ROMA I: Notiziario - GENOVA I - LA SPEZIA - SAN REMO: Momenti del porto. 15,45-15,55 Liguri Istituti. Richieste dell'Ufficio di collocamento.

15,55 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione

17 - Pomeriggio musicale a cura di Domenico de Paoli

18 - I grandi viaggi
VASCO DA GAMA
In India per il Capo di Buona Speranza

18,20 Musiche operettistiche
Strauss: Il pipistrello, ouverture; Ranzato-Lombardo: Il paese dei campanelli, fantasia cantata; Kalman: La cucciola di Montmartre, fantasia; Lehár: Se te c'anne po' baciar, dall'opera «Paganini»; Lombardo: Madama di Tebe, fantasia; Lehár: Frasquita, intermezzo.

18,50 Romanzo sceneggiato

LA LETTERA SCARLATTA di Nathaniel Hawthorne
Riduzione di Nicola Manzari
Compagnia di Prosa di Radio Firenze
Regie di Umberto Benedetto (Terza puntata)
Al termine: Musica leggera

19,35 La voce dei lavoratori

19,50 Attualità sportive

19,55 Canzoni e ritmi
Mojeli: La campanella; Kennedy-Smith: Sentiero spagnolo; Hunda: Lolly pop; Robertson Weidon: Buona notte ovunque tu sia; Panuzzi-Dampar: Piccolo paese; Palmucci-Rastelli: La bocca tua; Manlio Oliviero: Mia cara Napoli; Cigala-Raimondo: Campine di Natale; Cavezzi-Villa: L'ingegner Grubiera; Arcorez: Varicava.

CATANIA I - PALERMO: 20,10-20,25 Attualità Notiziario

20,25 L'oroscopo di domani (Chlorodont)

20,30 Segnale orario
Giornale radio
Notiziario sportivo Buton

21,03 Successi americani
Hickman-Williams: Rasse room; Conradi Magidson: The continental; Bernie-Pinkard: Suite Georgia brown; Jerome-Schwartz: Chinatown; Imoto: Io ti amo Honolulu; Anderson: La bellissima mora di Lido; Ignoto: Lehi; Bowman-Summer: Twelfth street rag; Ponce: Estrellita; Youmans-Caesar: Tea for two; Gilbert-Wolfe: Aspettando Robert Lee; Gershwin: Lady be good; Whiting: Sleepytime Galy; Brown: Doll dance. (Cetra - Serie Tempo)

21,45 Solisti celebri

Pianista Arturo Schnabel
Beethoven: Concerto n. 2 in si bemolle maggiore op. 19, per pianoforte e orchestra; a) Allegro con brio, b) Adagio, c) Rondò.

22,15 Poesie d'ogni tempo

Liriche giovanili di W. Goethe a cura di Bonaventura Tecchi

22,30 Musica leggera

Oliver: L'Aerona; Monsalve: Vous s'ambar en maduriera; Cole Porter: Qualsiasi cosa; Basie-Lester: Baby, don't tell on me Ray Noble; Cherokees; Jones: Su'Alamo; Nazareth: Cava-Quino; Ayer: O bella bambolina.

22,55 Panorami d'America «Wyoming»

23,10 Giornale radio

23,20 Dalla Mostra Nazionale vini tipici di Siena: Concorso di poesia bacchica, Premio di pittura e Radioricontra del Palio

24 Segnale orario
Ultime notizie. «Buonanotte»

RETE AZZURRA

18,11 Carillon (Manetti e Roberts)

18,21 La canzone del giorno (Keliemata)

18,26 INCONTRI MUSICALI
Profil di compositori d'ogni tempo
JOAQUIN TURINA

18,45 Avec son tra là là
Belli: C'est si bon; Bourtiary-Beuschler: Simple histoire; Guy-Lapargue: Confidences.

18,55 Arti plastiche e figurative
Rubrica a cura di Raffaele De Grada

14 Giornale radio
Bollettino meteorologico

14,14 Disco e Borsa cotone di New York

14,20-14,45 Trasmissioni locali
BOLZANO: Notiziario - FIRENZE I: Notiziario - «Panorama», giornale di attualità - GENOVA II e TORINO I: Notiziario - MILANO I: Notiziario. Notizie sportive. Lo spettacolo di turno, a cura di Giacomo De Jorio - NAPOLI I: Cronaca di Napoli e del Mezzogiorno, e Rassegna del Teatro», a cura di Renato Grassi - UDINE - VENEZIA I - VERONA: Notiziario. Legende e storielle venesane di Adolfo Zakli - ROMA II: 14,20-14,30 Le conversazioni del medico - UDINE - VENEZIA I: 14,40-15,05 Notiziario per gli Italiani della Venezia Giulia. MILANO I: 15,45-16,55 «Itinerari milanesi» a cura di Aida Minghella.

15,55 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio

17 - Ritmi moderni

Cuppini: Swing club; Lericl-Salva. dor: Malade d'amour; Vital-Couratras: Samba; Vitone: Sogno malioso; Redman: Cilegita; Deani-Vives: Oh, señor Colon; Mobiglia: Ghiaccio caldo; Nisa-Fanculli: I pappagalù; Davis: Cu-tu-pu-rà; Gaste: Quiccosa in Perù.

17,30 «Ai vostri ordini»

Trasmissione organizzata da «La Voce dell'America»
Risposte ai radioascoltatori italiani

18 - Motivi da film

Lericl-Lopez: Dense avec moi, da «Legittima difesa»; Palmieri-D'Anzi: Cercar non giova, da «L'uomo del guanto grigio»; Schiss-Martinielli: Bella italiana, da «Totò al Circo d'Italia»; Testoni-Morgan: Stan con te, da «Le campane di S. Maria»; Gramantieri-Salerno: Tango dell'amore, da «B signore dell'Arizona»; Galdieri-Shend: Un buco nella calza,

da «La grande cavalcata»; Lericl-Churchill: Bambino mio, da «Dumbo»; Rivi-Innocenzi: E m'hai lasciato, da «S. Antonio di Padova»; Testoni-Carmichael: Non so..., da «Alcque del Sud»; Hendetson-James: Se non pensassi troppo, da «Do you love me».

18,30 Musica da camera

Composizioni di Robert Bernard
Piccola suite, per flauto e pianoforte; Poema, per violino e pianoforte; Abissi, per pianoforte solo; Cinque pezzi d'acqua, per pianoforte solo.
Esecutori: Lamberto Vitali, flauto; Antonio Abussi, violino; Robert Bernard, pianoforte.
(Registrazione)

19,05 Musica da ballo

Spencer: Royal garden blues; Benjamin-Weiss: Pianissimo; Bernazza: Oh rumba; Mills: Blue ton; D'Arca: Ci vedremo da Sorrento; Gargantano-Mascheroni: Nessuno sa...; Porter: Tu set in me; Pinchi-Mariotti: E' gelosa; Lazzari-De Vera: Se mio nonno fosse al mondo; Gillespie: Be-bop

BOLZANO: 19,05-19,50 Programma in lingua tedesca, «Der Sammelkasten». Notiziario. Danza spagnola interpretata da Arthur Gruniaux.

19,35 Il contemporaneo

Rubrica radiofonica culturale
«Cronache musicali»
e cronache di scienza»

19,55 L'oroscopo di domani (Chlorodont)

20 Segnale orario
Giornale radio
Notiziario sportivo Buton

20,33 Rosso di sera e cura di Umberto Celosso

20,40 Musica leggera per orchestra d'archi

Sandy: Canti popolari svedesi; Berlin: Bianco Natale; Castagnoli: Serenata fiorentina; Raymond: Valzer del miei sogni; Merano: Bella biondia; Cayroll: Bella signora.

21 - OPERA

Trasmissione da un teatro

Negli intervalli: I Lettere da casa d'altri, corrispondenza da tutti i paesi del mondo - II. «Conosci te stesso»; Stefano Fajrajzen: «Sono, insomma, sonniferi», osservazioni medico-psicologiche. III. Giornale radio.

24 Segnale orario
Ultime notizie. «Buonanotte»

Autonome

TRIESTE

7,15 Giornale radio. 7,30 Musica del mattino. 8,15-8,30 Segnale orario. Giornale radio. 11,30 « Per ciascuno qualcosa ». 12,10 Musica per voi. 12,58 Ozei alla radio. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,26 Musiche brillanti (« Rete Rossa »). 13,55 Disco. 14 « Terza pagina ». 14,20 Musica varia. 14,28 Listino borsa. 14,30-15 Programmi dalla BBC.

17,30 Appuntamento musicale. 18,15 Canzoni. 18,30 La voce dell'America. 19 Oratorio. 19,05 Musica da ballo (Rete Azzurra). 19,35 Musica operettistica. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,20 Orchestra di George Melachrin. 21,03 Successi americani (Rete Rossa). 21,45 Solisti celebri (Rete Rossa). 22,15 Poesie d'ogni tempo. 22,30 Musica leggera (Rete Rossa). 22,55 Pannoni d'America « Wyoming ». 23,10 Segnale orario. Giornale radio. 23,25 Varietà. 23,30 Musica da ballo.

RADIO SARDEGNA

7,30 Musiche del buongiorno. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8,10 « Per la donna ». 8,20 « Fede e avventure ». 8,40 Musica leggera. 8,50-9 Effemeridi radiofoniche. 12 Album di canzoni. 12,20 I programmi del giorno. 12,23 Musica leggera e canzoni. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,11 Canzoni. 13,21

La canzone del giorno. 13,26 Musiche brillanti (Rete Rossa). 13,35 Orchestra Cetra diretta da Pippo Barzizza (Rete Rossa). 14,30 « Un po' di nostalgia » (Rete Rossa). 14,53 Attualità. 15 Segnale orario. Giornale radio. 15,10 Taccuino radiofonico. 15,14-15,35 « Finestra sul mondo ».

18,30 Movimento porti dell'Isola. 18,35 Canzoni. 19 Concerto del Gruppo Sframentale Alessandro Scarlatti - Ravel: « Sonata per violino e violoncello »; Boccherini: « Sestetto in re magg. », per due violini, viola e due violoncelli. 19,40 Canti lucodesori. 19,50 Attualità sportive. 19,55 Radiorchestra diretta da Cesare Gallino. 20,30 Segnale orario. Notiziario sportivo. Notiziario regionale. 21 « Io sono il matrimonio », un atto di Antonio Pisu. 21,40 L'Orchestra Angelini ha inciso per voi... 22,05 Musica da camera: Soprano Ester Orelli, pianista Giorgio Favaretto. 22,30 « L'elfante bianco », romanzo umoristico di Mark Twain ridotto e sceneggiato da Falconi e Frattini. 23,10 Giornale radio. 23,20 Club notturno. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

Estere

AUSTRIA

VIENNA I

19 Ora russa. 20,20 Canzoni alpine. 20,40 Musica varia. 21 Commedia. 22,20-23 Musiche brillanti.

BELGIO

PROGRAMMA FRANCESE

19 Musica varia. 19,30 Tribuna libera politica. 19,45 Notiziario. 20 Selezioni dalla Cantalieria rusticana di Mascagni e da Louise di Charpentier. 22,15-22,55 Festival del jazz.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

19,20 Paer: il maestro di cappella, opera in un atto - Orchestra diretta da Jules Gressler. 20 Notiziario. 20,30 Dischi. 21 Commemorazione di Augusto Strindberg: « Lampi » commedia in tre atti. 22,12 « Il signor Bonifacio ». 23,1-23,15 Notiziario.

PRIMA PIEMONTE

18,49 Aperitivo in musica. 19,30 Notiziario. 20,5 Canzoni. 20,35 Nel campo delle stelle. 22,20-30 Varietà.

MONTECARLO

19,09 Canzoni. 19,30 Notiziario. 19,41 Musiche per pianoforte. 20 Il piccolo Galileo. 20,30 La serata della signora. 20,42 Pranzo alle stelle. 21,05 Carlo Goldoni: « La locandiera ». 22,10 Notiziario. 22,21 Musica da ballo. 23-23,15 Notiziario.

GERMANIA

AMBURGO

19 Gara radiofonica. 19,30 « L'uomo porta il tè in sé », considerazioni sopra il te e su influenza sulla politica, economia e cultura dei popoli. 20 Musica da ballo. 20,45 Notizie. 21 Musica estere. 21,50 Orto da teatro. 22 « Rivoluzione della sociologia », discussione. 23 Notizie - Berlino al microfono. 23,50-24 Comunisti: « I fedeli accompagnatori », di Ernst Wichert.

COBLENZA

19 Musica operettistica. 19,45 Il falsario, commedia di Ernst von Simon-Wildberg. Regia di Peter Blitz. 21 Notizie. Trasmissione in tedesco da Parigi. 21,30 Musiche di Messiaen. 22,20 Il racconto della settimana: « La storia che non fu mai narrata », di Ernst Kreuder. 22,35 Jazz 19491 23-23,15 Ultima notizia.

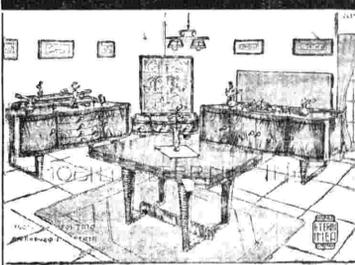
FRANCOFORTE

19 Commento politico. 19,05 Musica varia. 21 Notizie. Bollettino di Berlino. 21,15-23 Correnti della cultura moderna: saggi letterari e poetici.

MONACO DI BAVIERA

19 Notizie. Commento politico. 19,20 Musica da ballo. 20 Comando militare per la Ba-

E' la durata che conta...



L. 178.500

Vendite in tutta Italia, imballo trasporto gratuito, anche a rate senza aumento, agevolazioni di pagamento, riservatizza, garanzia, chiedere catalogo illustrato gratuito R. 33. Chiedere anche prospettive delle occasioni acquistabili anche a rate senza anticipo. Anche mobili isolati.

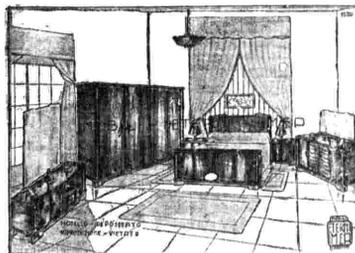
L. 277.000

Pagamento anche in 20 rate

Società per Azioni

MOBILI ETERNI IMEA CARRARA

fondata nel 1884



LA VOCE DELL'AMERICA risponde alle domande degli amici italiani ogni martedì alle 17,30 sulla Rete Azzurra

Nella trasmissione odierna:

1. GIULIO CESARE, NARNI: Il Ministero dell'Agricoltura americano.
2. TRE AMICI MILANESI: « Dream » (Orch. Weston, J. Hutten, Pied Pipers).
3. LYDIA BELLONI, CHIOGGIA: Morton Gould e il suo « G. Down, Moses », canto tradizionale.
4. F. GIAMBRUNO, ROMA: Salmi nei Massachussets.
5. G. GRAZIOLI, CHIARI: « Gee, Baby, aint' i good to you » (King Cole Trio).
6. G. BONFANTI, SANMARTINO LAGO: La televisione negli S. U.
7. R. ARZILLO, O. COSTANTINI, ROMA: Artie Shaw: « Concerto per clarinetto ».

INDIRIZZATE



LE VOSTRE RICHIESTE A: LA VOCE DELL'AMERICA
Via Veneto, 62 - ROMA

ASCOLTATE OGNI POMERIGGIO ALLE 15,14 SULLA RETE ROSSA nella FINESTRA SUL MONDO

Rassegna della STAMPA AMERICANA

70 TEMI SVOLTI DI PEDAGOGIA - LETTERE - FILOSOFIA L. 2000

IN ELEGANTE EDIZIONE A FOGLI SEPARATI

Invviare vaglia ad: **PROF. ALDO FRIGIERI - ROMA - Via Emanuele Filiberto, 130**

19,20 Concerto sinfonico diretto da Josef Strohli. Solista: pianista Walter Freg. 21,30 Notizie. 21,45 Letture americane: « Il giasometro », storia bizzarra di G. von Brana. 22 A Montmartre. 23 Ultima notizia. 23,05-24 Musica leggera.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18,20 Concerto vocale e strumentale diretto da Manfred Thomas. Collaborano: I Lyran Singers diretti da Idios Owen e il tenore Hubert Hughes. 18,45 Percival Mackey e la sua orchestra, con Ida Shepley, Edric Connor e il duo pianistico Hasym-Wayne. 20 Vedute di savanna, gara di spirito e di immaginazione. 20,30 Rivista. 21 Notiziario. 21,30 Allen Mills: « La fuga dal Portia Jackson ». 23-23,5 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. 19,30 La strada della fortuna. 20 Melodi popolari. Collaborano: Anne Sheldon e Bruce Trent, il Coro George Mitchell e l'Orchestra Cyril Stepleton. 20,30 Musiche preferite. 21 Mary Fitt: « La morte e Mary Dazill », adattamento di C. V. Lake. 1 episodio. 21,30 Music-hall. 22 Notiziario.

PROGRAMMA DUE CORTE

1,15 Musica da ballo. 2,30 Concerto del pianista Clifford Curzon. 3,30 Melodie. 4,15 Lew Stone e la sua orchestra. 5,30 Orchestra Korsuall diretta da Louis Voss. 6,45 Musiche preferite. 7,15 Concerto diretto da Walter Goebel. Solista: soprano Jennie Tourel - Bizet: Frammenti dalla Carmen. 8,15 Jack Leon e la sua orchestra. 9 Hartly: Concerto in re minore per violino; Haendel: Beethoven: La grande fuga; Gordon Jacob: Fantasia sull'Inno « Alleluia ». 11,15 Victor Silvester e la sua orchestra da ballo. 12,15 David Java e la sua orchestra. 13,30 Orchestra di varietà della BBC. 14,15 Appuntamento di sonatori. 16,15 Beethoven: Sonata in do minore, op. 30, n. 2, interpretata dal violinista Antonio Brosi e dal pianista Gerald Moore. 17,15 Nuovi dischi. 18,30 Pannama di varietà. 20,45 Otello Ambrosio. 21,15 Orchestra Spa diretta da Tom Jenkins. Colla-

POLONIA

VARSAVIA I

19 Notizie. 19,35 Canzoni. 19,45 Commemorazione su Chopin a cura di Charkowski. 20 Concerto sinfonico diretto da Rowicki. 21 Notizie. 21,30 Dischi. 21,40 Musica da ballo. 22,25 Inizio: Quartetto in si bemolle maggiore. 22,45 Dischi. 23 Ultima notizia. 23,10-24 Musica sinfonica.

SVIZZERA

BERNOMUNSTER

19,30 Notizie - Eco del tempo. 20 Dal Festival di Lucerna - Concerto sinfonico diretto da Herbert von Karajan - Solista: pianista Edwin Fischer - Martini: Concerto grosso; Beethoven: Terzo concerto in do minore op. 37 per pianoforte e orchestra; Brahms: Prima sinfonia in do minore op. 68. 21,15 « Il mio paese patrio », ricordi di uno svizzero all'estero. 22 Notizie. 22,5-23,30 Dischi.

MONTE CENERI

7,15 Notiziario. 7,20-7,45 Ginnastica seguita da Brava Concerto pianistico. Piccola sinfonia per flauti. 11,20 Marcel Poot: Improvviso in forma di rondò. 11,30 Jean Alesi: Bestiario, op. 68, cinque piccoli pezzi per quartetto vocale misto. 12 Musica operettistica. 12,15 Dischi vari. 12,30 Notiziario. 13,10 Melodie di Wilfred Sanderson. 13,20-13,45 Canzoni di tutti i paesi. 13,50 72 domande. 14 Musica leggera. 19 Dischi vari. 19,15 Notiziario. 19,40 Serenate. 20 Canzoni. 20,30 Vittorio Calvino: « Così ce ne andremo », un atto. 21,15 Musica culturale. 21,40 Concerto diretto da Leopoldo Casella - Respighi: Gli uccelli, suite; Rossini: Guglielmo Tell, ouverture. 22,15 Notiziario. 22,20-22,30 Cantata Josephine Baker.

SOTTENS

19,15 Notiziario. 19,30 Musica brillante. 20,05 « Una città, una regione: Arles e la Provenza ». 20,30 Racine: Britannico. 22,20 Musica di G. S. Bach. 22,30 Notiziario. 22,35-23 Antichità.

STAZIONI PRIME 6,55 Previsioni del tempo — **7 Segnale orario. Giornale radio.** — 7,10 «Buongiorno». — 7,20 Musiche del buongiorno. (CATANIA I - MESSINA - PALERMO: 7,30-8 Notiziario). — **8 Segnale orario. Giornale radio.** — 8,10 Per la donna: «A tavola non s'incevchia», ricette di cucina suggerite da Ada Boni. — 8,20 Musica leggera. — 8,50-9 Effemeridi radiofoniche. — 11 Musiche richieste al Servizio Opinioni della R.A.I. — 11,55 Radio Naja (per l'Aeronautica). (BOLZANO: 11,55 Musiche di ogni paese. — 12,15-12,55 Programma in lingua tedesca). — 12,20 «Ascoltate questa sera...». — 12,25 Musica leggera e canzoni. (12,25-12,40 ANCONA: Notiziario e rassegna cinematografica. 12,25-12,35: FIRENZE I: «Panorama», giornale di attualità - MILANO I: «Oggi a...» - CATANIA I e PALERMO: Notiziario - GENOVA I - LA SPEZIA - SAN REMO: Attualità - ROMA I: «Parole di una donna», conversazione di Anna Garofalo - TORINO I: «Occhio sul cinema» - UDINE - VENEZIA I - VERONA: «Cronache del teatro» - BOLOGNA I: 12,40 Notiziario). — 12,55 Calendario Antonetto. — **13 Segnale orario. Giornale radio.**

RETE ROSSA

13.11 Carillon (Manetti e Roberts)

13.21 La canzone del giorno (Kekémata)

13.26 **ORCHESTRA MELODICA** diretta da Guido Cergoli
Cantano: Vittoria Mongardi e Umberto Grattagliano
Clavieri: O. Suocera; Kramer: Romanza antica; Van Heusen: Parlando del cielo; Fucilli-Pinchi: La bata chorona; Garavelli-Colombi: L'agrima d'agnone; Gould (atr.): Sometimes I feel like a motherless child; Fermi: Sul ponte di Rialto; Alvarez: El ghere ghere.

14 — **Canti della montagna** Sesteto Penna Nera del Club Alpino di Roma

14.25 **Solisti celebri** pianista Walter Gieseking violinista Jascha Heifetz
Mozart: Sonata in do minore (K. 457); a) Allegro molto, b) Adagio, c) Allegro assai; Achron: Melodim ebraico; Sarasate: Zapatoado, op. 22 n. 6.

14.50 **Chi è di scena?** Cronache del teatro di Silvio d'Amico

15 **Segnale orario** Giornale radio Bollettino meteorologico

15.14 Finestra sul mondo

15.35-15.50 Trasmissioni locali

BARI I: Notiziario - 15,40-15,50 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo - BOLOGNA I: «Tempi d'attesa», di Enzo Biagi - CATANIA I - ROMA I - PALERMO: Notiziario - GENOVA I - LA SPEZIA - SAN REMO: Movimento del porto. 16,45-16,55 Barzetta fiabistica. Richieste dell'Ufficio di collocamento.

16.55 Dettature delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio

17 — **Mosaico '800**
Marenco: Erce aior; Buzzi-Peccia: Lohia; Ciakowski: Canto senza parole; Strauss: Una notte a Venezia; Debilis: Le figlie di Cadice; Schubert: Sul mare; Gounod: Marcia funebre d'una mariuonetta; Denza: Se... romanzo; Durand: Valzer in mi bemolle.

17.30 **BARMAR** E LA SUA ORCHESTRA
Cantano: Marisa Galli, Salvo Dani e Pietro Cluberti
Kramer: L'orchestra del cuore; Sofici-Loctelli: El sombrero; Barimar-Testoni: Amami; De Filippis-Cosentini: Chi stete; Abner-Restelli: Pensiero negro; Barzetta-Pinchi: Cancion del Sud; Brigada-Pinchi: Tico Migo; Mascheroni-Birri: Sottobacco; Cluberti-Mendes: Voglio bene a Maria; Barzetta: Singu-pore.

18 — **MUSICHE PER IL CAMPIONISSIMO** Varietà musicale

19 — **Musiche da balletti**

Haseld: The gods go and Beggin; balletti; Pasquello: Gli alberi in fiore, dal «Balletto della regina Proserpina»; R. Strauss: Nella pasticceria, dal balletto «Panna montata»; Glazunof: a) Marionette e danza orientale, b) Mazurka, dalle «Scene di balletto», op. 52; Prokofiev: Il buffone, op. 21, dalla prima suite dei balletti; O. Danza dei buffoni e dei buffoni, b) Nella camera da letto del mercante; Lambert: Baccanale, dal balletto «Oroscopo».

19.30 **Università internazionale** Guglielmo Marconi, Paul Louis: «Balzace nel centenario della morte».

19.45 **Musica operistica**
Verdi: Giovanna d'Arco, sinfonia; Bizet: Carmen, «Aria di Micaela»; Puccini: Tosca, «Recondita armonia»; Giordano: Il Re, danza del ruolo.

20.05 **INCONTRI MUSICALI** Profili di compositori d'ogni tempo
THOMAS MORLEY
CATANIA I - PALERMO: 20,05-20,25 Attualità Notiziario.

20.25 **L'oroscopo di domani** (Chlorodoti)

20.30 **Segnale orario** Giornale radio Notiziario sportivo Buton

21.03 **Musiche brillanti**

21.15 Dal Kunsthaus di Lucerna Festival internazionale di musica

CONCERTO SINFONICO diretto da PAUL KLECKY
Mahler: Il canto della terra.
Esecutori: Elsa Cavetti, contralto, Frans Vroons, tenore

22.30 **Scrittori al microfono.** Diego Valeri: «Il Lido di Venezia»

22.45 **Orchestra Cetra** diretta da Pippo Barzizza
Cantano: Elena Beltrami, Lidia Martorana e Aldo Donà
Damevino: Impiorari; Luttazzi: Sto imparando lotta giapponese; Senonati: Inverno; Riva: Passeggiando e mezzanotte; De Vera: Come tutte le sere.

23.10 **Giornale radio**

23.20 **Musica da ballo**
Bononcini: Boneschiana; Tettini-Damevino: Ultimo amore; Cambi-Assenza: L'oggi sul mar; Sartelli: Focchino azzurro; Nissa-De Martino: Aquelarosa; Testoni-Mariotti: Gli squarci di parlano; Nicosia: Balliamo insieme; Taccani-Pinchi: Partir e un po' d'ar; Don Fabian: Corazon de Dios; Hart: Camera azzurra; Russo: Amami; Luttazzi: Avevo una cassetta; Mi-jena: La vendemmia; Confrey: In-campando.

24 **Segnale orario** Ultime notizie. «Buonanotte»

21,15 - RETE ROSSA

DAL KUNSTHAUS DI LUCERNA

IL CANTO DELLA TERRA

DI GUSTAV MAHLER

DIRETTO DA PAUL KLECKY

RETE AZZURRA

13.11 Carillon (Manetti e Roberts)

13.21 La canzone del giorno (Kekémata)

13.26 **Motivi da operette e riviste**

Pianquette: Le campane di Cornoviglia; Fantasia; Carline-Giuliani: Cocktail d'amore, dalla rivista «Grand Hotel»; Kuenke: Lady Hamilton, selezione; Polacchi: Com'era verde la nostra notte; Sydney-Jones: La Gelsia, selezione; Lari-D'Anzi: Esclusiva, dalla rivista «Paradiso per tutti».

14 **Giornale radio** Bollettino meteorologico

14.14 **Disco e Borsa** cotone di New York

14.20-14.45 **Trasmissioni locali**
BOLZANO: Notiziario - FIRENZE I: Notiziario. Piacenti turisti toscani e umbri: «A Badia a Settimo» - GENOVA II e TORINO I: Notiziario - MILANO I: Notiziario. Notizie sportive. Conversazione - NAPOLI I: Cronache di Napoli e del Mezzogiorno. «La settimana musicale», di Antonio Predda - UDINE - VENEZIA I - VERONA: Notiziario. La voce dell'Università di Padova.
UDINE - VENEZIA I: 14,45-15,05 Notiziario per gli Italiani della Venezia Giulia.

16.55 **Dettatura delle previsioni del tempo** per la navigazione da pesca e da cabotaggio

17 — **Musica da ballo**
Porter: Calma notturna; Spadaro-Cesarini: Mazurcetta all'antica; Cambi-Batti: Malinconia tzigana; Kent: Eternamente; Frati-Raimondo: Milano canta; Tory; Quella; Impalomeni: Baba-I-baba-I; Grall-Smith: Pardon signora; D'Aliphan-D'Aliphan: Un solo desiderio; Woods: Rosetta; Haynes: Molto da Venezia Jd.

17.30 **Parigi vi parla**

18 — **Musiche pianistiche americane**
Pianista Andor Földes
Copland: Tre frammenti dalla suite «La nostra città»: a) La storia della nostra città, b) Conversazione al bar, c) La piazzetta sulla collina; Moore: Tre pezzi; a) Preludio, b) Aria, c) Scuola di danza; Bowles: Tre pezzi; a) El Indio, b) El Beluco, c) La cueña; Roy Harris: Due ballate; a) Le strade di Laredo, b) L'ucelco; Thomson: Due studi; Piston: Improvvisazione; Barber: Excursion n. 4. (Registrazione)

18.30 **Musiche per banda**
Finck: Gavotta; Geel-Smith: Sulla collina; Cornouagliu; Ridewald: Queen's own; Tauber: Fantasia dall'operetta Vecchia Chelsea; Offenbach: Galoppo, da «Orfeo all'inferno».

BULZANO: 18,30-19,50 Programma in lingua tedesca. Kinderche. Duo Bogner-Rosetti. Melodie popolari. Notiziario. Usanze atesine: conversazioni di B. Pokorny.

19 — **Il mondo in cammino**

19.15 **Canzoni napoletane**
Rossini-De Gregorio: L'ultima sera; Staffeli-Masullo: E accusi l'ammore gira; Lama-Capillo: M'aggio sunnato Napule; Quintavalle-Manzo; Mandulinata all'ammore; Mario-Cantarella: O musico; Anepeta-Fiorelli: Tutt'è destino; Ruocco-Schettino: Chi t'altuntona 'a me; D'Esposito-Manlio: Me so' mbricacito 'e soie; Genia-Russo: Fronda.

19.45 «Galleria di campioni» interviste sportive (Cora)

19.55 **L'oroscopo di domani** (Chlorodoti)

20 **Segnale orario** Giornale radio Notiziario sportivo Buton

20.33 **Romanzo umoristico sceneggiato** L'ELEFANTE BIANCO di MARK TWAIN Riduzione di Falconi e Frattini (Ottava puntata)
Compagnia del Teatro Comico Musicale di Radio Roma Orchestra diretta da Mario Vallini Regia di Nino Meloni (Registrazione)

21.15 **Musica leggera**
Uringa: Canzone del mattino; Polidini: La bambola danzante; Lacombi: Alba primaverile; Gabriel-Marie: Nozze d'oro

21.30 **Trasmissione scambio** fra la Radiodiffusione Francese e la Radio Italiana
DALLA TORRE EIFFEL AL CAMPIDOGGIO
Programma di varietà da Parigi

22 — «Melafumo» conversazione di Antonio Baldini

22.10 **ALESSANDRONE**
Un atto di Roberto Bracco
Compagnia di Prosa di Radio Torino
Alessandro Marcello Giorda
Carmelita Anna Caravaggi
Gigi Gino Marara
Una serva Nora Pungrazzi
Un servo Angelo Montagna
Regia di Claudio Fino

22.35 **PIERO RIZZA** E LA SUA ORCHESTRA
Cantano: Italia Vaniglio, Piero Visentini, Merisa Fioraliso, Giorgio Consolini e Alma Rella
Giacobetti-Gould: Tropical; Luttazzi: Sempre di più; Nisa-Fanculli: Zurnna zurnna; Giuba-Chesti: Torna idati; Testoni-Rossi: E'Ua con me; Kiblo de Serra: Incomprensione; Testoni-Wolmer: Cosa fanno i putti; Redi: Aiuto; Taccani-Testoni: Aprì la porta.

23.10 **Giornale radio**

23.20 **Musica da ballo**

24 **Segnale orario** Ultime notizie. «Buonanotte»

Autonome

TRIESTE

7,15 Giornale radio, 7,30 Musica del mattino, 8,15-8,30 Segnale orario. Giornale radio, 11,30 « Per ciascuno qualcosa » 12,10 « Nuovo mondo », 12,20 Musiche da teatro, 12,58 Ora alla radio, 13 Segnale orario, Giornale radio, 13,26 Orchestra melodica diretta da Guido Cergoli (Rete Rossa), 14 « Terza pagina », 14,20 Musica varia, 14,30-15 Programmi dalla BBC, 17,30 « Il bel paese », 17,45 Canzoni di ieri e di oggi, 18,30 La voce dell'America, 19 Musica per organo esecute da Eulio Busolini, 19,45 Galleria dei campioni, 20 Segnale orario, Giornale radio, 20,25 Attualità, 20,30 Orchestra diretta da Eric Robinson, 21 « Il bacio davanti allo specchio », commedia in tre atti, di Ludlao Fiodor; ndr musica da ballo, 23,10 Segnale orario, Giornale radio, 23,20-24 Musica da balla (Rete Azzurra).

RADIO SARDEGNA

7,30 Musiche del bicentenario, 8 Segnale orario, Giornale radio, 8,10 « Per la donna », 8,20 Musica leggera, 8,50-9 Effemeridi radiofoniche, 12 Dal repertorio fonografico, 12,30 I programmi del giorno, 12,33 Musica leggera e canzoni, 13 Segnale orario, Giornale radio, 13,11 Carillon, 13,21 La canzone del giorno, 13,26 Orchestra melodica diretta da Guido Cergoli (Rete Rossa), 14 Canfi della montagna: Sestito Penna Nera 14,25 Solisti celebri (Rete Rossa), 14,50 « Uomini e cose di Sardegna », a cura di A. Putzuli, 15 Segna-

le orario, Giornale radio, 15,10 Taccuino radiofonico, 15,14-15,35 « Finestra sul mondo », 15,35-16,05 Segnale orario, 16,05 Movimento porti dell'Isola, 18,35 Armando Fraga e la sua orchestra ritmo-melodica, 19,10 Concerto del pianista Gastone Borglini, 19,35 Musiche brillanti, 20 Orchestra Cetra diretta da Pippo Barizza, 20,30 Segnale orario, Giornale radio, Notiziario sportivo, Notiziario regionale, 21 Concerto sinfonico diretto da Jean Martinon, Vivaldi: « L'estro armonico », n. 11; Concerto in re minore; Beethoven: « Sinfonia n. 5 in do minore op. 67 »; Prokofiev: « Sinfonia classica in re maggiore op. 25 »; Britten: « Variazioni e fuza sopra un tema di Purcell »; Berlioz: D2; « La damnazione di Faust »; a) Minuetto dei folletti, b) Danza delle sfilici, c) Marcia ungherese. Nell'intervallo: Varietà, 23,10 Giornale radio, 23,20 Club notturno, 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

Estere

AUSTRIA

VIENNA I

19 Ora russa, 19,45 Notizie, 20 Dal Festival di Salsburgo. Concerto sinfonico diretto da Karlow von Karlow, 21,30 Musica varia, 22,30-23 Musica operistica.

BELGIO

PROGRAMMA FRANCESE

19 Concerto del Circolo Artistico di Bruxelles, con la partecipazione della cantante Nelly Mousset e del pianista Armand Fudor, 19,30 Fillosofia e morale laica, 19,45 Notiziario, 20,15 Da Londra: Concerto diretto da Malcolm Sargent, 22 Notiziario, 22,15-22,55 Musica da ballo omonimo.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

19,20 Concerto spirituale del Complesso reale Marcel Cloutaud - Milhaud; Babilonia, dalla cantante « Le due città »; Barrard Pughria; a Notre Dame; Poulenc; Exultate Deo; Litalze; Tre brani per organo, 20 Notiziario, 20,30 Dischi, 21,5 « Settimana musicale di Lucerna » - Concerto sinfonico diretto da Paul Kieckl - Solisti: Elsa Cavetti, Pierre Franz Vronis - Mahler: Tota, opera in due atti; orchestra diretta da Josef Krips. (Nell'intervallo: Notiziario).

PROGRAMMA PARIGINO

19 Musica di Manhattan, 19,50 Dischi, 20,5 « A Parigi », 20,20 orchestra Jo Bouillon, 21,10 canzoni, 21,40 Tribuna di Parigi, 22-23 Varietà.

MONTECARLO

19,09 Canzoni, 19,30 Notiziario, 20 « L'isola incantata », 20,30 La serata della signora, 20,55 Schizzi radiofonici, 21,10-24 (Da Salsburgo - Mozart: Tota, opera in due atti; orchestra diretta da Josef Krips. (Nell'intervallo: Notiziario).

GERMANIA

AMBURGO

19 Varietà musicale, 20,30 La BBC e la NWDR, 20,45 Notizie, 21 orchestra Filarmónica di Berlino diretta da Sergiu Celibadache. Solista: violinista Siegrid Borries - Concerto: Musica per orchestra; Busoni: Stepan op. 35 per violino e orchestra; Stravinsky: Concerto in re per archi, 22 Il libro della settimana, 22,15 Jazz, 23 Notizie - Berlino al microfono, 23,50-24 Comunità: « I canti della madre », di Gabriela Mistral.

COBLENZA

19 Rassegna del cinema, 19,45 Problemi del tempo, 20 Orchestra sinfonica della SWF diretta da Hans Rothard. Solista: fagottista Karl Rohringer - Weber: a) Precosa, ouverture, b) Rondò all'ungherese per fagotto e orchestra; Schubert: Musica di balletto, da « Rosamunda »; Respighi: Vetrata di chiesa, 21 Notizie - Tram serale in tedesco di Parigi, 21,30 Soste dello spirito: « Nuovi scritti di Gotthold Benn », 22 Musica da ballo, 23-23,15 Ultima notizie.

FRANCOFORTE

19 Il Conte di Lussemburgo, opera di Franz Lehár, 20,40 Voci da lontano: Italia, 21 Notizie, Poltrix estera, 21,20 Varietà, 22-23 Musica da ballo.

MONACO DI BAVIERA

19 Notizie, 19,15 Musica varia, 20 Un gallo, 20,25 Melodie di Broadway, 21,30 Notizie, 22,15 Nuovi pezzi, 22 Melodie e canzoni, 23 Ultima notizie, 23,05-24 Merzette di Monaco.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario, 18,20 Harry Roy e Co, 18,45 Musica leggera, interpretata dall'orchestra Jack

le ore del dolore sono le più lunghe...

Le ore del dolore sono le più lunghe, rimaiane tele prendendo ai primi sintomi 1 o 2 compresse di CIBALGINA

CIBALGINA

Autarizzazione Prefettura N. 3/14637 del 2-12-47

SPLENDIDO!

Il sapone per barba GIBBS produce una schiuma abbondante che ammorbidisce istantaneamente la barba e vi consente di radervi alla perfezione con massima facilità e minima spesa. Un sapone GIBBS dura mesi e mesi! Il Cold Cream, contenuto solo nel Gibbs, lascia la vostra pelle fresca e vellutata.

COL SAPONE SPECIALE PER BARBA

GIBBS

al cold cream

RADERSI DIVENTA UN PIACERE

Calendario Sipra 1949

Elenco settimana 6-12 agosto 1949

Sabato 6 Agosto — Premio X, al calendario n. 300.294.
 Domenica 7 Agosto — Premio Caser della Ditta Caser di Pavia, al calendario n. 246.031.
 Lunedì 8 Agosto — Premio Super Faust della Ditta Ruggero Benelli di Prato, al calendario n. 303.718.
 Martedì 9 Agosto — Premio Simmenthal della ditta Simmenthal di Monza, al calendario n. 225.267.
 Mercoledì 10 Agosto — Premio Ursus del Calzaturificio Ursus di Vercellano, al calendario n. 197.941.
 Giovedì 11 Agosto — Premio Bertolli della Ditta Bertolli di Lucca, al calendario n. 296.197.
 Venerdì 12 agosto — Premio X, al calendario n. 124.964.

Il postino suonerà 365 volte!

Salsburg e dal baritone Paul Hatter, 19,30 Concerto diretto da Sir Malcolm Sargent. Solista: violoncellista Antonio Pini - Dvorak: a) Danza slava in mi minore; b) Concerto in si minore per violoncello; c) Sinfonia n. 4 in sol. 21 Notiziario, 21,15 Seguito del Concerto diretto da Sir Malcolm Sargent - Debussy: Tre notturni; Wagner: I maestri cantanti, ouverture, 22,25 Cabaret, 23-23,3 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario, 19,30 Natività, 20 Panorama di varietà, 20,45 Lester Powell: « L'Isola », commedia, 22 Notiziario, 22,15 Trattamento musicale, 23 Conan Doyle: « Il ritorno di Sherlock Holmes », III episodio, 23,15 L'orchestra Peter York e Jack Cooper - Musica leggera, 23,55-24 Notiziario.

PROGRAMMA ODE CORTE

11,5 Canzoni, 2,30 Orchestra leggera della BBC, 3,30 I suonatori del Pavillon, 4,15 Concerto diretto da Basil Cameron. Solista: pianista Leslie England - Gubowitsky: a) Concerto in sol, n. 2, per pianoforte; b) Ouverture 1812, 5,30 John Reynolds e la sua orchestra, 6 Club del jazz, 6,45 Musiche richieste, 7,15 Reginald Kellie e la sua orchestra, 8,15 Musiche del mattino, 10 Dal Terzo Programma - Henry Purcell - Didone e Enea, opera, 11,15 Concerto diretto da Manoel Thomas. Solista: tenore John Meyrand, 12,15 Primo Scala e i suoi pianistici, 13,15 Concerto diretto da Sir Malcolm Sargent. Solista: pianista Louis Kemrunoff - Dvorak: Carnevale, ouverture; Rachmaninoff: Concerto n. 2 in do minore per pianoforte, 14,15 Concerto del violonista William Kravick, 16,15 Banda militare, 17,15 George Strain-Wood e i suoi harmoniconi, 17,30 Musica leggera, 18,15 Concerto diretto da Sir Malcolm Sargent, 21,15 Musica brillante, 22 Musica leggera, 23,45 Appuntamenti di suonatori.

POLONIA

VARSAVIA I

19 Notizie, 19,15 Spikil, trasmissione settimanale, 19,30 Musiche di Chopin interpretate dal pianista Sztompka, 20 Ricordi della vita di Huskin, a cura di Gomolinski, 20,20 Musica varia, 21 Notizie, 21,15 Dischi, 21,40 Lontano da Mosca, 22 Canzoni, 22,45 Dischi, 23 Ultima notizie, 23,10-24 Musica sinfonica.

SVIZZERA

BEROMUNSTER

19,30 Notizie - Eco del tempo, 20 Concerto del violoncellista Roland Fischlin, 20,15 Conferenza sull'organizzazione scolastica, 20,45 Musiche di Dvorak, 21,0 « Come i popoli stranieri celebrano le loro feste: Perù », 22 Notizie, 22,5-22,30 Musica da ballo.

MONTE CENERI

7,15 Notiziario, 7,20-7,45 Giornalista scritta da Brese concerto, tieratino, 12,15 Musica varia, 12,30 Notiziario, 12,40 Vagabondaggio musicale, 13,10 Sinarretto, 13,25-13,45 Canzoni d'amore, 13,50 Liefer di Schumann interpretati dal tenore Ferry Gruber, 18 Musica varia, 18,30 Teatro del Settecento in Inghilterra e in Italia, 19 Dischi vari, 19,15 Notiziario, 19,25 Musica brillante, 19,40 Arle d'opéra, 20 Radioromance d'attualità, 20,45 Voci atese, 21,30 Film-rivista n. 15, 22 Melodie e ritmi americani, 22,15 Notiziario, 22,20-22,30 Notturno, musiche di Debussy.

SOTTENS

19,15 Notiziario, 19,45 Orchestra Bachmann, 20,15 Settimana musicale di Lucerna: Concerto diretto da Paul Kieckl. Solista: soprano Elsa Cavetti, tenore Franz Vronis - Debussy: Il mare; Mahler: Das Lied von der Erde, 22,10 Poesia e realismo, 22,30 Notiziario, 22,40-23 La conferenza diplomatica di Ginevra.

STAZIONI PRIME 6,55 Previsioni del tempo. — **7 Segnale orario. Giornale radio.** — 7,10 «Buongiorno». — 7,20 Musiche del buongiorno. (CATANIA I - MESSINA - PALERMO) 7,50-8 Notiziario). — **8 Segnale orario. Giornale radio.** — 8,10 Per la donna: «Varietà». — 8,20 «FEDE E AVVENIRE», trasmissione dedicata all'assistenza sociale. — 8,40 Musica leggera. — 8,50-9 Effemeridi radiofoniche — 11 Musiche richieste al Servizio Opinioni della R.A.I. — 12 Romanze da opere. (BOLZANO: 12 Valzer celebri - 12,15-12,55 Programma in lingua tedesca). — 12,20 «Ascoltate questa sera...». — 12,25 Musica leggera e canzoni. (12,25-12,40 ANCONA: Notiziario. «Arte e cultura nelle Marche» - 12,25-12,35 BARI I: Conversazione - CATANIA I - PALERMO: Notiziario - GENOVA I - LA SPEZIA - SAN REMO: «La guide dello spettatore». «Il teatro a Genova», di E. Bassano - FIRENZE I: «Panorama», giornale di attualità - MILANO I: «Oggi a...». UDINE - VENEZIA I - VENEZIA: Cronache musicali - BOLOGNA I: 12,40 Notiziario). — 12,55 Calendario Antonetto. — **13 Segnale orario. Giornale radio.**

RETE ROSSA

13,11 Carillon (Manetti e Roberts).
13,21 La canzone del giorno (Kelmata)
13,26 Musica leggera per orchestra d'archi
 Rusagère: Piccola ouverture per archi; Diamond: Rondino; Melachrino: Rêve; Joo: Raivaz; L'arcotio; Richardson: Intermzzo brillante. D'Ardelet: Perché; Baynes: Destino; Melachrino: a) Splendore di sole tramontante; b) Visione d'amore; Kern: Io sogno troppo; Herbert: Baciami ancora.

14 Fonte viva
 Musiche della nostra gente
CANTI DEL MARE
 a cura di Giorgio Nataletti
14,30 Ritmi di successo
 Cippini: Nelly Boy; Clocca-Vigevani: Baciar... Baciar...; Baccini: Baccini-Lauracci: Corumba; Friggeri-Rossi: Sentimental beguine; Cole-Stewart: Hot that jive Jack; Testoni: Taccani: La luna è un'innestazione; Escobar: Calentito; Meneghini: Cico boogie; Lara: Triste cammino; James: Beta ed elegante.

15 Segnale orario
 Giornale radio
 Bollettino meteorologico
15,14 Finestra sul mondo
15,35-15,50 Trasmissioni locali
 BARI I: Notiziario - 15,40-15,50 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo.
 BULGONA I: Bassena cinematografica di Giuliano Lenti.
 CATANIA I - PALERMO - ROMA I: Notiziario.
 GENOVA I - LA SPEZIA - SAN REMO: Movimento del porto. 16,50-16,55 Richieste dell'Ufficio di collocamento.
16,55 Dattatura delle Previsioni del tempo

17 Musiche brillanti
 Purcell (trascriz. Roopham): Regina Jafala; a) Danza; b) Danza delle fate; Rossini: Duetto. Sottile musicista; a) Marcia; b) Tirolese; c) Tarantella; Schubert: Marcia militare; Corelli: Il barbiere di Bagdad, ouverture; Rigo: Rozzi: Moto perpetuo; Casella: La gara, danza finale; Prokofiev: Marcia da «L'amore delle tre melarance»; Leigh: Danza degli Elfi, da «Sogno di mezza estate».

17,30 Complessi caratteristici
 D'Arena: Turolo in festa; Mariotta: Tarantella dell'amore; Marben: TOTO; Vicari: Rose d'Italia; Storace: Treno rapido; De Bernardi: Sentimento; Bo: Amore sincero; Milena: La Ibraita; Autori vari: Fantasia n. 3; Mariotta: Vite d'algaria; Ferrero: La valise a Marceau.

18 Musica leggera per orchestra d'archi
 Rodgers: I miei sogni; Kern: Non posso far a meno di cantare; Berlin: Ricorda; Herbert: Estate indiana; Busch: I tuoi occhi mi dissero di sì; Thompson: Grazie mister Rose; Rodgers: La fidanzata; Youmans: Fiore selvaggio; Fimil: La mia bella; Murray: Se amo ancora; Kern: Ella non disse di sì.

18,30 Musica da ballo

18,50 Romanzo sceneggiato
LA LETTERA SCARLATA
 di Nathaniel Hawthorne
 Riduzione di Nicola Manzari
 Compagnia di Prosa
 di Radio Firenze
 Regia di Umberto Benedetto
 (Quarta puntata)
 Al termine: Musica leggera

19,35 Attualità sportive
19,40 Musica sinfonica
 Beethoven: Egmont, ouverture; Smetana: Moldava; Elgar: Marcia solenne n. 4; Strawinsky: Fuochi d'artificio.

20,10 Melodie di tre secoli
 Cantà Lya Orignoni
 Ignoto: E' caro 'o primmo ammore; Ignoto-Verdi: Stornello; Ignoto-Platti: Polumella de Francia; Brigante-Colonna-Cimara: Manola; Panchi-Pizzetti: La madre al figlio lontano.
 CATANIA I - PALERMO: 20,10-20,25 Notiziario.

20,25 L'oroscopo di domani (Chiorodont)

20,30 Segnale orario
 Giornale radio
 Notiziario sportivo Buton
21,03 Musica operistica
 Rossini: Il barbiere di Siviglia, sinfonia; Verdi: Don Carlos, «Per me giunto è il dì supremo»; Gounod: Faust, terzo atto; Meyerbeer: L'Africana, «O Paradiso»; Thomas: Mignon, «Io son Tisina»; Puccini: a) La fanciulla del West, «Manie, dalla mia casa son partito»; b) Marion Lescaut, «Sola perduta abbandonata»; Giordano: Fedora, «Vedi, io piango»; Bizet: Carmen, «Andiamo, la mia sorte sappiamo»; Ryzniczek: Donna Diana, ouverture.
21,50 Giandomenico Gignè: «Mestiere per i cani».

22 ARMANDO FRAGNA e la sua orchestra ritmo-melodica
 Rastelli-Fragnè: Si farà un monumento; Rutz-Larici: Desesperadamente; Manlio-Concina: Rosso di sera; Larcini-Fontenay: Giuseppe cosa fai; Mezzon: Triano Tisina; Nisa-Fancicilli: Piccolo abba-jour; Cappellini: Io non lo so; Ferrari-Sabb: Non parlar; Bonagura-Fragna: Qui... sotto il cielo di Capri; Finchi-Pizzigoni: Pizzicando il contrabbasso; Marzotti: Valzer in sordina; Colombi-Sciorilli: Concettina Capurri; Winkler: Cielone del West.

22,40 Musica da camera
 Pianista Rudolf Firkusny
 Bach: Toccata in do minore; Scarlatti: Due Sonate; Beethoven: Sonata in mi maggiore op. 109; a) Vivace ma non troppo; b) Prestissimo; c) Andante molto cantabile ed espressivo (tema con variazioni).

23,10 Giornale radio
23,20 Dal Giardino degli Aranci in Napoli:
 Carlos Fraima e il suo complesso tipico «Sol de Argentina».

24 Segnale orario
 Ultime notizie «Buonanotte»

RETE AZZURRA

13,11 Carillon (Manetti e Roberts) **18,30** Fogli d'album
 Heuberger: Campane di mezzanotte; De Curtis: Addio bel sogno; D'Am-brosio: Conzetta; Massenet: Elegia; Schubert: Momento musicale; Giordano: Serenata malinconica; Wagner: Pagina d'album; Thome: Sotto le foglie; Bovio: T'amo sinceramente; Chaminade: Estate.
19 — Attualità
 BOLZANO: 19-19,50 Programma in lingua tedesca. Musica da camera: Funista Franca Fogli. Notiziario: «Für die Frau», conversazione di H. Frass.

19,10 Motivi popolari
 Ignoto: I battitori di grano; Davico: O luna che a lume; Fraga-Cherubini: Fiorita romana; Genni-Sadere: Fa la nanna bambin; Ignoto-Prefet: La Rosina bella sul merco; Ignoto: Su nuzza; Masetti: Alla mattina mi alzo alle nove; Costa: Canti di Napoli.

13,54 Cronache cinematografiche
14 Giornale radio
 Bollettino meteorologico

14,14 Disco e Borsa cotone di New York

14,20-14,45 Trasmissioni locali
 BOLZANO: Notiziario - FIRENZE I: Notiziario. La voce della Toscana - TORINO I - GENOVA II: Notiziario - MILANO I: Notiziario. Notizie sportive. Attualità scientifiche - NAPOLI I: Conca di Napoli e del Mezzogiorno. Conche d'arte - UDINE - VENEZIA I - VERONA: Notiziario. Musica varia - UDINE - VENEZIA I: 14,45-15,05 Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia.

16,55 Dattatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio

17 Per i ragazzi
 SUSSI e BIRIBISSI
 Racconto sceneggiato di Paolo Lorenzini (Colloidi nipote) Primo episodio

17,30 Musica e musicisti d'America
 Grant Still: Festive ouverture; Luen-ning: Inno dei pellegrini; Siegmeyer: Sinfonia; a) Primo tempo, b) Finale.
 Orchestra Filarmonica di New York
 Direttore Leopold Stokowski

18 — PIERO RIZZA
 E LA SUA ORCHESTRA

Centeno: Alberto Redi, Maria Fiordaliso, Giorgio Consolini, Alma Relia e Italia Vaniglio
 Panzeri-Rizza: Serenata al mare; Larcini-Thaler: Alla Strauss; Bezzl-Pintaldi: Canzone armoniosa; Testoni-Seracini: Senza meta; Testoni-Rizza: Sciuolo; Rolandi: Non aspettarmi; Panzeri-Difano: Porta Romana; Colombi-Sciorilli: Come un uszer; Paz: Rio Brasliero.

21,35 - RETE AZZURRA

DUE FARSE DELL'800:

LA CONSEGNA È DI RUSSARE UNA EREDITÀ IN CORSICA

19,35 Il contemporaneo
 rubrica radiofonica culturale

19,55 L'oroscopo di domani (Chiorodont)

20 Segnale orario
 Giornale radio
 Notiziario sportivo Buton

20,33 GIOVEDÌ SERA
 Varietà musicale
 Orchestra «Budapest»
 diretta da László Pogány
 Realizzazione Zdenko Temassy

21,35 Due farse dell'800
LA CONSEGNA E' DI RUSSARE
 Scherzo comico in un atto di Grayce

UNA EREDITA' IN CORSICA
 Un atto di Dumandir e Sauvin
 Compagnia di Prosa di Radio Firenze
 Regia di Umberto Benedetto

22,45 Musica da ballo e canzoni
 Shield: Fidgety feet; Testoni-Larici: Cuore di pelo; Nati-Butta: In quella vecchia trattoria; Skinner: Non sarò mai lo stesso; Bousquet-Falocchini: Parola mia; Harold-Rome: Ay, che samba; Curiel: Luna piena; De Torres-Segurini: Era di maggio; Colombi-Chesi: Portami via; Hernandez: Caputito de aiei.

23,20 Giornale radio

23,30 Dal Giardino degli Aranci in Napoli
 Carlos Fraima e il suo complesso tipico «Sol de Argentina»

24 Segnale orario
 Ultime notizie «Buonanotte»

Autonome

TRIESTE

7,15 Giornale radio, 7,30 Musica del mattino, 8,15-8,30 Segnale orario, Giornale radio, 11,30 «Per ciascuno qualcosa», 12,10 Musica per voi, 12,58 Oggi alla radio, 13 Segnale orario, Giornale radio, 13,26 Orchestra Cetra diretta da Pippo Barzizza (Rete Azzurra), 13,54 Disco, 14 «Terza pagina», 14,20 Musica varia, 14,28 Listino borsa, 14,30-15 Programmi dalla BBC, 17,30 Tè danzante, 18,10 Rubrica della donna, 18,30 La voce dell'America, 19 Musica da camera, 19,30 Giro di leggende istriane; Indù ritmi e melodie, 20 Segnale orario, Giornale radio, 20,20 Canzoni in voga, 21,03 Musica operistica (Rete Rossa), 21,50 Conversazione, 22 Armando Fragna e la sua orchestra ritmo-melodica (Rete Rossa), 22,40 Musica da camera; Pianista Rudolf Firkusny (Rete Rossa), 23,10 Segnale orario, Giornale radio, 23,15 Varietà, 23,30-24 Complesso Carlos Fraima.

RADIO SARDEGNA

7,30 Musiche del buongiorno, 8 Segnale orario, Giornale radio, 8,10 «Per la donna», 8,20 «Fede e avvenire», 8,40 Musica leggera, 8,50-9 Effemeridi radiofoniche, 12 Romanze da opera, 12,20 I programmi del giorno, 12,23 Musica leggera e canzoni, 13 Segnale orario, Giornale radio, 13,11 Carillon, 13,21 La canzone del giorno, 13,26 Musica leggera per orchestra d'archi (Rete Rossa), 14 «Fonte viva», a cura di Giorgio Nattaletti, 14,30 Ritmi di successo (Rete Rossa), 15 Segnale orario, Giornale radio, 15,10 Tacuino radiofonico, 15,14-15,35 «Finestra sul mondo».

18,30 Movimento porti dell'isola, 18,35 Piero Lizza e la sua orchestra, 19,10 Romanzo sceneggiato: «Jane Eyre», di Charlotte Brontë, traduzione di Barbara Couper, riduzione di Franca Cao cogni, regia di Anton Giulio Majano, 19,50 Attualità sportive, 19,55 Concerto della pianista Adriana Brugnolini - Schumann: «Studi sinfonici»; Liszt: «Mephisto valzer», 20,30 Segnale orario, Giornale radio, Notiziario sportivo, Notiziario regionale, 21 Orchestra Cetra diretta da Pippo Barzizza, 21,30 Melodie di tre secoli; soprano Ilya Origeni, 21,45 Canzoni, 22,15 Concerto specifico diretto da Alfredo Simonetto con la partecipazione del soprano Livia Peri e del tenore Giovanni Ugolini, 23,10 Giornale radio, 23,20 Club notturno, 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

Estere

AUSTRIA

VIENNA I

19,10 «La pietra di Rosetta», conferenza di Rudolph Blach, 20,20 Ora russa, 22,20-23 Piccolo viaggio per il mondo.

BELGIO

PROGRAMMA FRANCESE

18,30 Musica varia, 19,30 Tribuna libera politica, 19,45 Notiziario, 20 Musica riprodotta, 20,30 Arte di opere, 21 Orchestra York, 21,30 Canzoni francesi, 22 Notiziario, 22,15-22,55 Musica da ballo.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

19,35 Complesso melodico Demigny, 20 Notiziario, 20,35 Concerto diretto da Jean Gurdier, 21,20 Verità e chiarezza, 23,1-23,15 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

19 Passeri di Parigi, 19,15 Apertura in musica, 19,30 Notiziario, 20 «Grifone», dramma radiofonico di Maurice Garitte, 21,50 Tribuna di Parigi, 22,10-22,30 A voi giudicare.

MONTECARLO

19,09 Canzoni, 19,30 Notiziario, 20 Capola, 20,30 La serata della signora, 20,45 Varietà, 21,20 Canto il tenore Del Arden, 21,45 Notiziario, 22 Radio-veglia, 22,15 Musica da ballo, 23-23,15 Notiziario.

GERMANIA

AMBURGO

19 Conversazione, 19,20 Schwanda, il suonatore di piffero, opera popolare in due atti di Janomir Weinberger - nell'intervallo (20,45-21): Notizie, 22 Avanguardia europea, rassegna del giovane giornalismo internazionale, a cura di Alfred Andersch, 23 Notizie - Berlino al microfono, 23,50-24 Comunità: «Roméo», novella di Carel van de Westelinge.

COBLENZA

19 Musica da ballo, 20 Radiochroma, 20,30 La voce di Richard Tauber, 21 Notizie, Trasmissione in tedesco da Parigi, 21,30 Musiche di Mendelssohn, 22,15 Visita allo studio del pittore Kierman, 22,30 Musiche contemporanee per organo, 23-23,15 Ultima notizia.

FRANCOFORTE

19 «Bella sarebbe la sera con te...», canzoni sentimentali, 19,30 Comando militare di Berlino, 19,45 Claret musicale, 20,30 Musica leggera, 21, Notizie, Conversazione, 21,25 Musica da camera, 22 «Le piccole gioie della vita», impressioni di tutti i giorni, 22,15-23 Musica da ballo.

MONACO DI BAVIERA

19 Notizie Sport, 19,20 Trio Bar, 19,30 Comando militare per la Germania, 19,45 Musiche richieste, 21 Rassegna del cinema, 21,30 Notizie, 21,45 Conferenza, 22,15 Melodie, 23 Ultima notizia, 23,05-24 Musiche sinfoniche di Hartmann: a) La Cina combattente, ouverture, b) Frammenti sinfonici per un Requiem.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario, 18,20 Panorama di varietà, 18,45 Jack White e la sua banda, 19,30 Mussorgsky: Boris Godunov, frammenti, 20 Gerald e la sua orchestra, 20,30 Vent'anni domande, gioco di società, 21 Notiziario, 21,30 Sena, 22,15 Musica da camera - Corelli: Sonata in sol; Boyce-Peston: By thy banks gentle Stour, melodia; Ireland: The Lent Hill, melodia; Warlock: Autumn twilight; Vaughan Williams: Silent noon; Berkeley: Sonata per viola e pianoforte, 23-23,5 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario, 19,30 Orchestra da ballo diretta da Stanley Black, 20 Concerto vocale e strumentale, 20,30 «Sua Eccellenza», 21 Sydney Piddington e sua moglie Lesley Pope, 21,30 Cantata Vera Lynn accompagnata dall'orchestra Robert Farnon, 22 Notiziario, 22,15 Musica da ballo eseguita dalla Banda Syd Dean, 23 Conna Doyle «Il ritorno di Sherlock Holmes», IV episodio, 23,15 Stamen e la sua orchestra, 23,50-24 Notiziario.

INFERMIERI

HOSTESS, RADIOTECNICI, MONTATORI, APPARECCHIATORI, MARCONISTI, REGISTI, ATTORI, AUTORI, OPERATORI, SCENOGRAFI CINEMATOGRAFICI, ALBERGHIERI, TURISTICI, PERITI GRAFOLOGI E CALLIGRAFI, TAGLIATORI, SARTI E SARTE

potete diventare studiando a casa per mezzo di

"ACCADEMIA,,

Organizzazione Scolastica per corrispondenza
ROMA - Viale Regina Margherita 101 - Telefono 844-023
16 GRANDI ATTIVITÀ RIUNITE - 10 ISTITUTI SPECIALIZZATI
BORSE DI STUDIO E SCONTI SINO A L. 10 MILIONI

500 corsi scolastici, per concorsi, di cultura, segretario comun., eccl., occultismo, profess., di specializz., di lingue, ecc.
Chiedete Bollettino (D), gratuito, indicando desiderio, età, studi.

Proteggete la vostra salute

Durante le vacanze godete tutta l'azione benefica dei raggi solari e prima di esporti a questa azione providenziale difendete la vostra pelle dalle bruciate solari, spalmandola con CREMA DIADERMINA SPORT.

Questo prodotto selettivo permette la lunga esposizione al sole ed il naturale abbronzamento, pur evitando lesioni dolorose e pericolose.

Ciute previdenti se vi sta e curate la vostra salute! Munitevi di DIADERMINA SPORT. E le vostre vacanze avranno l'estro lieto e benefico che vi ripropone.

Presentata in scatola litografata, di forma specialmente studiata per gli sportivi.

Laboratori Farmaceutici C. & G. BONETTI
Via Comelico 36 - Milano

PROGRAMMA ONDE CORTE

2,30 Canti del viandante, 3,30 Canzoni dei mari, 4,15 Musica da ballo, 5,30 Marcel Gardner e la sua orchestra, 6 Rivista, 6,45 Musiche richieste, 7,15 Musica da ballo, 8,15 La Banda Bernard Monahan e Ing. Pálton, 9,30 Musiche scelti, 10,15 Concerto diretto da Basil Cameron, Solisti: Halista Gyne Edwards e violinellista Paul Terterler; Strauss: Don Chisciotte, poema sinfonico, 11,15 Orchestra del Teatro Reale di Druy Lane diretta da Reginald Burston, 13,15 Musica da ballo, 14,35 Concerto diretto da Clifton Hellwell - Chalkovsky: Il lago del cigno, musica da balletto, 15,15 Musica ritmica, 16,15 Musica da camera, 17,15 Concerto diretto da Charles Groves - Haydn: Sinfonia n. 13 in re (e il Mattino); Bernhard Goldschmidt: Suite grec; Dux: L'apprendista stregone, scherzo, 18,30 Trattamento musicale, 20 Frammenti da commedie musicali, 22 Musiche richieste, 22,45 Henry Purcell: Difese e Ensa, opera.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

19,30 Notiziario - Eco del tempo, 20 Musica varia, 20,30 Il grande amore, commedia di F. Molnar, 21,50 Musiche ungheresi, 22 Notiziario, 22,25-23 Concerto sinfonico diretto da Ernest Bour.

MONTE GENÈRI

7,15 Notiziario, 7,20-7,45 Ginnastica seguita da Brece concerto ricreativo, 12,15 Musica varia, 13,10-13,45 Di Ceglie e i suoi anni del ritmo, 17,30 Melodie del Trio Mengotti, 18 Ballad e canzoni, 19 Dischi vari, 19,15 Notiziario, 19,25 Musica brillante, 19,40 Musica operettistica, 20 Poesia della Bibbia, meditazione radiofonica, 20,30 Concerto diretto da Leopold Casella - Cherubini: Il portatore d'acqua, ouverture; Mozart: Sinfonia n. 38 in re maggiore, K.V. 504; Liszt: I preludi, fantasia sinfonica n. 3; Wagner: Il vascello fantasma, ouverture, 21,45 Il canzoniere, 22 Ballad, 22,15 Notiziario, 22,20-22,30 Melodie di Lionel Monckton.

SOTTENS

19,15 Notiziario, 19,40 Musica popolare svedese, 20 «La piccola Derris», da Carlo Dikson, 21 puntata, 21 Musica riprodotta, 21,10 La radio scrive la storia, 21,40 Settimana musicale di Lucerna, Musica da camera eseguita dal Quartetto Scheubert - Schobert: Quartetto in re minore (La morte e la ragazza), 22,20 Melodie di Schubert, 22,30 Notiziario, 22,35-23 Debussy: Notti.

CINZANO

ogni bottiglia di Vermouth Cinzano reca il sigillo della genuinità

STAZIONI PRIME 6,55 Previsioni del tempo — **7 Segnale orario Giornale radio.** — 7,10 «Buongiorno» — 7,20 Musiche del buongiorno (CATANIA I - MESSINA - PALERMO: 7,50-8 Notiziario). — **8 Segnale orario Giornale radio.** — 8,10 Per la donna: «La fiera delle vanità», a cura di Venessa. — 8,20 Musica leggera — 8,50-9 Effemeridi radiofoniche — 11 Musiche richieste al Servizio Opinioni della R.A.I. — 11,55 Radio Neja (per la Marina) BOLZANO: 11,55 Ritmi e canzoni — 12,15-12,55 Programma in lingua tedesca. — 12,20 «Ascoltate questa sera...» — 12,25 Musica leggera e canzoni. 12,25-12,35 FIRENZE I - GENOVA I - MILANO I - TORINO I: «Questi giorni» — 12,25-12,35 CATANIA I e PALERMO: Notiziario - UDINE - VENEZIA I - VERONA: Cronache d'arte - NAPOLI I: «Problemi napoletani e del Mezzogiorno» — 12,25-12,40 ANCONA: Notiziario. «Sponda dorica» - BOLOGNA I: 12,40 Notiziario. — 12,55 Calendario Antonetto. — **13 Segnale orario. Giornale radio.**

RETE ROSSA

13,11 Carillon (Manetti e Roberts)
13,21 La canzone del giorno (Kéletnata)
13,26 PIERO RIZZA
 E LA SUA ORCHESTRA
 Cantano: Piero Visentin, Italia Varginlio, Maria Fiordaliso, Giorgio Consolini e Alma Bella.
 Rizza: Pizzicato e melodia; Nisa-Fanculli: *Magia nera*; Bertini-Mojoli: *I Tanti baci*; Necopi: *La voce del mare*; Mari-Escobar: *Ay mi muchachita*; Gum-Arque: *Perché tu m'hai lasciato*; Giacobetti-Kramer: *Quanto mi costi*; Polacci-Rascel: *Con te*; Bertini-Mojoli: *Bimba bella*; Biri-Camerra: *Se tu aspetti stasera*.

14 Quando spunta la luna a Marechiaro Colonnese-De Lutio: *Stu cora mio te vo'*; Quintavalle-Castello: *Mandulinata a Maria*; De Mura-Staffelli: *Che bella guancia*; Rina-Medonanga: *Na zingarella*; Alfieri-Fiorelli: *'A cascasiola 'e Napule*; Campese-Cusetti: *Tramonto a Napule*; Ruocco-Manno: *S'na duca*; Oliviero-Manlio: *Povero ammore mio*.
14,30 Danze campestri
 Chilli: *Allegria*; Nicosia: *Battiamo picciotti*; Leonardi-Bertini: *Gira e rigira*; Morra: *Il grillo e la lumaca*; Nenna: *Mazurca della risata*; Corina: *Fisarmonica impazzita*; Randazzo: *Melucto*; Damore: *Il merlo bianco*.

14,53 Cronache del cinema
15 Segnale orario
 Giornale radio
 Bollettino meteorologico
15,14 Finestra sul mondo
15,35-15,50 Trasmissioni locali
 BARI I: Notiziario — 15,40-15,50 Notiziario per gli italiani del Mezzogiorno - BOLOGNA I: *Conversazione* - CATANIA I - PALERMO - ROMA I: Notiziario - GENOVA I - LA SPEZIA - SAN REMO: Movimento del porto - 15,50-15,55 Rimonte dell'Ufficio di collocamento.

15,55 Dettature delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio
17 POMERIGGIO MUSICALE a cura di Domenico de Paoli
18 Musica da ballo
 Oliver: *Opera n. 1*; De Santis-Del Pico: *E' nato il jup*; Porter: *Galoppando nel West*; Shearing: *Tu sei tutto per me*; Soprani-Marietta: *Va pensiero*; Art-Noel: *Il palzer del desiderio*; Bianco: *Tradimento*; Testoni: *Giacometti*; Milioni noi; Nisa-De Martino: *Oui mademoiselle*; Milton-Shaw: *La luna, tu, ed io*; Gaskill: *Non credo che sei innamorato di me*.

18,30 Rubrica filatelica a cura di Renato Glejesses Mastelloni
18,40 Musica operistica
 Rossini: *L'assedio di Corinto*, sinfonia; Verdi: *Macbeth*, Ave Maria, b) *Rigoletto*, «Parmi veder le lacrime»; Panchielli: *La Gioconda*, «La buona come il fulgor del Creato»; Gounod: *Faust*, «Dio possente, Dio d'amore»; Puccini: *La bohème*, «Donde l'alta usci»; Leoncavallo: *Zaza*, «Buona Zaza del mio buon

tempo»; Pfitow: *Marta*, «M'appari tutt'amor»; Giordani: *Fedora*, «O grandi occhi lucenti»; Mascagni: *L'amico Fritz*, «Son pochi fiori»; Wolf Ferrari: *I quattro rusteghi*, «Lucia se un bel nome»; Rocca: *In terra di leggenda*, *Corsa alla preda*.

19,30 Università internazionale Guglielmo Marconi. Benesh Hoffmann: «L'influenza di Einstein sulla fisica del XX Secolo»
19,45 Musiche brillanti
 Romberg: *Fantasia* da «Maytime»; Semprini: *Sinfonietta per pianoforte* e orchestra; Avitabile: *Sorrisi e fiori*; White: *Il cavallo a dondolo imbrozzarito*; Jaerneffel: *Preludio*; Rimsky-Korsakof: *Danza lituana*.

20,10 La voce di Giacomo Lauri Volpi
 Bellini: *I Puritani*, «A te o cara amor talora»; Verdi: *Otello*, «Nun mi tema»; Puccini: a) *La fanciulla del West*, «Chella mi creda libero e lontano»; b) *Turandot*, «Non piangere, Lù».
 CATANIA I - PALERMO: 20,10-20,25 Attualità regionali. Notiziario.

20,25 L'oroscopo di domani (Chlorodont)
20,30 Segnale orario
 Giornale radio
 Notiziario sportivo Buton

21,03 ALMANACCO DELLE RUMBE di Nantas Salvalaggio Regia di Franco Rossi

21,45 Documentario giornalistico
22,05 ORCHESTRA CETRA diretta da Pippo Barzizza
 Cantano: Elena Beltrami, Lidia Martorana, Ariodante Dalla e Aldo Donà
 Riva: *Ninna nanna alle stelle*; Quirico: *Chissà, chissà, chissà*; Fanuzzi: *Non c'è amore*; Palumbo: *Nei paraggi di Paraggi*; Marietta: *Dimmi ancora*; Astore: *Abbasso l'amore*; Redi: *Voglio confessar*; Hornez: *C'est si bon*.

22,40 Motivi da operette
 Suppè: *Un mattino, un meriggio e una sera* a Vienna, ouverture; Lehar: *Il Conte di Lussemburgo*, fantasia; Kalman: *Contessa Marizza*, motivi; Lehar: *Zarevic*, selezione; Kalman: *La Principessa della Czarda*, fantasia.

23,10 Giornale radio
23,20 Musica da ballo
 Porter: *Cos'è questa cosa che si chiama amore*; Concina: *Deani*; Vigilio cantare a te; Morbelli-Ravasin; *Con chitarra e mandolino*; Drake; *Perdidi*; Water-Coli: *E' troppo tardi*; Martelli-Piubenti: *Veia bianca*; Bertone - Bianco: *Smarrimento*; Di Fonzo: *Con te sognar*; Frati-Ancillotti: *Tranquilla*; maestro; Roberton-Sacchi: *Resto solo*; De Santis-Zumbe: *Santa Cruz*; Stuart: *Gioglio della laguna*; Locat-Soffici: *Ei sombrero*.

24 Segnale orario
 Ultime notizie «Buonanotte»

21 - RETE AZZURRA

DAL FESTIVAL DI SALISBURGO

CONCERTO SINFONICO

DIRETTO DA

WILHELM FURTWÄENGLER

13,11 Carillon (Manetti e Roberts)
13,21 La canzone del giorno (Kéletnata)
13,26 MUSICA OPERISTICA
 Cimarosa: *Il matrimonio per raggaro*, sinfonia; Verdi: *Rigoletto*, duetto dell'atto terzo; Wagner: *Tristano e Isolde*, «Sola vestito»; Boito: *Mefistofele*, «Son lo spirito che nega»; Massenet: *Manon*, gavotta. (Benefiti)
13,50 Novità di Teatro a cura di Enzo Ferrieri
14 Giornale radio
 Bollettino meteorologico
14,14 Disco e Borsa cotoni di New York
14,20-14,45 Trasmissioni locali
 BOLOGNA: Notiziario - FIRENZE I: Notiziario. Rassegna dello sport - GENOVA I - TORINO I: Notiziario - MILANO I: Notiziario. Notizie sportive. Echi d.l. - NAPOLI I: Cronaca del Mezzogiorno. Rassegna del cinema di Ernesto Grassi - UDINE - VENEZIA I - VERONA: Notiziario. Musica leggera - ROMA II: «Punto contro punto», cronache musicali di Giorgio Vignoli - UDINE - VENEZIA I: 14,45-15,00 Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia.

16,55 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio
17 ARMANDO FRAGNA e la sua orchestra ritmo-melodica
 Cantano: Rossana Becarci, Clara Jelonec, Aldo Alvi e Claudio Villa
 Luccaci-Bonfanti: *E' caduta la torre di Pisa*; Testoni-Rossi: *Per chi non è sincero*; Bonagura-Bonnavolonta': *Borgo antico*; Savari-Pinchini: *Alle terme di Caracalla*; Martelli-Abel: *Buona sera signora luna*; Cherubini-Redi: *Il vecchio Pancho*; Galdieri-Redi: *Per chi non sogna*; Morbelli-Fragati: *Cerco una ragazza*; Lari-Rastelli-Fransé: *Bonne nuit cherie*.

17,30 Trasmissione in collegamento con il Radiocentro di Mosca
17,45 Musica da camera
 Canti popolari siciliani
 Soprano Enrica Franchi
 Al pianoforte, Ermelinda Magnetti
Mutetti di tu papà; *Abballati* (Chiovù); *Ninna nanna*; *A la sciachittàna*; *Carnasciata di il giudiciddu*; *A la vitadora*; *All'Arcamisa*. (Ricordi)
18 Musica leggera
 Mc Hugh: *Sul lato soleggiato della strada*; *Ignoto*; *Arrivederci*; *York*; *Melodia tradizionale inglese per pianoforte*; *Wood*; *Te vittini*; *Crooke*; *Serenata romantica*; *Wood*; *Il chiostro a mezzogiorno*; *Bridgewater*; *Prutella*; *Andrews*; *Le scittie no, lano in alto*; *Elgar*; *Come una rosa di Damasco*.

18,30 Pagine pianistiche
 Mozart: *Duetto concertante*; Chopin: a) *Studio op. 25 n. 9 in sol bemolle maggiore*, b) *Studio op. 25 n. 11 in la minore*; Moeran: *Toccata*; Rachmaninoff: *Pasqua*, dalla «Suite n. 1»
 BOLZANO: 18,30-19,50 Programma in lingua tedesca. Musica operistica. Musica da camera. Notiziario.
18,50 Canzoni italiane
 Gianpica-Chiesa: *Serenata va*; Gianpica-Raimondo: *Torna Mari*; Manlio-Galassi: *Madonna poesia*; Clocca-Vigevani: *Napoli e Maria*; Mari-Di Lazzaro: *Se tu m'orni non so*; Bixio: *Luna malinconica*; Poletto-Villa: *Con tutta l'anima*; Mari-Mascheroni: *Dillo tu serenata*; Bracchi-D'Anzi: *Sera di malinconia*; Micheli-Raimondi: *Pisanina*.

19,20 Danze d'altri tempi
 Purocci, Ciaconca; Haendel: *Minuetto*; Mozart: *Gavotta*; Beethoven: *Due controdanze*.
19,35 La voce del lavoratori
19,55 L'oroscopo di domani (Chlorodont)
20 Segnale orario
 Giornale radio
 Notiziario sportivo Buton
20,33 Orchestra Carmen Cavallero
 Alstone: *Symphony*; Luccuona: *Un altro domani*; *Ignoto*; *Woodoo moon*; *Barroso*; *Brazil*; *Ignoto*; *L'ora del vado*; *Furber*; *Le campane di Santa Maria*; *Berlin*; *Dicono che sia meraviglioso*; *Gershwin*; *Liza*.

21 Dal Festival di Salisburgo
CONCERTO SINFONICO
 diretto da
 WILHELM FURTWÄENGLER
 Pfitzner: *Sinfonia n. 8 in do maggiore*; Bruckner: *Sinfonia n. 8 in do minore*; a) *Allegro moderato*, b) *Scherzo*, c) *Adagio*, d) *Finale*.
 Orchestra Filarmonica di Vienna (Registrazione)
 Nell'intervallo: «I giorni della creazione» di C. A. Blanc: «Vita dei primi uomini».
 Dopo il concerto: Balabili d'oggi

23,10 Giornale radio
23,20 Musica da ballo
24 Segnale orario
 Ultime notizie «Buonanotte»

STAZIONI PRIME 6,55 Previsioni del tempo. — **7 Segnale orario. Giornale radio.** — 7,10 «Buongiorno». — 7,20 Musiche del buongiorno. (CATANIA I - MESSINA - PALERMO: 7,30-8 Notiziario). — **8 Segnale orario. Giornale radio.** — 8,10 Per la donna: «Nel mondo della moda», di G. Rovatti; «Cronache». — 8,20 Musica leggera. — 8,50-9 Effemeridi radiofoniche. — 11 Musiche richieste al Servizio Opinioni della R.A.I. — 12 Chiarrista Michele Ortuso. (BOLZANO: 12 Trasmissione in lingua tedesca - 12,15-12,55 Programma in lingua tedesca). — 12,20 «Ascoltate questa sera...». — 12,25 Musica leggera e canzoni. (12,25-12,40 ANCONA: Notiziario marchigiano. Orizzonte sportivo. — 12,25-12,35 BARI I: «Uomini e fatti di Puglia». - CATANIA I - PALERMO: Notiziario - FIRENZE I: «Panorama», giornale di attualità - GENOVA I - LA SPEZIA - SAN REMO: Parliamo di Genova e della Liguria - MILANO I: «Oggi a...» - TORINO I: «Facciamo il punto su...» - UDINE - VENEZIA I - VERONA: Cronache del cinema - BOLOGNA I: 12,40 Notiziario). — 12,55 Calendario Antonetto. — **13 Segnale orario. Giornale radio.**

20,33 - RETE AZZURRA

DEBUTTO DELLA NUOVA ORCHESTRA

TRE IN UNO

RETE ROSSA

RETE AZZURRA

13,11 Carillon (Manetti e Roberts)

13,21 La canzone del giorno (Kelmata)

13,26 INCONTRI MUSICALI
 Profili di compositori d'ogni tempo
ALEXANDER COSTANTINOVICH GLAZUNOV

13,45 Musiche per organo da teatro
 Cleaver: a) Concerto di Varsavia, b) Il moscerino; Moszkowski: Danza spagnola in fa; Grieg: La canzone di Sotveig.

18,10 Musiche brillanti
 Kunneke: Viaggio felice, fantasia; Lecocq: Andalus; Waldteufel: Trés jolies; Schulerburg: Canzone russa e danza; Coates: Dal balletto Il burlesco alle nozze; a) Marcia, b) Danza dei fiori d'arancio; Mussorgsky: La fiera di Sorocinskij-Kopak.

18,40 Canzoni vecchie e nuove
 Mignone-Di Napoli: Serenata del burattino; Lerner-Akst; Insidia; Di Lazzaro: Chitarra romana; Bonfanti-Escobar: Guarà; Simeoni-Rucione: Vite triste; Testoni-Rossi: Noa noa; Bracchi-Franco: Tu che mi tuoi bene; Bertini-Gurrieri: T'aspetta a Margellina.

13,11 Carillon (Manetti e Roberts)

13,21 La canzone del giorno (Kelmata)

13,26 ARMANDO FRAGNA
 e la sua orchestra ritmo-melodica
 Raimondo-Frati: *Biolognesina mia*; Riva-Tortorelli: *Il 5 dicembre*; Nisa: *La ballerina della Scala*; Pinchi-Alt: *A Guana Guana*; Pedrali-Edi: *Verrai da me*; Autori vari: *Fantasia internazionale*; Mascheroni: *Sottobracce*; Lariel-Rastelli-Fragna: *I cadetti di Guascogna*; Martelli-Rucione: *Vecchia Firenze*; Danpa-Gillar: *La Guapa*.
 (Stimmenthal)

17,45 Teatro popolare
IL PADRONE DELLE FERRIERE
 quattro atti
 di GEORGES OHNET
 con la partecipazione di **Mareello Giorda**
 Clara di Beaulieu
 Adriana De Cristoforis
 Marchesa di Beaulieu *Lina Accorci*
 Ateneide Anna Caravaggi
 Baronessa di Prefont
 Misa Mordaglia Mari
 Susanna Anna Bogogna
 Brigida Nora Purcizy
 Filippo Berblay *Mareello Giorda*
 Moulinet *Riccardo Mascucci*
 Duca di Bligny *Francesco Sormano*
 Edoardo Malfese
 Barone di Prefont *Angelo Zanobini*
 Ottavio *Gino Mavara*
 Gobert *Ugo Pozzo*
 Compagnia di Prosa di Radio Torino
 Regia di Claudio Fino

14 — Curioso in discoteca
 Strauss: *Serenata*; Lalo: *Il Re d'ys*, «Invano amore mio»; Puccini: *Madama Butterfly*, «Tu, piccolo Idio»; Habu: *L'heure exquisite*; Romberg-Fields: *Chiuso come le pagine di un libro*; Clifton-Fusco: *Malafra*.

14,20
ORCHESTRA MELODICA
 diretta da Guido Cergoli
 Canta Franco Rovi
 D'Arena: *Ciao ciao*; Ellington (rid. Cergoli): *Eltintontiana*, fantasia; Giacomazzi-Nisa: *Dicevano che tu*; Harry James: *Trumpet Rapsody*; Mojoli: *Un sogno*; Lemaire: *Sussex and love*.

19,05 Musica operistica

19,40 Economia italiana d'oggi
 ANCONA - FIRENZE II - GENOVA I - MILANO II - NAPOLI II - TORINO II - SAN REMO - VENEZIA II: Musica da ballo.

19,50 Estrazioni del Lotto

19,55 «Quando spunta la luna a Marechiaro»
 Calabrese-Cassese: *Nuttata 'e sentimento*; Persico-Gallo: *'E palumme*; Lama-Bovio: *Silenzo cantatore*; Russo-Di Capua: *Te te vorria ussa*; Gambarella-Capaldo: *Comme facette mammata*; Fusco-Falvo: *Diccienneotte vite*; De Curtis: *Carmela*; E. A. Marino: *Io, 'na chitarra e 'a luna*.
 CATANIA I - PALERMO: 20,10-20,25 Attualità Notiziaria.

14 Giornale radio
 Bollettino meteorologico

14,14 Disco e Borsa cotone di New York

14,20 Trasmissioni locali
 BOLZANO - FIRENZE I - GENOVA II - MILANO I - TORINO I: Notiziario - NAPOLI I: Cronaca di Napoli e del Mezzogiorno.
 UDINE - VENEZIA I: Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia.

Altre stazioni: Musica leggera

14,45 Per gli uomini d'affari

14,50 Fogli d'album

15,10-15,45 Canzoni
 Sussain-Olivieri: *Se a Milano ci fosse il mare*; Guarini-Turchi: *Tristezza della sera*; Pluto: *No, quel sì non lo dirò*; Frati-Raimondo: *Addio Martine*; Martelli-Quattrocchi: *Gondola bianca*; Arrigo-De Martino: *La gioventù*; Filibello-Klemont: *Susy*; Man. lo-Oliviero: *Non conosco Napoli*; Bonfanti-Lavraghi: *Pianino romano*; Biri: *Son solo, mon amour*; Mellier-Calvari: *6 sempre 6*; Pollock-Lenard: *O dolce mamma*.

14,50 Chi è di scena?
 Cronache del Teatro di Silvio D'Amico

15 Segnale orario
 Giornale radio
 Bollettino meteorologico

15,14-15,35 Finestra sul mondo

20,25 L'oroscopo di domani (Chlorodont)

20,30 Segnale orario
 Giornale radio
 Notiziario sportivo Buton

21,03 Nel firmamento
 musicale americano
 a cura di Vittorio Zivelli (Palmativo)

15,10-15,45 Canzoni
 Sussain-Olivieri: *Se a Milano ci fosse il mare*; Guarini-Turchi: *Tristezza della sera*; Pluto: *No, quel sì non lo dirò*; Frati-Raimondo: *Addio Martine*; Martelli-Quattrocchi: *Gondola bianca*; Arrigo-De Martino: *La gioventù*; Filibello-Klemont: *Susy*; Man. lo-Oliviero: *Non conosco Napoli*; Bonfanti-Lavraghi: *Pianino romano*; Biri: *Son solo, mon amour*; Mellier-Calvari: *6 sempre 6*; Pollock-Lenard: *O dolce mamma*.

19,35 Estrazioni del Lotto

19,40 Economia italiana d'oggi
 BARI II - BOLOGNA II - CATANIA II - MESSINA - ROMA II: Musica da ballo.

19,55 L'oroscopo di domani (Chlorodont)

STAZIONI PRIME

15,35 Trasmissioni locali
 BOLOGNA I: Considerazioni sportive di Nino Masi; CATANIA I - PALERMO: Notiziario - BARI I: 15,40-15,45 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo.
 GENOVA I - LA SPEZIA - SAN REMO: Movimento del porto.

21,50 UN UOMO COME TANTI
 Radiodramma di Mauro Pezati
 Compagnia di Prosa di Radio Firenze
 Regia di Umberto Benedetto

STAZIONI PRIME

15,45 Musica leggera

16,25-16,30 Dattatura delle previsioni del tempo

20 Segnale orario
 Giornale radio
 Notiziario sportivo Buton

20,33 TRE IN UNO
 Orchestre dirette da Ernesto Nicolli; Francesco Donadio Nello Segurini

21,30 PRONTO??
 Qui parla San Marino

22,10 Musiche di CRISTOFORO W. GLUCK dirette da Roberto Lupi con la partecipazione del mezzosoprano Cioe Elmo Orfeo: a) Sinfonia, b) Aria «Che pu. ro cielo», c) Fantomina e Balletto, di Reclutivo e Aria «Che farò senza Euridice?», e) Minuetto; Alceste, Reclutivo e Aria «Divinità infernali»; *Ifigenia in Aulide*, sinfonia.
 Orchestra sinfonica di Roma della Radio Italiana

15,45 Musica leggera

16,25-16,30 Dattatura delle previsioni del tempo

22,40 PIERO RIZZA
 E LA SUA ORCHESTRA
 Bezi-Plintaldi: *Buona notte bimba*; Testoni-Larici-Idris: *Picchi ti picchi*; De Serra: *Celita*; Coll-Fenati: *Canto d'amore*; Frazzi-Valloroni: *Donna Carmè*; Cicero-Vizzolli: *Trieste mia*; Frati-Raimondo: *Sulla montagna*; Nisa-Casroli: *Una casetta per te*; Danpa-Cocina: *Chico Pacho*.

STAZIONI PRIME

15,45 Musica leggera

16,25-16,30 Dattatura delle previsioni del tempo

22,40 PIERO RIZZA
 E LA SUA ORCHESTRA
 Bezi-Plintaldi: *Buona notte bimba*; Testoni-Larici-Idris: *Picchi ti picchi*; De Serra: *Celita*; Coll-Fenati: *Canto d'amore*; Frazzi-Valloroni: *Donna Carmè*; Cicero-Vizzolli: *Trieste mia*; Frati-Raimondo: *Sulla montagna*; Nisa-Casroli: *Una casetta per te*; Danpa-Cocina: *Chico Pacho*.

RETE ROSSA

16,30 Musica sinfonica
 Borodine: *Principe Igor*, ouverture; Dvorak: *Concerto per violoncello e orchestra op. 58*; a) Allegro, b) Adagio ma non troppo, c) Allegro moderato; Debussy: *Prelude à l'après midi d'un faune*; Leigh: *Prelude dell'atto terzo* e *Marcia nuziale*, da «Sogno di mezza estate».

23,10 Giornale radio
 Estrazioni del lotto

23,25 Musica da ballo

24 Segnale orario
 Ultime notizie

Stazioni seconde: 0,05-0,10 «Buonanotte»

RETE AZZURRA

16,30 Ballabili e canzoni
 Lupo-Pino Valzer dei pattini; Falcochio-Trusiano: *Madonnina mia*; Patacchini: *Poz del somarello*; Herbin-Martelli: *Verrò con tutti i miei sogni*; Marbeni: *Mieeta*; Andry: *Son sempre solo*; Nibert-Ivan: *Rumba dei bambi*; Stuard: *So Hradi*; Schottler-Fumo: *Balucuncello a Margellina*; Raimondo-Frati: *Milano canta*; Barimar: *Povero indù*; Panzani-Ciocca: *Napoli e Maria*; Panzani-Danpa: *Benvenuto mister Swing*; Pignoli: *Chitarra mia*; Carlos-Agostoni: *Marimazo*

23,10 Giornale radio
 Estrazioni del Lotto

23,25 Musica da ballo

24 Segnale orario
 Ultime notizie

Stazioni seconde: 0,05-0,10 «Buonanotte»

17,30 ORCHESTRA CETRA
 diretta da Pippo Barzizza
 De Martino: *Rancho chico*; Sampieri: *Je vous attends*; Pizzigoni: *Adios muchacho*; D'Amici: *Mi hai rapito*; «Assati: *Je t'aime*; Gentili: *La prima canzone*; Abel: *Dove vai, riuoletta?*

STAZIONI PRIME

0,05 Musica da ballo

0,55-1 «Buonanotte»

17,15 FONTE VIVA
 Musiche della nostra gente «CANTI DEI MONTI»
 a cura di Giorgio Naleatelli

STAZIONI PRIME

0,05 Musica da ballo

0,55-1 «Buonanotte»

Università Internazionale Marconi

La fisica e l'arte

di HERBERT E. IVES

Le trasmissioni per l'Università Internazionale Guglielmo Marconi: lunedì, mercoledì, venerdì ore 19,30 (Rete Rossa), sono seguite da un sempre maggior numero di ascoltatori. Pubblichiamo qui di seguito un articolo di Herbert E. Ives, recentemente compreso in una di queste trasmissioni.

Il dott. Ives è un ben noto fisico specializzato in ricerche di ottica e fotometria ed è anche un dilettante di pittura.

Alcuni di noi riterranno, forse, che la fisica e l'arte rappresentano due poli estremi fra le cose a cui si estende l'interesse degli uomini. L'arte infatti — si dice — ha per oggetto una cosa intangibile: il bello; la fisica si occupa di ciò che è pratico, esatto, misurabile. Storicamente l'arte e la fisica hanno marciato di pari passo. Quattrocento anni fa Leonardo ricompose i rapporti esistenti fra l'arte e la fisica. Quando scrisse il suo trattato «Della Pittura», Leonardo estese le sue indagini alla meccanica e all'ottica. Circa trecento anni più tardi, quando l'Helmholtz studiò l'occhio quale strumento ottico, queste ricerche gli fornirono l'idea di una serie di conferenze dal titolo: «Relazioni fra l'ottica e la pittura».

Il pittore traduce su una superficie piatta cose che in natura si estendono fino alla distanza massima percipibile dall'occhio umano. Egli deve stipare fra i binari della sua tela il nero più scuro del suo tavolozza la abbagliante luce solare, le tenebre della notte, e tutte le tonalità comprese fra questi due estremi. Egli deve dare l'idea del moto e rappresentare la vita con mezzi che sono essenzialmente statici e inanimati. Nella soluzione di questi problemi il pittore è stato sempre guidato da quelli che Leonardo chiamò i «Principi della Filosofia Naturale», ossia della odierna scienza fisica.

La natura dello spazio è stata lungamente studiata dai fisici. Nello stesso tempo la riproduzione dello spazio è stato il problema dell'artista. Nelle opere intagliate in avorio dei tempi preistorici, il daino e il mammut venivano separati dal rimanente spazio mediante segmenti irregolari. A volte venivano aggiunte delle ombreggiature, per dar l'idea delle ombre. Con l'apparire di tali ombreggiature si inizia l'applicazione della fisica all'arte; e ciò in quanto la forma dell'ombra è determinata dalla luce che penetra lungo la quale la luce si propaga nel percorso dal sole alla terra, dalla «propagazione rettilinea della luce», secondo il linguaggio della fisica moderna. Con la introduzione delle ombre la pittura cominciò ad avere le relazioni spaziali; cominciò ad avere estensione o profondità.

Il più grande progresso rispetto alla superficie piatta della tela ebbe luogo nel Rinascimento, quando furono per la prima volta intuitsi i principi della prospettiva. Prima di quel momento la differenza fra le dimensioni di cose lontane e vicine era minima. Nell'arte primitiva un cavallo a notevole distanza aveva a volte dimensioni superiori a quelle di un castello vicino. Un'altra caratteristica dell'arte primitiva consisteva nel porre gli oggetti distanti al disopra di quelli vicini, quasi che essi ascendessero una scala a spirale. Fu solo nel quindicesimo seco-

lo, a Padova, dove fiorivano le scuole di artisti e di geometri», che la scienza e l'arte appresero la legge dei «quadrati inversi». Secondo questa legge un oggetto trasferito a una distanza doppia da un punto dato, occupa un quarto del campo angolare originale. A causa di questa legge pressoché universale in fisica, estendendosi dal campo della gravità a quello dell'illuminazione, gli oggetti rappresentati in un quadro divengono sempre più piccoli avvicinandosi all'orizzonte, e le linee parallele convergono verso un punto finito.

Dal momento della scoperta della legge dei «quadrati inversi» gli artisti disegnarono i loro quadri sulla superficie piatta della tela, così come la lente dell'occhio trasferisce una data immagine sulla retina, secondo le leggi della geometria ottica.

L'occhio è uno strumento fisico, una «camera oscura», secondo il linguaggio della antica «filosofia naturale». La lente dell'occhio concentra le proprietà dell'occhio, non esclusi i suoi difetti.

Tuttavia noi abbiamo non uno, ma due occhi. Ciascuno dei nostri occhi abbraccia un campo differente, uno vede un po' meglio intorno a un lato degli oggetti veduti, l'altro vede un po' meglio intorno all'altro lato. Da ciò deriva la più vivida fra le nostre sensazioni di profondità. Quest'ultima viene chiamata la «visione stereoscopica».

Il fisico inglese Wheatstone inventò un meraviglioso strumento chiamato «stereoscopio» il quale adoperava due fotografie leggermente differenti, una per ciascuno dei due occhi, in modo da dar luogo ad immagini veramente tridimensionali. Il pittore non può far ciò con un quadro, ma mediante speciali sfumature laterali e mediante raddoppiamento degli oggetti distanti di un quadro egli riesce a creare l'impressione di penetrare più a fondo nella profondità dello spazio.

C'è ancora un altro espediente che l'artista può adoperare, espediente strettamente legato all'espediente che viene chiamata la «prospettiva aerea». John Tindall, noto studioso della Royal Institution di Londra, ha fatto vari esperimenti sulla diffusione della luce usando un fluido lattiginoso. Egli scoprì che la luce spariva leggermente bluastro, mentre la luce diretta è giallastra. Gli artisti oggi usano quest'effetto per differenziare gli oggetti vicini da quelli lontani, e cioè ricoprono gli oggetti distanti di un velo bluastro o illuminano gli oggetti vicini con uno splendore giallastro.

Giungiamo così al colore. L'artista primitivo cercò un pigmento per ogni colore, in luce o in ombra. La sua tavolozza tendeva a rassomigliare ai caratteri cinesi; egli cercava, per così dire, un simbolo per ogni parola. Ma ben presto si scoprì che mescolando alcuni pigmenti



“Folies Bergères”,...

Pari, che per i turisti è sempre la Mecca del varietà, è piena di club esistenzialisti, sorti nelle cantine di Montparnasse e di Saint-Germain. Veri rifugi di tutti gli snob e stanchi della vita per entrarvi occorre esser soci e iniziati ai misteri del ritmo e del brivido orgiastico. Ma la gioiosa tradizione del vecchio «variété», delle sue «vedettes» e dei suoi «chansonniers» non è morta. Il brio, la satira e il sentimentalismo dei parigini rifulgono ancora nei caratteristici refrains delle loro canzoni, alle quali spesso si alternano le vecchie e gloriose consorelle del primo novecento e le canzoni di Mistinguett e di Maurice Chevalier. Ecco qui Lili Bontemps che furoreggia attualmente nei music-hall parigini per la deliziosa interpretazione di vecchie e nuove canzoni; un genere cui la radio francese, come quella italiana, dedica non poco spazio nelle sue trasmissioni. In proposito ricordiamo agli appassionati e ai nostalgici le trasmissioni scambio di programmi di varietà organizzati dalla Radiodiffusion Française e dalla Radio Italiana: «Alto, Paris, ici Rome!.. Pronto, Roma, qui Parigi!».

ne risultavano altri di colori diversi. Leonardo da Vinci nel trattato «Della Pittura» studiò questo problema, descrisse i miscugli più semplici, ma rimandò uno studio approfondito dell'argomento a un libro successivo. Egli non scrisse mai un altro libro, e i principi della composizione della luce e della mescolanza dei colori dovettero attendere finché fisici quali Newton, Young, Maxwell e Helmholtz, attraverso esperimenti riuscirono a scoprirli. Newton dimostrò che i colori degli oggetti sono determinati dalla porzione di luce bianca che essi assorbono e riflettono. Young dimostrò che attraverso miscugli di luce rossa, verde e blu si possono produrre tutti gli altri miscugli di luce. Di conseguenza fu stabilito che tre pigmenti i quali assorbissero questi tre colori primari sarebbero sufficienti per la tavolozza dell'artista.

Questi pigmenti colorati — il più semplice alfabeto di colori conosciuto — sono un verde bluastro, un magenta e un giallo, non cioè il rosso, giallo e blu spesso citati. I risultati di queste ricerche sono stati ampiamente usati nella fotografia e nella stampa a colori, ma fino ad oggi non ancora nella pittura.

Lo studio della fotometria e dell'illuminazione ha posto in chiaro il vecchio problema di porre su una tela tutta la gamma dei valori luminosi. Fra il più bianco dei pigmenti bianchi e il nero più nero, l'estensione luminosa varia tra venti e uno. Fra la luce solare e la luce lunare essa varia fra un milione e uno. Di conseguenza come pittore mai spero di riuscire a giungere a riproduzioni che andas-

sero al di là di quella di un oggetto illuminato nello studio?

Ad aiutare il pittore nella soluzione di questo problema sopraggiunse allora quella parte della fisica che studia i metodi di reazione degli strumenti misuratori. L'occhio è influenzato dal colore dello spazio che circonda l'oggetto misurato e il risultato visivo varia col variare del livello del suo eccitamento. Avvicinando fra loro differenti aree in contrasto si ottiene un ampliamento della loro differenza. Riducendo le differenze di colore e di tonalità noi riusciamo a simulare gli effetti dell'illuminazione più intensa, la quale attenua il potere discriminatorio dell'occhio e in tal modo imbianca il colore e spiana le superfici. Pertanto un quadro può risplendere di luce solare persino sotto l'illuminazione di una galleria.

Che cosa, infine, può dirsi dell'avvenire? Può la fisica dare un ulteriore contributo all'arte? La superficie piatta, forse, ha ormai ottenuto tutto il contributo di spazio e di luce che poteva ottenere. Può darsi che daremo rinvii per altri anni per andare al di là del punto raggiunto.

Pensiamo alla applicazione delle nuovissime forme di illuminazione sui paleoscegni. L'avvenire potrà sentenziare che il più grande contributo della fisica all'arte del nostro tempo è costituito dal cinematografo, il quale domina la luce, il moto e il colore e, nel campo fantastico, dal cartone animato: quel cartone animato che, precedentemente conosciuto sotto il nome di «zootropio», era un giocattolo del Laboratorio fisico.

LETTERE

rosso-blu

Lezioni di chimica alla radio

GIULIO ROMANI (Viterbo): «Perché non vengono trasmesse lezioni di chimica per Radio? È una scienza molto utile e meriterebbe di venire divulgata».

Verissimo. Ma poiché ci vuole la lavagna per scrivervi le formule e il laboratorio per gli esperimenti dimostrativi, è meglio attendere la televisione. Mentre l'aspettiamo insieme, le racconteremo una barzelletta. Un professore di chimica chiese ad uno studente quale fosse il più importante contributo dato dalla chimica al mondo. Lo studente pensò un istante, poi rispose: «Le bionde, signor professore».

Una originale richiesta

IGNAZIO CARTASEGNA (Roma): «Un mio amico reduce dagli Stati Uniti mi ha raccontato che a Minneapolis una società ha incaricato il celebre scrittore John Dos Passos di redigere la relazione del suo Consiglio d'amministrazione sull'ultimo esercizio finanziario. Perché non si applica tale metodo alla radiotrasmissione di una rubrica notaia come il listino di Borsa?».

Saremmo veramente curiosi di leggere la relazione contabile-amministrativa redatta da Dos Passos. Può darsi che gli azionisti non si capiscano nulla oppure che si inauguri un nuovo genere letterario. Tale metodo è troppo «americano» e troppo eccentrico per applicarlo alla nostra rubrica della Borsa, che d'altra parte appare noiosa soltanto per chi non s'interessa delle quotazioni dei titoli, come il jazz per chi ama la musica da camera o viceversa.

Le cifre dei listini di Borsa, che a Lei nulla dicono, hanno una eloquenza meravigliosa per gli interessati: dietro ogni numero c'è un com-

piesso gioco che impegna migliaia di persone e miliardi di lire, c'è tutto un mondo che per potersi rallegrare o deprimere si affanna a vendere o comprare, salvo poi a prendersela coi banchieri. I Rothschild dicevano: «Tutti parlano male di noi, eppure siamo dei gentili banchieri». Da oltre un secolo, per favorire i desideri del pubblico, noi vendiamo quando tutti vogliono comprare e compriamo quando tutti vogliono vendere. Che cosa possiamo fare di più?». E di recente Rockefeller consigliava: «In Borsa e alla roulette per vincere bisogna fare la doccia scozzese: una breve immersione e uscite subito».

Jazz e cultura

GIULIO UBERTI (Foggia): «Avete più volte osservato che i radioscolari nelle loro richieste preferiscono trasmissioni leggere e frivole anziché opere di pensiero e di meditazione. Come si spiega che si anteponga uno sguogo del tutto superficiale ad un arricchimento dello spirito?».

Per ragioni di salute, crediamo. È vero che la canzone, i ballabili, le riviste, le commedie costituiscono un diletto effimero. Esse servono però a disintossicare la mente dalle preoccupazioni quotidiane, che minano profondamente la salute. Le emozioni determinano perfino modificazioni dei tessuti e delle secrezioni. La vita degli uomini in questi ultimi anni è stata una successione di spaventati e di dolori. La scienza ha provato che un grave dispiacere può alterare il sangue: in soggetti provati da grandi paure è stato trovato un numero minore di globuli bianchi, una minor coagulazione del plasma sanguigno ed una modificazione del siero. Per cui l'espressione «farsi cattivo sangue» è vera alla lettera.

Orbene, con l'incertezza della vita moderna, la continua agitazione, la mancanza di sicurezza, c'è da stupirsi che la gente preferisca l'ossigeno dei varietà alle vitamine della cultura? La radio segue i gusti della maggioranza e non vuole certo far diminuire ancor più i globuli bianchi dei radioscolatori.

ARIA DI VILLEGGIATURA NELLA MODA

È forse in omaggio agli animosi corridori dei Giri ciclistici che la moda ha lanciato tante ardite combinazioni di colori, come rosso e verde, giallo e rosa, grigio e blu, bianco e celeste? Il famoso decalogo stagionale delle foggie e delle tinte, ha subito

di frangette alla scollatura e ai calzoni, assumendo un'aria retrospettiva interessante. Non è vietato, poi, servirsi degli ampi mantelli, talvolta fodrati di spugna, a colori vivaci (giallo, rosso, arancio) per stendersi sulla morbida sabbia a prendere il sole. Ma anche su questo punto attente a ben dosare la famosa tintarella! La moda ha decretato che dovremo avere appena una sfumatura dorata e gli enormi cappelli di paglia, o di tela, avranno appunto lo scopo di proteggerci graziosamente il viso e le spalle. Ma tutto è relativo, e qui è proprio il caso di dire che ciascuno di noi, a questo riguardo, fare ciò che vorrà o che più conterà alla propria salute, ferma restando... la regola che preferisce il costume intero, sia pure ampiamente scollato davanti e sul dorso. E i tanto discussi pantaloni vanno o non vanno? Sì, state tranquilli; non solo vanno, ma hanno trovato espansione nella toga che li vuole, specialmente al mare, in tinte vivacissime: rossi, azzurri, verdi. Insomma un po' meno classici e lunghi, talvolta, solo fino all'inizio della caviglia oppure stretti al ginocchio e sbufanti. Questi ultimi, però, sono assai difficili da portare ed esigono... gambe fuori classe, l'anno loro concorrenza le ampie gonnine arricciate o strette a sacchetto, con grembiule ondeggiante soprav-



Un delizioso abito da mezza sera in seta pesante a tinta unita, che conserva la classica eleganza della linea pur nella estrosa originalità della concezione arditamente moderna.

(Creazione di Editha)



Un'anticipazione della moda autunnale: sull'abito di fattura classica e semplicissima, spicca l'originale e pratico giacchiaricchio dai motivi bottoni e dall'alto collo.

(Creazione di Editha)

posto a grandi tasche. E poi, ancora, camicette, camiciole, canottiere: in tela, in canapa dai lievi colori, in maglia di lana senza maniche, strette alla vita o larghe, a tubo o a casacca. Per tutti gli usi e per tutti i gusti.

GIANNA ROVATTI

PER LA DONNA - Tutti i giorni, esclusa la domenica, alle ore 8,10 - Stazioni Prime.

MORBIDI e LUCENTI come seta!

Dopo una lavatura con lo Shampoo PALMOLIVE i vostri capelli si piegheranno docili nella foggia che preferite.

Lo Shampoo PALMOLIVE a base di puri oli vegetali non contiene soda, produce una schiuma abbondante che pulisce perfettamente i capelli e li rende soffici e lucenti come seta.

Normale: per bruno.
Alla camomilla: per bionda.

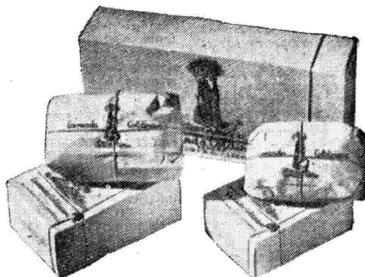
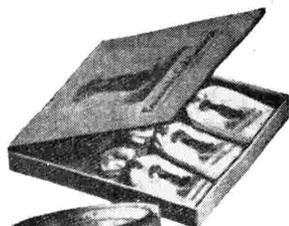


radiocorriere

UN NUMERO LIRE 30

abbonamenti: annuo lire 1250, semestrale lire 630, trimestrale lire 320

VERSAMENTI SUL C/C POSTALE N. 2/13500



Savanda Coldinava



A. NIGGI & C. - IMPERIA

Direttore responsabile: VITTORIO MALINVERNI - Condirettore: LUIGI GRECI

Spedizione in abbonamento postale Il Gruppo

S.E.T. - Corso Valdocco, 2 - Torino